



PHONES

0 (800) 800 130  
(050) 462 0 130  
(063) 462 0 130  
(067) 462 0 130

130  
COM.UA

Internet store of  
autogoods



SKYPE

km-130

CAR RECEIVERS — Receivers • Media receivers and stations • Native receivers • CD/DVD changers • FM-modulators/USB adapters • Flash memory • Facia plates and adapters • Antennas • Accessories |  
CAR AUDIO — Car audio speakers • Amplifiers • Subwoofers • Processors • Crossovers • Headphones • Accessories | TRIP COMPUTERS — Universal computers • Model computers • Accessories |  
GPS NAVIGATORS — Portable GPS • Built-in GPS • GPS modules • GPS trackers • Antennas for GPS navigators • Accessories | VIDEO — DVR • TV sets and monitors • Car TV tuners • Cameras • Videomodules  
• Transcoders • Car TV antennas • Accessories | SECURITY SYSTEMS — Car alarms • Bike alarms • Mechanical blockers • Immobilizers • Sensors • Accessories | OPTIC AND LIGHT — Xenon • Bixenon • Lamps  
• LED • Stroboscopes • Optic and Headlights • Washers • Light, rain sensors • Accessories | PARKTRONICS AND MIRRORS — Rear parktronic • Front parktronic • Combined parktronic • Rear-view mirrors  
• Accessories | HEATING AND COOLING — Seat heaters • Mirrors heaters • Screen-wipers heaters • Engine heaters • Auto-refrigerators • Air conditioning units • Accessories | TUNING — Vibro-isolation  
• Noise-isolation • Tint films • Accessories | ACCESSORIES — Radar-detectors • Handsfree, Bluetooth • Windowlifters • Compressors • Beeps, loudspeakers • Measuring instruments • Cleaners • Car seats  
• Miscellaneous | MOUNTING — Installation kits • Upholstery • Grilles • Tubes • Cable and wire • Tools • Miscellaneous | POWER — Batteries • Converters • Start-charging equipment • Capacitors  
• Accessories | MARINE AUDIO AND ELECTRONICS — Marine receivers • Marine audio speakers • Marine subwoofers • Marine amplifiers • Accessories | CAR CARE PRODUCTS — Additives • Washer fluid •  
Care accessories • Car polish • Flavors • Adhesives and sealants | LIQUID AND OIL — Motor oil • Transmission oil • Brake fluid • Antifreeze • Technical lubricant



In store "130" you can find and buy almost all necessary goods for your auto in Kyiv and other cities, delivery by ground and postal services. Our experienced consultants will provide you with exhaustive information and help you to choose the very particular thing. We are waiting for you at the address

<https://130.com.ua>

## TITLE BLOCK DOES NOT PRINT

Date June 11, 2021  
File Name DT\_Descend\_8-10\_Owners\_Manual\_061121\_All Languages.pdf  
Scale 144mm x 129mm  
Drawn By Denise Gee  
Color Full color  
Paper Tortilla smooth/80T (uncoated stock) (98 opacity, 10.6 caliper, 150 smoothness) Offset  
Artwork Digital file

Revision	Date	Description
A	9/16/20	Initial release
B	10/14/20	Customer Service Updates
C	11/19/20	Incorporated review comments, added languages
D	11/24/20	Incorporated review comments, updated languages
E	12/08/20	Added translation
F	12/10/20	Updated Getting to Know Your Subwoofer graphic
G	5/27/21	Add Triman Logo, color tabs
H	6/11/21	Added RoHS regulatory content to Chinese safety section

D.

DEFINITIVE TECHNOLOGY

DESCEND™

Owner's Manual

DN8 and DN10 Subwoofers

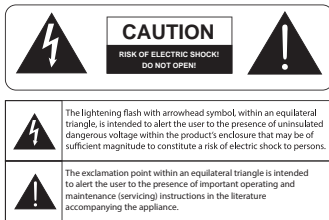
## Welcome

Thank you for choosing a Definitive Technology Descend subwoofer. To ensure that you experience the finest performance possible, we encourage you to take a moment to fully read this owner's manual and familiarize yourself with the proper installation and setup procedures for your speaker. Enjoy!

## Contents

Safety Precautions .....	3
Getting to Know Your Subwoofer .....	7
Getting Started.....	8
Positioning the Subwoofer .....	9
AC Mains (Power) Connection.....	10
Connection and Setup .....	11
Using and Adjusting the Descend Subwoofer.....	13
Subwoofer Low-Pass Filter Guide .....	14
Specifications .....	14
Service .....	15
Limited Warranty .....	16

## Safety Precautions



1. The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of non-insulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.

- **CAUTION:** To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back), as there are no user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.
- The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance instructions in the literature accompanying the appliance.

2. Correct disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly



to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collecti Guarder todas las cajas y el material de embalaje en caso de que se mude o necesite enviar su sistema. on systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

- CAUTION:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
- WARNING:** The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with a dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
- Do not install near any heat sources such as

*Please see additional safety precautions on the following page.*

## Safety Precautions (continued)

radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

13. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

14. Class 1 construction should be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.

15. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

16. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles and at the point where they exit from the apparatus.

17. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.

18. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



19. Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

20. Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as when power supply cord or plug is damaged, when liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, when the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

21. **WARNING:** The mains plug/appliance coupler is used as the disconnect device. The disconnect device shall remain readily operable.

22. **CAUTION:** To completely disconnect this product from the mains, disconnect the plug from the wall socket outlet. The mains plug is used to completely interrupt the power supply to the unit and must be within easy access by the user.

## FCC Information (For US Customers)

### 1. Compliance Information

This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

*Please see additional Safety Precautions on the following page.*

## Safety Precautions (continued)

### 2. Important Notice: Do Not Modify This Product.

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modification not expressly approved by Sound United may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

### 3. Notes

This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the local retailer authorized to distribute this type of product or an experienced radio/TV technician for help.

### Notes on Use

- Avoid high temperatures.
- All for sufficient heat dispersion when installed in a rack.
- Handle the power cord carefully.
- Hold the plug when unplugging the cord.
- Keep the unit free from moisture, water and dust.
- Unplug the power cord when not using the unit for long periods of time.
- Do not obstruct the ventilation holes.
- Do not let foreign objects into the unit.
- Do not let insecticides, benzene and thinner come in contact with the unit.
- Never disassemble or modify the unit in any way.
- Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, tablecloths or curtains.
- Naked flame sources such as lit candles should not be placed on the unit.
- Observe and follow local regulations regarding battery disposal.
- Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.

*Please see additional Safety Precautions on the following page.*

## Safety Precautions (continued)

- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit.
- Do not handle the mains cord with wet hands.
- When the switch is in the OFF (STANDBY) position, the equipment is not completely switched off from MAINS.
- The equipment shall be installed near the power supply so that the power supply is easily accessible.
- Do not keep the battery in a place exposed to direct sunlight or in places with extremely high temperatures, such as near a heater.
- Do not bend forcefully the plug on the equipment for the connection between the connector and micro USB/USB cable.
- **CAUTION** (For Amplifier):  
**HOT SURFACE. DO NOT TOUCH.**



The top surface over the internal heat sink may become hot when operating this product continuously. Do not touch hot areas, especially around the "Hot surface mark" and the top panel.

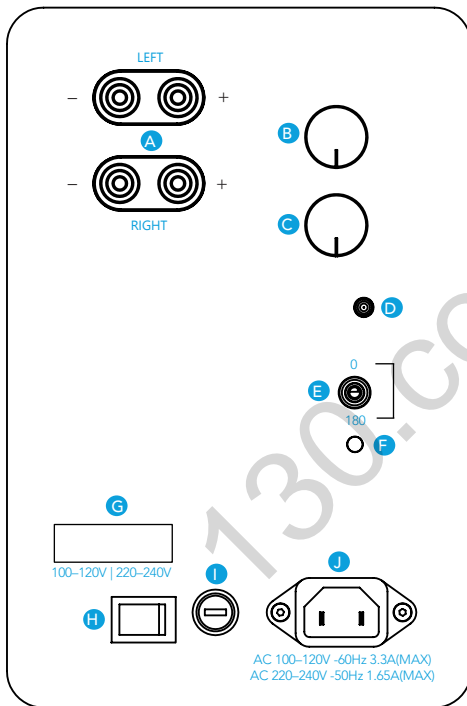
Each subwoofer leaves our plant in perfect condition. Any visible or concealed damage most likely occurred in handling after it left our plant and should be reported at once to your Definitive Technology retailer where you purchased your product. Please unpack your system carefully. Save all cartons and packing material in case you move or need to ship your system.

Record the serial number found on the back of the subwoofer.

Serial Number: \_\_\_\_\_



## Getting To Know Your Subwoofer

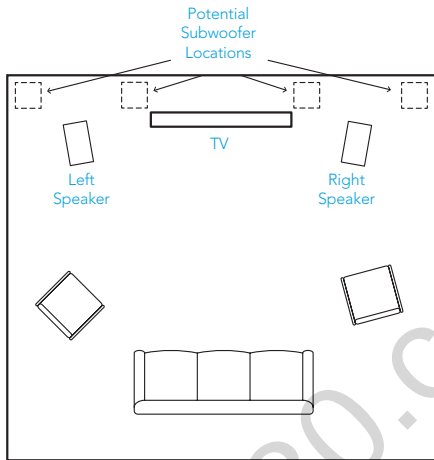


Legend	
A	HIGH LEVEL INPUT LEFT/RIGHT (SPEAKER LEVEL IN)
B	VOLUME UP/DOWN KNOB
C	LOW PASS FILTER UP/DOWN KNOB
D	LFE IN
E	PHASE SWITCH (0 = DEFAULT)
F	STATUS LED
G	AC POWER VOLTAGE SELECTOR SWITCH
H	POWER ON/OFF SWITCH
I	FUSE ~100-120V T6.3AL/250V ~220-240V T4AL/250V
J	AC POWER INLET

## Getting Started

1. Make sure the amplifier is set to the correct voltage designated for your country.
2. Plug in the subwoofer to the wall outlet and power up the subwoofer using the power switch on the amplifier panel.
3. Set the volume to the half-way (12:00) position.
4. Set the low-pass control according to the chart on page 14 to start.
5. If you are using an audio processing unit that has a built-in room correction function, follow the instructions for that process.
6. If you are not using a piece of equipment that has built-in room correction, follow step 7 below using multiple media sources (music, movies, TV), and tune the volume of the subwoofer to match the volume of your set of speakers.
7. Tune the low-pass setting on your subwoofer according to the amount of "High-Bass" or "Low-Midrange" signal being produced by your system. If the media sounds "muddy", "chesty", or "boomy", turn down the low pass frequency until your system sounds even. If the media's low end sounds "thin", "detached", or "uneven", turn up the low pass frequency until your system sounds even.

## Positioning the Subwoofer



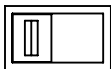
Room Layout for Optimal Listening Experience

There are some general guidelines that you should bear in mind when locating your subwoofer:

1. For best results, place the subwoofer on the same side of the room as your front speakers.
2. Placement near walls and in a corner will increase the subwoofer's output, but the sound may be "muddy" or "boomy."
3. An acoustic effect called "standing waves" or "room modes" may cause uneven bass at various locations throughout the room. This phenomenon is a function of the dimensions of the room and not due to the design of the subwoofer. If there is less bass at the main listening position than at other areas of the room, move the subwoofer until you hear full bass at the main listening position.
4. Moving the subwoofer even a foot or two can dramatically change the bass output and quality. Experiment with subwoofer placement to achieve the highest performance.
5. The subwoofer may be placed inside a cabinet, provided there is a clearance of at least 2 inches (50 mm) around the front, back, sides and top of the subwoofer. The front of the cabinet should be completely open or covered with open mesh grille, screen, or cloth.

## AC Mains (Power) Connection

*Note: Please ensure the voltage switch adheres to your regional guidelines.*



100-120V / 220-240V

The appropriate voltage for your unit is indicated [here](#)

Before you plug in the Descend subwoofer, please make sure the voltage switch on the back of the subwoofer is set to your country's voltage output. The voltage switch typically will not need to be changed unless you purchased your product from a different region than where you will be using it. If necessary, adjust the switch now prior to plugging in the subwoofer.

The subwoofer has two Auto On/Off functions:

- Always on
- Auto on via signal (recommended)

Please note that if you hear a noise from the speaker when the amp powers up or down, this is normal.

The bi-color blue/red LED on the back panel will light up when a signal is detected and the amplifier turns on. The LED is red when in standby mode and no signal is detected. Please note that after the cessation of a signal, it may take up to an hour for the amplifier to actually turn off. This is nothing to be worried about, as the amp will be in low idle mode which uses very little power (less than 1/2 Watt).

To prevent accidental damage to your subwoofer from overdriving the system, the subwoofer features an internal overload protection circuit, which will turn the subwoofer off or down when overdriven or overheated and will then resume normal operation after a few minutes.

## Connection and Setup

There are two options for connecting your subwoofer, LFE INPUT and SPEAKER LEVEL IN:

1

### LFE INPUT SETUP

LFE IN



This method is recommended for home theater systems with receivers or audio processors with built-in bass management. Anything that is attached to a receiver with bass management should have the low-pass filter turned off on the subwoofer by setting it to LFE on the digital display.

1. Power-off the amplifier/receiver and disconnect the subwoofer from the AC socket.
2. Connect a standard RCA cable from the subwoofer/LFE output of your receiver to the LFE input of the subwoofer.
3. Connect the subwoofer to an AC power source and turn it on (see page 10).
4. Start with the default volume, adjusting if needed.
5. Increase the Low Pass filter setting on the subwoofer to the maximum setting.
6. Turn on the receiver's power and access the "speaker setup" or "speaker configuration" menu.
7. Set the subwoofer to "Yes" or "On".

8. Set the main, center, and surround speakers' low-pass filters to an appropriate frequency (see page 14 for a guide).

9. For further setup, follow the instructions of the audio processing unit, or run an automatic bass management setup on the audio processor.

2

**SPEAKER LEVEL IN SETUP** (best for amps/receivers with no LFE/subwoofer or pre-out jacks).

*Note: Speaker Level In is labeled High Level Input on the back panel of the subwoofer.*

1. Power-off the amplifier/receiver and disconnect the subwoofer from the AC socket.
2. Connect standard speaker cables from the speaker output terminals of the amplifier/receiver. Most amplifiers and receiver speaker terminals allow two sets of wires to be connected to one terminal set (one for the main speaker and one for the subwoofer).



SPEAKER LEVEL IN

## Connection and Setup (continued)

**IMPORTANT NOTE:** One terminal on each channel input is marked with a red band (+) and the other is marked with a black band (-). Make certain that you connect the wire from the red (+) terminal of your amplifier or receiver to the red (+) terminal of the subwoofer and the wire from the black (-) terminal of your amplifier or receiver to the black (-) terminal of the subwoofer. It is essential to connect all speakers in the system to the amplifier in the same way (to the correct polarity.) If you experience poor bass, one or more of the channels may be connected to the incorrect polarity and may need to be rewired. Pay close attention and connect positive to positive and negative to negative on all channels.

3. Connect the subwoofer to an AC power source and turn it on (see page 10).
4. Start with the default volume and adjust as needed.
5. If the system is 2-channel, skip to step 9 below.
6. If the receiver is a multi-channel device, turn on the receiver's power and access the "speaker setup" or "speaker configuration" menu.
7. Set the subwoofer to "None" or "Off".
8. Set front left and right speakers to "Large".
9. Proceed to page 13 for subwoofer adjustment and system tweaking.

# Using and Adjusting the Descend Subwoofer

## Amplifier Controls

Use the volume, phase and low-pass controls on the amplifier panel to optimize your sound experience.

1. Volume up/down control knobs: Increase/decrease the subwoofer's loudness.
2. Phase switch: Adjusts the relative phase of the output signal. Phase can be switched to either 0 or 180 degrees.
3. Low-pass filter up/down control knobs: The adjustable low-pass filter can be adjusted from 40 to 140 Hz.

## Adjusting the Sound

1. Sit in your favorite listening position.
2. Play a piece of music you are very familiar with that has good deep bass content.
3. Adjust the Volume up or down to taste. The bass should have impact without sounding too "heavy."
4. Using the Subwoofer Low-Pass Filter Guide on page 14 as a starting point, adjust the LP up or down until there is a smooth transition between the main speaker and subwoofer. Play a recording with male vocals and string bass. Turn down the LP filter frequency until the vocals sound rich but not "thick" or "chesty." Turn it up if the vocals sound "thin" or lacking in body.

5. Flip the phase switch to either 0 or 180 degrees. Then listen to how well the subwoofer blends with your speaker system by how little you can tell the difference in sound coming from your speakers and subwoofer. This may also fix some unevenness in the frequency response of your system. If you can't hear a difference between settings, it is recommended that you leave the setting on 0 degrees.

In an ideal audio system the subwoofer works "invisibly," simply adding deep, loud bass without calling attention to itself and blending seamlessly with the main speakers so it appears that the main speakers are making all the sound. The key to seamless main speaker subblending is finding the perfect crossover frequency and phase settings for your system, and the best place to make those "set and forget" adjustments is from your listening chair. If your receiver has built-in Audyssey or a similar auto setup/room correction function, run that first. In most cases that is all the adjustment you'll need.

*Note: Auto setup functions work best when the subwoofer is connected to the LFE/subwoofer output.*

## Subwoofer Low-Pass Filter Guide

MAIN FRONT SPEAKER TYPE	SUGGESTED SETTINGS
LARGE, FULL-RANGE FLOORSTANDING	40–80 HZ
SMALL FLOORSTANDING AND LARGE BOOKSHELF	60–100 HZ
SMALL BOOKSHELF/MINI-MONITORS/LARGE SATELLITES	80–120 HZ
SMALL SATELLITES	100–140 HZ
USING LFE FROM A RECEIVER OR PRE-AMP WITH INTERNAL BASS MANAGEMENT	150 HZ

## Specifications

MODEL	DN8	DN10
DIMENSIONS (W x D x H) (CABINET ONLY, NO BASE)	12.8 X 12.0 X 13.1 IN (324.8 X 305.8 X 331.6 MM)	16.8 X 16.0 X 17.1 IN (425.4 X 407.4 X 433.2 MM)
PRODUCT WEIGHT	27.3 LBS (12.4 KG)	45.6 LBS (20.7 KG)
DRIVER COMPLEMENT	8 IN WOOFER WITH 2 X 8 IN BASS RADIATOR	10 IN WOOFER WITH 2 X 10 IN BASS RADIATOR
FREQUENCY RESPONSE	24–200 HZ	22–200 HZ



## Service

Service and warranty work on your Definitive Technology loudspeaker will normally be performed by the Definitive Technology dealer or importer. If, however, you wish to return the speaker to us, please contact us first, describing the problem and requesting proper authorization.

*Note: Definitive phone and email technical support is only offered in English.*

### Product Servicing

Under no circumstances should loudspeakers be shipped to our offices or returned without contacting us first and obtaining return authorization.

### Technical Assistance

If you have any questions, please contact the Definitive Technology dealer or importer where you purchased your product. If they are unable to help you, please contact us directly.

[www.Definitive.CustHelp.com](http://www.Definitive.CustHelp.com)

email: [info@DefinitiveTechnology.com](mailto:info@DefinitiveTechnology.com)

1-800-228-7148

Please refer to our website for hours of operation.

## Limited Warranty

### 5-Years for Drivers and Cabinets, 3-Years for Electronic Components

DEI Sales, Inc., dba Definitive Technology (herein "Definitive"), warrants to the original retail purchaser only that this Definitive loudspeaker product (the "Product") will be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years covering the drivers and cabinets and three (3) years for the electronic components from the date of the original purchase from a Definitive Authorized Dealer. If the drivers, cabinets, or electronic components of the Product have a defect in material or workmanship, Definitive or its Authorized Dealer will, at its option, repair or replace the warranted piece for the limited period of time provided in this warranty at no additional charge, except as set forth below. All replaced parts and Product(s) become the property of Definitive. Product that is repaired or replaced under this warranty will be returned to you, within a reasonable time, freight collect. This warranty is non-transferrable and is automatically void if the original purchaser sells or otherwise transfers the Product to any other party. This Warranty does not include service or parts to repair damage caused by accident, misuse, abuse, negligence, inadequate packing or shipping procedures, commercial use, voltage in excess of the rated maximum of the unit, cosmetic appearance of cabinetry not directly attributable to defects in material or workmanship. This warranty does not cover the elimination of externally generated static or noise, or the correction of antenna problems or weak reception. This warranty does not cover labor costs or damage to the Product caused by installation or removal of the Product. Definitive Technology makes no warranty with respect to its products purchased from dealers or outlets other than Definitive Technology Authorized Dealer. **The warranty is automatically void if:** 1) The product has been damaged, altered in any way, mishandled during transportation, or tampered with. 2) The product is damaged due to accident, fire, flood, unreasonable use, misuse, abuse, customer applied cleaners, failure to observe manufacturers warnings, neglect or related events. 3) Repair or modification of the Product has not been made or authorized by Definitive Technology. 4) The product has been improperly installed or used. Product must be returned (insured and prepaid), together with the original dated proof of purchase to the Authorized Dealer from whom the Product was purchased, or to the nearest Definitive factory service center. Product must be shipped in the original shipping container or

its equivalent. Definitive is not responsible or liable for loss or damage to Product in transit. This limited warranty is the only express warranty that applies to your product. Definitive neither assumes nor authorizes any person or entity to assume for it any other obligation or liability in connection with your product or this warranty. All other warranties, including but not limited to express, implied, warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, are expressly excluded and disclaimed to the maximum extent allowed by law. All implied warranties on product are limited to the duration of this expressed warranty. Definitive has no liability for acts of third parties. Definitive's liability, whether based on contract, tort, strict liability, or any other theory, shall not exceed the purchase price of the product for which a claim has been made. Under no circumstance will Definitive bear any liability for incidental, consequential or special damages. The consumer agrees and consents that all disputes between the consumer and Definitive shall be resolved in accordance with California laws in San Diego County, California. Definitive reserves the right to modify this warranty statement at any time. Some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, or implied warranties, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

DN8/DN10 Manual version 1

This product complies with the essential requirements of the EMC directive 89/336/EEC.

Copyright © 2020 Definitive Technology

All rights reserved.

## Bienvenido

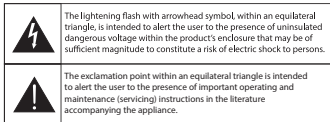
Gracias por elegir un altavoz de graves Definitive Technology Descend. Para asegurarse de que experimenta el mejor rendimiento posible, le recomendamos que se tome un momento para leer todo este manual del propietario y familiarizarse con los procedimientos de instalación y configuración adecuados para su altavoz.

¡Disfrute de su producto!

## Contenido

Instrucciones de seguridad.....	18
Conozca su altavoz de graves .....	22
Introducción .....	23
Colocación del altavoz de graves .....	24
Conexión a la red de CA (alimentación).....	25
Conexión y configuración .....	26
Uso y configuración del altavoz de graves Descend ..	28
Guía de filtro de paso bajo del subwoofer.....	29
Especificaciones.....	29
Servicio .....	30
Garantía limitada .....	31

# Instrucciones de seguridad



1. El símbolo de relámpago con punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, está diseñado para alertar al usuario sobre la presencia de "tensión peligrosa" sin aislamiento dentro de la carcasa del producto que puede ser de suficiente magnitud para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

- **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta (o la parte posterior), ya que no hay piezas que pueda reparar el usuario en el interior.
- El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está diseñado para alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que acompaña al aparato.

2. Eliminación correcta de este producto. Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana debido a la



eliminación incontrolada de desechos, recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recolección o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Pueden llevar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.

3. **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras y no deben colocarse objetos llenos de líquido, como jarrones, sobre el aparato.
4. **ADVERTENCIA:** La batería (batería o baterías o paquete de baterías) no debe exponerse a un calor excesivo como la luz solar, el fuego o similares.
5. Lea estas instrucciones.
6. Conserve estas instrucciones.
7. Preste atención a todas las advertencias.
8. Siga todas las instrucciones.
9. No utilice este aparato cerca del agua.
10. Limpie solo con un paño seco.
11. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
12. No lo instale cerca de fuentes de calor como

*Consulte las precauciones de seguridad adicionales en la página siguiente.*

## Instrucciones de seguridad (continuación)

radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.

13. Las fuentes de llama desnuda, como velas encendidas no deben colocarse en el aparato.

14. La construcción de Clase 1 debe conectarse a una toma de corriente con una conexión a tierra de protección.

15. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija de conexión a tierra. La hoja ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe provisto no encaja en su tomacorriente, consulte a un electricista para que reemplace el tomacorriente obsoleto.

16. Proteja el cable de alimentación para que no se pise ni se pellizque, especialmente en los enchufes, receptáculos de conveniencia y en el punto por donde salen del aparato.

17. Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.

18. Utilice únicamente con el carrito, el soporte, el trípode, la abrazadera o la mesa especificados por el fabricante, o bien vendidos con el aparato. Cuando se utiliza un carrito o un bastidor, tenga cuidado al mover la combinación de carrito/aparato para evitar lesiones por vuelco.



19. Desenchufe el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante períodos prolongados.

20. Remita todas las tareas de mantenimiento a personal de servicio cualificado. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos en el aparato, cuando el aparato ha estado expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente, o se ha caído.

21. ADVERTENCIA: El enchufe de red/acoplador del aparato se utiliza como dispositivo de desconexión.

22. PRECAUCIÓN: Para desconectar completamente este producto de la red, desconecte el enchufe de la toma de corriente. El enchufe de red se utiliza para interrumpir completamente el suministro de energía a la unidad y debe ser de fácil acceso para el usuario.

### Información de la FCC (para clientes de EE. UU.)

1. **Información de cumplimiento:** Este producto cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este producto no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este producto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

*Consulte las precauciones de seguridad adicionales en la página siguiente.*

## Instrucciones de seguridad (continuación)

**2. Aviso importante: No modifique este producto. Este producto, cuando se instala como se indica en las instrucciones contenidas en este manual, cumple con los requisitos de la FCC.** La modificación no aprobada expresamente por Sound United puede anular su autoridad, otorgada por la FCC, para utilizar el producto.

**3. Notas:** Este producto ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este producto genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este producto causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el producto, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el producto a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.

- Consulte con el distribuidor local autorizado para distribuir este tipo de producto o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

### Notas sobre el uso

- Evite exponer el producto a altas temperaturas.
- Deje suficiente dispersión de calor cuando se instala en un bastidor.
- Maneje el cable de alimentación con cuidado.
- Sostenga el enchufe cuando desenchufe el cable.
- Mantenga la unidad sin humedad, agua ni polvo.
- Desenchufe el cable de alimentación cuando no utilice la unidad durante largos períodos de tiempo.
- No obstruya los orificios de ventilación.
- No deje que entren en la unidad objetos extraños.
- No permita que los insecticidas, el benceno y el disolvente entren en contacto con la unidad.
- Nunca desmonte ni modifique la unidad de ninguna manera.
- No impida la ventilación cubriendo las aberturas de ventilación con artículos, como periódicos, manteles o cortinas.
- Las fuentes de llama desnuda, como velas encendidas no deben colocarse en la unidad.
- Observe y siga las normativas locales sobre la eliminación de baterías.
- No exponga la unidad a líquidos de goteo o salpicaduras.

*Consulte las precauciones de seguridad adicionales en la página siguiente.*

## Instrucciones de seguridad (continuación)

- No coloque objetos llenos de líquidos, como los jarrones, en la unidad.
- No manipule el cable de alimentación con las manos mojadas.
- Cuando el interruptor está en la posición OFF (STANDBY), el equipo no está completamente apagado de la RED.
- El equipo debe instalarse cerca de la fuente de alimentación para que sea fácilmente accesible.
- No almacene la batería en un lugar expuesto a la luz solar directa o en lugares con temperaturas extremadamente altas, como cerca de un calentador.
- No doble a la fuerza el enchufe del equipo para la conexión entre el conector y el cable micro USB/USB.

- **PRECAUCIÓN (para amplificador): SUPERFICIE CALIENTE. NO TOCAR.**  
La superficie superior sobre el disipador de calor interno puede calentarse si se utiliza este producto de forma continua. No toque las áreas calientes, especialmente alrededor de la "marca de superficie caliente" y el panel superior.

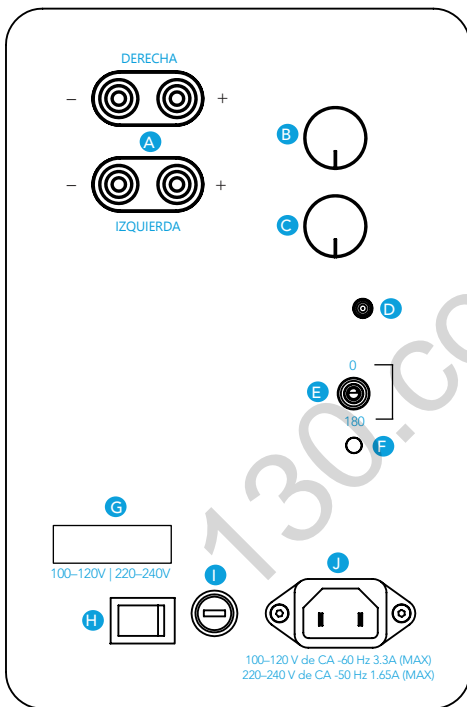


Cada altavoz de graves sale de nuestra planta en perfectas condiciones. Es muy probable que cualquier daño visible u oculto se haya producido durante la manipulación después de que salió de nuestra planta y debe informarse de inmediato a su distribuidor de Definitive Technology donde compró su producto. Desembale su sistema con cuidado. Guarde todas las cajas y el material de embalaje en caso de que se mude o necesite enviar su sistema.

Anote el número de serie que se encuentra en la parte posterior del altavoz de graves.

Número de serie: \_\_\_\_\_

## Introducción a su altavoz de graves



### Legenda

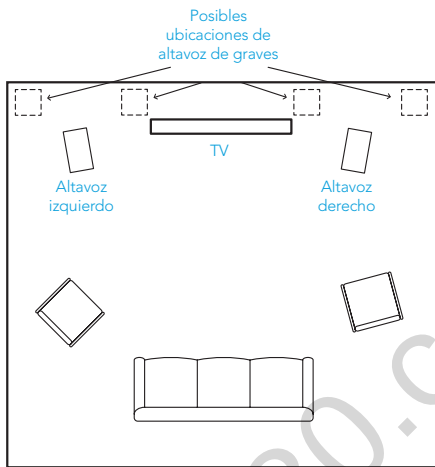
- |   |   |
|---|---|
| A | ENTRADA DE ALTO NIVEL IZQUIERDA/DERECHA (ENTRADA DE NIVEL DE ALTAVOZ) |
| B | PERILLA PARA SUBIR/BAJAR VOLUMEN                                      |
| C | PERILLA DE FILTRO DE PASO BAJO ARRIBA/ABAJO                           |
| D | LFE IN  |
| E | INTERRUPTOR DE FASE (0 = PREDEFINIDO)                                 |
| F | LED DE ESTADO   |
| G | INTERRUPTOR SELECTOR DE TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN DE CA                 |
| H | INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO                                      |
| I | FUSIBLE ~100-120V T6.3AL/250V<br>~220-240V T4AL/250V                  |
| J | ENTRADA DE ALIMENTACIÓN DE CA   |



## Introducción

1. Asegúrese de que el amplificador esté ajustado a la tensión correcta designada para su país.
2. Conecte el altavoz de graves a la toma de pared y encienda el altavoz de graves con el interruptor de encendido en el panel del amplificador.
3. Establezca el volumen en la posición intermedia (12:00).
4. Configure el control de paso bajo de acuerdo con la tabla de la página 29 para comenzar.
5. Si utiliza una unidad de procesamiento de audio que tiene una función de corrección de sala incorporada, siga las instrucciones para ese proceso.
6. Si no utiliza un equipo que tiene corrección de sala incorporada, siga el paso 7 a continuación usando múltiples fuentes de medios (música, películas, TV) y ajuste el volumen del altavoz de graves para que coincida con el volumen de su conjunto de altavoces.
7. Sintonice el ajuste de paso bajo de su altavoz de graves de acuerdo con la cantidad de señal de "graves-altos" o de "rango medio-bajo" que produce su sistema. Si el medio suena "turbio", "torcido" o "retumbante", baje la frecuencia de paso bajo hasta que su sistema suene uniforme. Si el nivel bajo de los medios suena "delgado", "separado" o "desigual", suba la frecuencia de paso bajo hasta que su sistema suene uniforme.

## Colocación del altavoz de graves

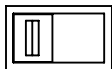


Hay algunas pautas generales que debe tener en cuenta al ubicar su altavoz de graves:

1. Para obtener mejores resultados, coloque el altavoz de subgraves en el mismo lado de la habitación que los altavoces frontales.
2. La colocación cerca de paredes y en una esquina aumentará la salida del altavoz de graves, pero el sonido puede ser "turbio" o "retumbante".
3. Un efecto acústico llamado "ondas estacionarias" o "modos de habitación" puede causar graves desiguales en varios lugares de la habitación. Este fenómeno es una función de las dimensiones de la habitación y no del diseño del altavoz de graves. Si hay menos graves en la posición de audición principal que en otras áreas de la habitación, mueva el altavoz de subgraves hasta que escuche los graves completos en la posición de audición principal.
4. Mover el altavoz de graves incluso un pie o dos puede cambiar drásticamente la salida y la calidad de los graves. Experimente con la ubicación del altavoz de graves para lograr el máximo rendimiento.
5. El altavoz de graves puede colocarse dentro de un gabinete, siempre que haya un espacio libre de al menos 50 mm (2 pulgadas) alrededor de la parte frontal, posterior, laterales y superior del altavoz de graves. El frente del gabinete debe estar completamente abierto o cubierto con una rejilla de malla abierta, una pantalla o un paño.

## Conexión a la red de CA (alimentación)

*Nota: Asegúrese de que el interruptor de tensión cumpla con las pautas regionales.*



100-120V / 220-240V

La tensión apropiada para su unidad se indica aquí

Antes de conectar el altavoz de graves Descend, asegúrese de que el interruptor de tensión en la parte posterior del altavoz de graves esté ajustado a la salida de tensión de su país. Por lo general, no será necesario cambiar el interruptor de tensión a menos que haya comprado el producto en una región diferente a la que lo usará. Si es necesario, ajuste el interruptor ahora antes de conectar el altavoz de graves.

El altavoz de graves tiene dos funciones de encendido/apagado automático:

- Siempre encendido
- Encendido automático mediante señal (recomendado)

Tenga en cuenta que si escucha un ruido en el altavoz cuando el amplificador se enciende o se apaga, esto es normal.

El LED bicolor azul/rojo en el panel posterior se iluminará cuando se detecte una señal y el amplificador se encienda. El LED está rojo cuando está en modo de espera y no se detecta ninguna señal. Tenga en cuenta que después del cese de una señal, el amplificador puede tardar hasta

una hora en apagarse. Esto no es nada de qué preocuparse, ya que el amplificador estará en modo inactivo bajo que usa muy poca energía (menos de 1/2 Watt).

Para evitar daños accidentales a su altavoz de graves por sobrecargar el sistema, el altavoz de graves cuenta con un circuito interno de protección contra sobrecargas, que apagará o bajará el altavoz de graves cuando esté sobrecargado o sobrecalentado y luego reanudará el funcionamiento normal después de unos minutos.

# Conexión y configuración

Hay dos opciones para conectar su altavoz de graves, ENTRADA LFE y ENTRADA DE NIVEL DE ALTAVOZ:

1

## CONFIGURACIÓN ENTRADA LFE



Este método se recomienda para sistemas de cine en casa con receptores o procesadores de audio con gestión de graves incorporada. Todo lo que esté conectado a un receptor con gestión de graves debe tener el filtro de paso bajo desactivado en el altavoz de graves configurándolo en LFE en la pantalla digital.

1. Apague el amplificador/receptor y desconecte el altavoz de graves de la toma de CA.
2. Conecte un cable RCA estándar desde la salida de altavoz de graves/LFE de su receptor a la entrada LFE del altavoz de graves.
3. Conecte el altavoz de graves a una fuente de alimentación de CA y enciéndalo (consulte la página 25).
4. Comience con el volumen predeterminado; ajuste según sea necesario.
5. Aumente el ajuste del filtro de paso bajo en el altavoz de graves al ajuste máximo.
6. Encienda el receptor y acceda al menú "configuración de los altavoces" o "configuración de los altavoces".
7. Configure el altavoz de subgraves en "Si" o "Activado".

8. Configure los filtros de paso bajo de los altavoces principal, central y envolvente a una frecuencia adecuada (consulte la página 29 para obtener una guía).

9. Para una configuración adicional, siga las instrucciones de la unidad de procesamiento de audio o ejecute una configuración automática de administración de graves en el procesador de audio.

2

## CONFIGURACIÓN DE ENTRADA DE NIVEL DE ALTAVOZ (mejor para amplificadores/receptores sin LFE/altavoz de graves o conectores de salida previa).

*Nota: La entrada de nivel de altavoz está etiquetada como entrada de alto nivel en el panel posterior del altavoz de graves.*

*Nota: La entrada de nivel de altavoz está etiquetada como entrada de alto nivel en el panel posterior del altavoz de graves.*

1. Apague el amplificador/receptor y desconecte el altavoz de graves de la toma de CA.
2. Conecte cables de altavoz estándar desde los terminales de salida de altavoz del amplificador/receptor. La mayoría de los terminales de altavoz del receptor y amplificadores permiten conectar dos juegos de cables a un juego de terminales (uno para el altavoz principal y otro para el altavoz de graves).



ENTRADA DE NIVEL DE ALTAVOZ

## Connection and Setup (continued)

**NOTA IMPORTANTE:** Un terminal en cada entrada de canal está marcado con una banda roja (+) y el otro está marcado con una banda negra (-). Asegúrese de conectar el cable del terminal rojo (+) de su amplificador o receptor al terminal rojo (+) del altavoz de graves y el cable del terminal negro (-) del amplificador o receptor al terminal negro (-) del altavoz de graves. Es esencial conectar todos los altavoces del sistema al amplificador de la misma manera (con la polaridad correcta). Si experimenta bajos deficientes, uno o más de los canales pueden estar conectados a la polaridad incorrecta y es posible que sea necesario volver a cablearlos. Preste mucha atención y conecte positivo con positivo y negativo con negativo en todos los canales.

3. Conecte el altavoz de graves a una fuente de alimentación de CA y enciéndalo (consulte la página 25).
4. Comience con el volumen predeterminado, que se establece en V20.
5. Si el sistema es de 2 canales, vaya al paso 9 a continuación.
6. Si el receptor es un dispositivo multicanal, encienda el receptor y acceda al menú de "configuración de altavoces" o "configuración de altavoces".

7. Ajuste el altavoz de graves en "Ninguno" u "Desactivado".
8. Configure los altavoces frontales izquierdo y derecho en "Grande".
9. Continúe en la página 29 para conocer el ajuste del altavoz de graves y el ajuste del sistema.

# Uso y ajuste del altavoz de graves Descend

## Controles de amplificador

Utilice los controles de volumen, fase y paso bajo del panel del amplificador para optimizar su experiencia de sonido.

1. Perillas de control para subir/bajar el volumen: Aumenta/disminuye el volumen del altavoz de graves.
2. Interruptor de fase: Ajusta la fase relativa de la señal de salida. La fase se puede cambiar a 0 o 180 grados.
3. Perillas de control de filtro de paso bajo arriba/abajo: El filtro de paso bajo ajustable se puede ajustar de 40 a 140 Hz.

## Ajustar el sonido

1. Siéntese en su posición de escucha favorita.
2. Reproduzca una pieza musical con la que esté muy familiarizado que tenga un buen contenido de graves profundos.
3. Ajuste el volumen hacia arriba o hacia abajo al gusto. El bajo debe tener impacto sin sonar demasiado "pesado".
4. Usando la Guía de filtro de paso bajo del altavoz de graves en la página 15 como punto de partida, ajuste el LP hacia arriba o hacia abajo hasta que haya una transición suave entre el altavoz principal y el altavoz de graves. Toca una grabación con voces masculinas y contrabajo. Baje la frecuencia del filtro LP hasta que la voz suene rica pero no "gruesa" o "torcida". Sube el

volumen si la voz suena "delgada" o sin cuerpo.

5. Mueva el interruptor de fase a 0 o 180 grados. Luego, escuche qué tan bien se combina el altavoz de graves con su sistema de altavoces por lo poco que puede notar la diferencia en el sonido que proviene de sus altavoces y altavoz de graves. Esto también puede corregir algunas irregularidades en la respuesta de frecuencia de su sistema. Si no puede escuchar una diferencia entre las configuraciones, se recomienda que deje la configuración en 0 grados.

En un sistema de audio ideal, el altavoz de graves funciona de manera "invisible", simplemente agrega bajos profundos y fuertes sin llamar la atención sobre sí mismo y se mezcla a la perfección con los parlantes principales para que parezca que los parlantes principales están haciendo todo el sonido. La clave para una submezcla perfecta de los altavoces principales es encontrar la frecuencia de cruce perfecta y los ajustes de fase para su sistema, y el mejor lugar para hacer esos ajustes de "configurar y olvidar" es desde su silla de escucha. Si su receptor tiene Audyssey incorporado o una función de configuración automática/corrección de sala similar, ejecútela primero. En la mayoría de los casos, ese es todo el ajuste que necesitará.

*Nota: Las funciones de configuración automática funcionan mejor cuando el altavoz de graves está conectado a la salida LFE/altavoz de graves.*

## Guía de filtro de paso bajo del subwoofer

TIPO DE ALTAVOZ PRINCIPAL FRONTAL	CONFIGURACIÓN RECOMENDADA
DE PIE GRANDE DE RANGO COMPLETO	40–80 HZ
ESTANTERÍA GRANDE Y PEQUEÑA DE PIE	60–100 HZ
ESTANTERÍA PEQUEÑA/MINI MONITORES/SATÉLITES GRANDES	80–120 HZ
SATÉLITES PEQUEÑOS	100–140 HZ
USO DE LFE DESDE UN RECEPTOR O PREAMPLIFICADOR CON GESTIÓN DE GRAVES INTERNA	150 HZ

## Especificaciones

MODELO	DN8	DN10
DIMENSIONES (An. x P x Al.) (SÓLO ARMARIO, SIN BASE)	324,8 X 305,8 X 331,6 MM (12,8 X 12,0 X 13,1 PULG)	425,4 X 407,4 X 433,2 MM (16,8 X 16,0 X 17,1 PULG)
PESO DEL PRODUCTO	12,4 KG (27,3 LBS)	20,7 KG (45,6 LBS)
COMPLEMENTO DE DRIVER	8 EN ALTAVOZ DE GRAVES CON 2 X 8 EN RADIADOR DE BAJOS	10 EN ALTAVOZ DE GRAVES CON 2 X 10 EN RADIADOR DE BAJOS
RESPUESTA DE FRECUENCIA	24–200 HZ	22–200 HZ

## Servicio

El trabajo de servicio y garantía en su altavoz Definitive Technology normalmente lo realizará el distribuidor o importador de Definitive Technology. Sin embargo, si desea devolvernos el altavoz, comuníquese con nosotros primero, describiendo el problema y solicitando la autorización correspondiente.

*Nota: El soporte técnico definitivo por teléfono y correo electrónico solo se ofrece en inglés.*

### Servicio de producto

Bajo ninguna circunstancia se deben enviar los altavoces a nuestras oficinas o devolverlos sin antes contactarnos y obtener la autorización de devolución.

### Asistencia técnica

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el distribuidor o importador de Definitive Technology donde compró su producto. Si no pueden ayudarlo, comuníquese con nosotros directamente.

[www.Definitive.CustHelp.com](http://www.Definitive.CustHelp.com)  
1-800-228-7148

Consulte el sitio web para conocer el horario de atención.



## Garantía limitada

**5 años para controladores y gabinetes, 3 años para componentes electrónicos.** DE Sales, Inc., dba Definitive Technology (en adelante, "Definitive"), garantiza al comprador minorista original únicamente que este producto de altavoz Definitive (el "Producto") será gratuito por defectos en materiales y mano de obra por un período de cinco (5) años que cubre los controladores y gabinetes y tres (3) años para los componentes electrónicos a partir de la fecha de la compra original a un Distribuidor Autorizado Definitive. Si los controladores, gabinetes o componentes electrónicos del Producto tienen un defecto en el material o la mano de obra, Definitive o su Distribuidor Autorizado, a su opción, reparará o reemplazará la pieza garantizada por el período de tiempo limitado provisto en esta garantía sin ningún costo adicional. cargo, excepto como se establece a continuación. Todas las piezas y Productos reemplazados son propiedad de Definitive. Los Productos reemplazados o reparados bajo esta garantía le serán devueltos, dentro de un tiempo razonable, con portes debidos. Esta garantía no es transferible y se anula automáticamente si el comprador original vende o transfiere el Producto a cualquier otra parte. Esta Garantía no incluye servicio o piezas para reparar daños causados por accidente, uso indebido, abuso, negligencia, procedimientos de embalaje o envío inadecuados, uso comercial, tensión superior al máximo nominal de la unidad, apariencia cosmética de los armarios no directamente atribuible a defectos de materiales o mano de obra. Esta garantía no cubre la eliminación de estática o ruido generado externamente, ni la corrección de problemas de antena o recepción débil. Esta garantía no cubre los costos de mano de obra ni los daños al Producto causados por la instalación o extracción del Producto. Definitive Technology no ofrece ninguna garantía con respecto a sus productos comprados a distribuidores o puntos de venta que no sean distribuidores autorizados de Definitive Technology. **La garantía se anula automáticamente si:**

- 1) El producto ha sido dañado, alterado de alguna manera, mal manipulado durante el transporte o manipulado.
- 2) El producto está dañado debido a un accidente, incendio, inundación, uso irrazonable, mal uso, abuso, limpiadores aplicados por el cliente, incumplimiento de las advertencias de los fabricantes, negligencia o eventos relacionados.
- 3) Definitive Technology no ha realizado ni autorizado la reparación o modificación del Producto.
- 4) El producto se ha instalado o utilizado incorrectamente. El producto debe devolverse (asegurado y prepagado), junto con

el comprobante de compra original con fecha, al distribuidor autorizado a quien se le compró el producto o al centro de servicio de fábrica Definitive más cercano. El producto debe enviarse en el contenedor de envío original o su equivalente. Definitive no es responsable por la pérdida o daño del Producto en tránsito. Esta garantía limitada es la única garantía expresa que se aplica a su producto. Definitive no asume ni autoriza a ninguna persona o entidad a asumir en su nombre ninguna otra obligación o responsabilidad en relación con su producto o esta garantía. Todas las demás garantías, incluidas, entre otras, las garantías expresas o implícitas de comerciabilidad o idoneidad para un fin en particular, están expresamente excluidas y rechazadas en la medida máxima permitida por la ley. Todas las garantías implícitas de este producto están limitadas a la duración de esta garantía expresa. Definitive no asume la responsabilidad por actos de terceros. La responsabilidad de Definitive, ya sea que se base en un contrato, acuerdo, responsabilidad estricta o cualquier otra teoría, no excederá el precio de compra del producto por el cual se ha realizado una reclamación. Definitive no asumirá ninguna responsabilidad bajo ninguna circunstancia por daños incidentales, consecuentes o especiales. El consumidor acepta y consiente que todas las disputas entre el consumidor y Definitive se resolverán de acuerdo con las leyes de California en el condado de San Diego, California. Definitive se reserva el derecho de modificar esta declaración de garantía en cualquier momento. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, o garantías implicadas, por lo que la limitación y exclusión anteriores puede que no sean aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

DN8/DN10 Versión manual 1

Este producto cumple con los requisitos esenciales de la directiva EMC 89/336/EEC.

Copyright © 2020 Definitive Technology

Todos los derechos reservados.

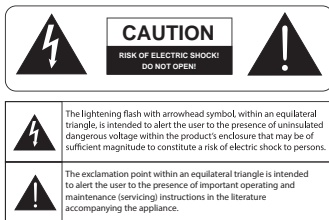
## Welcome

Merci d'avoir choisi un caisson de graves Descend de Definitive Technology. Pour vous assurer de bénéficier des meilleures performances possibles, nous vous conseillons de prendre un moment pour lire entièrement ce manuel du propriétaire et de vous familiariser avec les procédures d'installation et de configuration appropriées pour votre enceinte. Bonne écoute !

## Table des matières

Précautions de sécurité.....	33
Découverte de votre caisson de graves .....	37
Pour commencer .....	38
Positionnement du caisson de graves .....	39
Connexion secteur (alimentation) CA.....	40
Connexion et configuration.....	41
Utilisation et réglage du caisson de graves Descend..	43
Guide du filtre passe-bas du caisson de graves .....	44
Spécifications.....	44
Entretien.....	45
Garantie limitée .....	46

## Précautions de sécurité



1. Le symbole d'éclair avec une pointe de flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de « tension dangereuse » non isolée dans l'enceinte du produit qui peut être suffisamment grande pour constituer un risque d'électrocution.

- **ATTENTION** : Pour réduire le risque d'électrocution, ne retirez pas le couvercle (ou l'arrière), car il ne renferme aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez l'entretien de l'appareil à du personnel qualifié.
- Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes d'utilisation et de maintenance dans la documentation accompagnant l'appareil.

2. Méthode d'élimination correcte de ce produit. Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans toute l'UE. Afin de prévenir d'éventuels dégâts sur l'environnement ou la santé humaine



causés par une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-les de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le revendeur auprès duquel le produit a été acheté.

3. **ATTENTION** : Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, comme des vases, ne doit être posé sur l'appareil.

4. **AVERTISSEMENT** : La batterie (pile(s) ou bloc-batterie) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, telle que celle du soleil, du feu ou autre.

5. Lisez ces instructions.
6. Conservez ces instructions.
7. Tenez compte de tous les avertissements.
8. Suivez toutes les instructions.
9. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
10. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.
11. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
12. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

*Veuillez consulter les précautions de sécurité supplémentaires à la page suivante.*

## Précautions de sécurité (suite)

13. Ne posez aucune source de flammes nues, comme une bougie allumée, sur l'appareil.

14. Les constructions de classe 1 doivent être connectées à une prise de courant avec une mise à la terre de protection.

15. Ne supprimez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Une fiche polarisée a deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre a deux broches et une troisième pour la mise à la terre. La lame large ou la troisième broche est prévue pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.

16. Protégez le cordon d'alimentation contre tout piétinement ou pincement, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et à l'endroit où il sort de l'appareil.

17. Utilisez uniquement les accessoires indiqués par le fabricant.

18. À utiliser uniquement avec le chariot, le support, le trépied, la console ou la table indiqués par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot ou un rack est utilisé, faites preuve de prudence lors du déplacement du chariot / de l'appareil afin d'éviter les blessures dues à un basculement.



19. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou d'inutilisation prolongée.

20. Confiez l'entretien de l'appareil à du personnel qualifié. Un entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, comme dans le cas de cordon d'alimentation ou prise endommagés, liquide renversé ou autres objets tombés dans l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.

21. **AVERTISSEMENT** : La fiche secteur / le coupleur de l'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion. Le dispositif de déconnexion doit rester en état de fonctionner.

22. **ATTENTION** : Pour déconnecter complètement cet appareil du secteur, débranchez la fiche de la prise murale. La fiche secteur est utilisée pour interrompre complètement l'alimentation électrique de l'unité et doit être facilement accessible par l'utilisateur.

### FCC Information (For US Customers)

1. **Informations de conformité.** Ce produit est conforme à la 15e partie des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce produit ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) ce produit doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

*Veuillez consulter les précautions de sécurité supplémentaires à la page suivante.*

## Précautions de sécurité (suite)

**2. Note importante : Ne pas modifier ce produit.** Ce produit, une fois installé comme indiqué dans les instructions contenues dans ce manuel, répond aux exigences de la FCC. Toute modification non expressément approuvée par Sound United peut annuler votre autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser le produit.

**3. Remarques.** Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la 15e partie des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation domestique.

Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si ce produit provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en mettant le produit hors tension, puis sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez le produit à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.

- Consultez le revendeur local autorisé à distribuer ce type de produit ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

### Remarques sur l'utilisation

- Évitez les températures élevées.
- Prévoyez une dispersion de chaleur suffisante lorsque l'appareil est installé dans un rack.
- Manipulez le cordon d'alimentation avec soin.
- Tenez la fiche lorsque vous débranchez le cordon.
- Gardez l'appareil exempt d'humidité, d'eau et de poussière.
- Débranchez le cordon d'alimentation en cas d'inutilisation prolongée.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'appareil.
- Ne laissez pas des corps étrangers pénétrer dans l'appareil.
- Évitez tout contact d'insecticides, de benzène et de dissolvant avec l'appareil.
- Ne démontez et ne modifiez jamais l'appareil de quelque manière que ce soit.
- La ventilation ne doit pas être entravée en couvrant ses ouvertures avec des objets, tels que des journaux, des nappes ou des rideaux.
- Ne placez aucune source de flammes nues, comme une bougie allumée, sur l'appareil.

*Veuillez consulter les précautions de sécurité supplémentaires à la page suivante.*

## Précautions de sécurité (suite)

- Conformez-vous aux réglementations locales concernant l'élimination des batteries.
- N'exposez pas l'appareil à l'écoulement ou à l'éclaboussure de liquides.
- Ne placez aucun objet rempli de liquides, comme un vase, sur l'appareil.
- Ne manipulez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Lorsque l'interrupteur est sur OFF (STANDBY) (DÉSACTIVÉ (HORS TENSION)), l'équipement n'est pas complètement hors tension.
- L'équipement doit être installé à proximité de l'alimentation électrique de manière à ce qu'elle soit facilement accessible.
- Ne conservez pas la batterie dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou à des températures extrêmement élevées, comme à proximité d'un radiateur.
- Ne pliez pas de force la fiche de l'équipement pour la connexion entre le connecteur et le câble micro USB / USB.
- **ATTENTION** (pour l'amplificateur) : **SURFACE CHAUDE. NE PAS TOUCHER.**  
La surface supérieure au-dessus du dissipateur de chaleur interne peut devenir chaude lors du fonctionnement continu de ce produit. Ne touchez pas les zones chaudes, notamment autour du « repère de surface chaude » et du panneau supérieur.

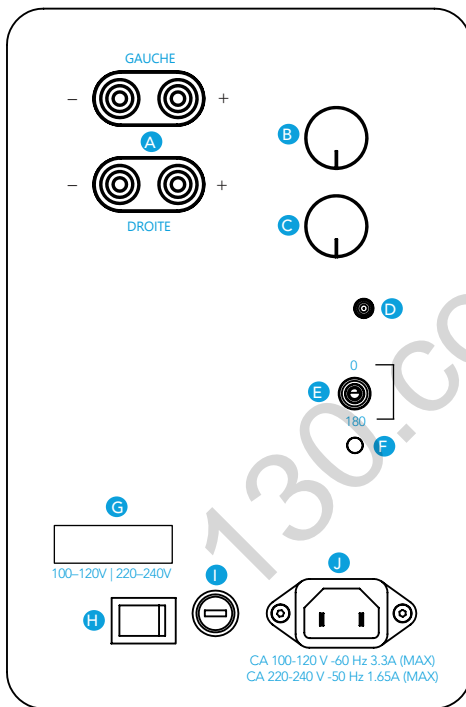


Chaque caisson de graves sort de notre usine en parfait état. Tout dégât, visible ou non, est probablement survenu lors de la manipulation après son départ de notre usine et doit être signalé immédiatement à votre revendeur Definitive Technology où vous avez acheté votre produit. Veuillez déballer soigneusement votre système. Conservez tous les cartons et le matériel d'emballage au cas où vous déménageriez ou auriez besoin de renvoyer votre système.

Notez le numéro de série situé à l'arrière du caisson de graves.

Numéro de série : \_\_\_\_\_

## Découverte de votre caisson de graves



### Légende

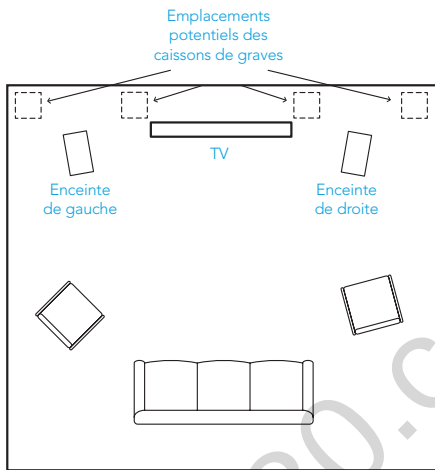
- |   |  |
|---|--|
| A | ENTRÉE HAUT NIVEAU GAUCHE / DROITE (ENTRÉE DE NIVEAU ENCEINTE) |
| B | BOUTON D'AUGMENTATION / DIMINUTION DU VOLUME                   |
| C | BOUTON D'AUGMENTATION / DIMINUTION DU FILTRE PASSE-BAS         |
| D | ENTRÉE LFE   |
| E | COMMUTATEUR DE PHASE (0 = PAR DÉFAUT)                          |
| F | VOYANT LED D'ÉTAT  |
| G | SÉLECTEUR DE TENSION D'ALIMENTATION CA                         |
| H | INTERRUPTEUR MARCHÉ / ARRÊT                                    |
| I | FUSIBLE ~100-120V T6.3AL/250V<br>~220-240V T4AL/250V           |
| J | ENTRÉE D'ALIMENTATION CA                                       |

## Pour commencer

1. Assurez-vous que l'amplificateur est réglé sur la tension correcte pour votre pays.
2. Branchez le caisson de graves sur la prise murale, puis allumez-le à l'aide de l'interrupteur d'alimentation sur le panneau de l'amplificateur.
3. Réglez le volume à la moitié (en position 12 h 00).
4. Réglez le contrôle passe-bas selon le tableau de la page 44 pour commencer.
5. Si vous utilisez une unité de traitement audio dotée d'une fonction de correction de pièce intégrée, suivez les instructions pour ce processus.
6. Si vous n'utilisez pas d'équipement doté d'une correction de pièce intégrée, suivez l'étape 7 ci-dessous en utilisant plusieurs sources multimédias (musique, films, télévision) et réglez le volume du caisson de graves en fonction du volume de vos enceintes.
7. Réglez le paramètre passe-bas de votre caisson de graves en fonction de la quantité de signal « hauts-graves » ou « bas médiums » produit par votre système. Si le support multimédia sonne « boueux », « gras » ou « très fort », baissez la fréquence passe-bas jusqu'à ce que votre système sonne de façon équilibré. Si les graves du média semblent « légers », « détachés » ou « inégaux », augmentez la fréquence passe-bas jusqu'à ce que votre système sonne de façon équilibrée.



## Positionnement du caisson de graves



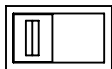
Disposition de la pièce pour une expérience d'écoute optimale

Il y a quelques consignes générales que vous devez garder à l'esprit lors du positionnement de votre caisson de graves :

1. Pour de meilleurs résultats, placez le caisson de graves du même côté de la pièce que vos enceintes en façade.
2. Un positionnement près de murs et dans un coin augmentera la diffusion du caisson de graves, mais le son risquera d'être « boueux » ou « très fort ».
3. Un effet acoustique appelé « ondes stationnaires » ou « modes de pièce » peut provoquer des graves inégaux à divers endroits de la pièce. Ce phénomène est fonction des dimensions de la pièce et non de la conception du caisson de graves. S'il y a moins de graves à la position d'écoute principale qu'à d'autres endroits de la pièce, déplacez le caisson de graves jusqu'à ce que vous entendiez tous les graves à la position d'écoute principale.
4. Déplacer le caisson de graves ne serait-ce que de quelques centimètres peut changer radicalement la diffusion et la qualité des graves. Faites des tests avec le positionnement du caisson de graves jusqu'à obtenir le meilleur rendu possible.
5. Le caisson de graves peut être placé à l'intérieur d'une armoire, à condition qu'il y ait un dégagement d'au moins 50 mm autour de l'avant, l'arrière, les côtés et le dessus de ce dernier. L'avant de l'armoire doit être complètement ouvert ou recouvert d'une grille ouverte, d'un écran ou d'un tissu.

## Connexion secteur (alimentation) CA

Remarque : Veuillez vous assurer que l'interrupteur de tension est conforme à vos directives régionales.



100-120V / 220-240V

La tension appropriée pour votre appareil est indiquée ici

Avant de brancher le caisson de graves Descend, veuillez vous assurer que le commutateur de tension à l'arrière du caisson de graves est réglé sur la tension de sortie de votre pays. L'interrupteur de tension n'aura normalement pas besoin d'être changé, sauf si vous avez acheté votre produit dans une zone géographique différente de celle où vous l'utiliserez. Si nécessaire, ajustez le commutateur maintenant avant de brancher le caisson de graves.

Le caisson de graves a deux fonctions de mise sous tension / hors tension automatique :

- Toujours allumé
- Allumage automatique via signal (recommandé)

Veuillez noter que si vous entendez un bruit provenant de l'enceinte lorsque l'ampli s'allume ou s'éteint, c'est normal.

La LED bicolore bleu / rouge sur le panneau arrière s'éclaire lorsqu'un signal est détecté et l'amplificateur s'allume. La LED est rouge en mode veille et aucun signal n'est détecté. Veuillez noter qu'après l'arrêt d'un signal, il peut s'écouler jusqu'à une heure avant que l'amplificateur ne s'éteigne

complètement. Il n'y a pas de quoi s'en inquiéter, car l'ampli sera en mode ralenti bas qui utilise très peu d'énergie (moins de 0,5 W).

Pour éviter d'endommager accidentellement votre caisson de graves par une surcharge du système, le caisson de graves dispose d'un circuit interne de protection contre les surcharges, qui éteint ou met en veille ce dernier en cas de saturation ou de surchauffe, puis reprend son fonctionnement normal après quelques minutes.

## Connexion et configuration

Il existe deux options pour connecter votre caisson de graves, LFE INPUT (ENTRÉE LFE) et SPEAKER LEVEL IN (ENTRÉE DE NIVEAU ENCEINTE) :

1

### CONFIGURATION DE L'ENTRÉE LFE

LFE IN (ENTRÉE LFE)



Cette méthode est recommandée pour les systèmes de home cinéma équipés de récepteurs ou de processeurs audio avec gestion des basses intégrée. Tout ce qui est connecté à un récepteur avec gestion des basses doit avoir le filtre passe-bas désactivé sur le caisson de graves en le réglant sur LFE sur l'affichage numérique.

1. Mettez l'amplificateur / récepteur hors tension et débranchez le caisson de graves de la prise secteur CA.
2. Connectez un câble RCA standard depuis la sortie du caisson de graves / LFE de votre récepteur jusqu'à l'entrée LFE du caisson de graves.
3. Connectez le caisson de graves à une source d'alimentation secteur CA et mettez-le sous tension (voir page 40).
4. Commencez avec le volume par défaut ; réglez-le au besoin.
5. Augmentez le réglage du filtre passe-bas sur le caisson de graves jusqu'au réglage maximum.
6. Mettez le récepteur sous tension, puis accédez au menu « speaker setup » (« réglage des enceintes ») ou « speaker configuration » (« configuration des enceintes »).

7. Réglez le caisson de graves sur « Yes » (« Oui ») ou « On » (« Sous tension »).

8. Réglez les filtres passe-bas des enceintes principales, centrale et surround sur une fréquence appropriée (voir le guide page 44).

9. Pour une configuration plus poussée, suivez les instructions de l'unité de traitement audio ou exécutez une configuration de gestion automatique des basses sur le processeur audio.

2

### CONFIGURATION DE L'ENTRÉE DE NIVEAU ENCEINTE

(idéale pour les amplis / récepteurs sans prise LFE / caisson de graves ou pré-sortie).

Remarque : *Speaker Level In (Entrée de niveau enceinte)* est indiquée *High Level Input (Entrée haut niveau)* sur le panneau arrière du caisson de graves.

1. Mettez l'amplificateur / récepteur hors tension et débranchez le caisson de graves de la prise secteur CA.
2. Connectez les câbles d'enceinte standard aux bornes de sortie d'enceinte de l'amplificateur / récepteur. La plupart des amplificateurs et des bornes d'enceinte du récepteur permettent de connecter deux jeux de fils à un jeu de bornes (un pour l'enceinte principale et un pour le subwoofer).



SPEAKER LEVEL IN (ENTRÉE DE NIVEAU ENCEINTE)

## Connexion et configuration (a continué)

**NOTE IMPORTANTE :** Une borne sur chaque entrée de canal est marquée d'une bande rouge (+) et l'autre est marquée d'une bande noire (-). Veillez à bien connecter le fil de la borne rouge (+) de votre amplificateur ou récepteur à la borne rouge (+) de votre caisson de graves et le fil de la borne noire (-) de votre amplificateur ou récepteur sur la borne noire (-) de votre caisson de graves. Il est essentiel de connecter toutes les enceintes du système à l'amplificateur de la même manière (à la polarité correcte.) Si vous obtenez des basses faibles, un ou plusieurs canaux peuvent être connectés à la polarité incorrecte et doivent être recâblés. Faites très attention à bien connecter le positif au positif et le négatif au négatif sur tous les canaux.

3. Connectez le caisson de graves à une source d'alimentation secteur CA et mettez-le sous tension (voir page 40).

4. Commencez avec le volume par défaut, qui est réglé sur V20.

5. Si le système est à 2 canaux, passez à l'étape 9 ci-dessous.

6. Si le récepteur est un appareil multicanal, mettez le récepteur sous tension puis accédez au menu « speaker setup » (« réglage des enceintes ») ou « speaker configuration » (« configuration des enceintes »).

7. Réglez le caisson de graves sur « None » (« Aucun ») ou « Off » (« Hors tension »).

8. Réglez les enceintes avant gauche et droite sur « Large ».

9. Passez à la page 43 pour le réglage du caisson de graves et les réglages du système.

# Utilisation et réglage du caisson de graves Descend

## Commandes de l'amplificateur

Utilisez les commandes de volume, de phase et de passe-bas sur le panneau de l'amplificateur pour optimiser votre expérience sonore.

1. Boutons d'augmentation / diminution du volume : Augmentez / diminuez le volume du caisson de graves.
2. Commutateur de phase : Règle la phase relative du signal de sortie. La phase peut être commutée sur 0 ou 180 degrés.
3. Boutons d'augmentation / diminution du filtre passe-bas : Le filtre passe-bas réglable peut être réglé de 40 à 140 Hz.

## Réglage du son

1. Asseyez-vous dans votre position d'écoute préférée.
2. Lisez un morceau de musique que vous connaissez très bien et qui a des basses bien riches.
3. Augmentez ou diminuez le volume à votre goût. Les basses doivent être ressenties sans paraître trop « lourdes ».
4. En utilisant le Guide du filtre passe-bas du caisson de graves à la page 15 comme point de départ, augmentez ou diminuez le passe-bas jusqu'à obtenir une transition douce entre l'enceinte principale et le caisson de graves. Lisez un enregistrement contenant des voix masculines et de la contrebasse. Baissez la fréquence du filtre passe-bas jusqu'à ce que les voix sonnent de façon riche mais pas « épaisses » ou « grasses ». Augmentez le volume si les voix semblent « légères » ou manquent de corps.

5. Basculez le commutateur de phase sur 0 ou 180 degrés, puis écoutez si le caisson de graves se marie bien avec votre système d'enceintes par le peu de différence que vous pouvez faire entre le son provenant de vos enceintes et de votre caisson de graves. Cela peut également corriger certaines irrégularités dans la réponse en fréquence de votre système. Si vous n'entendez aucune différence entre les paramètres, il est recommandé de laisser le paramètre sur 0 degré.

Dans un système audio idéal, on ne remarque même pas la présence d'un caisson de graves, ce dernier ajoutant simplement des basses profondes et fortes sans attirer l'attention sur lui-même et se fondant parfaitement avec les enceintes principales, de sorte que l'on ait l'impression que ce sont les enceintes principales qui émettent tout le son. La clef d'un sous-mélange homogène des enceintes principales est de trouver les réglages de fréquence et de phase de croisement parfaits pour votre système, et le meilleur endroit pour effectuer ces réglages le plus facilement est depuis votre fauteuil d'écoute. Si votre récepteur dispose d'Audyssey intégré ou autre fonction de configuration automatique / correction de pièce similaire, lancez-la en premier. Dans la plupart des cas, ce sera le seul réglage dont vous aurez besoin.

*Remarque : Les fonctions de configuration automatique fonctionnent mieux lorsque le caisson de graves est connecté à la sortie LFE / subwoofer (LFE / caisson de graves).*

# Guide du filtre passe-bas du caisson de graves

TYPE D'ENCEINTE PRINCIPALE AVANT	RÉGLAGES SUGGÉRÉS
COLONNE LARGE, SPECTRE COMPLET	40–80 HZ
PETITE COLONNE ET GRANDE ENCEINTE BIBLIOTHÈQUE	60–100 HZ
PETITE ENCEINTE BIBLIOTHÈQUE / MINI-MONITEURS / GRANDS SATELLITES	80–120 HZ
PETITS SATELLITES	100–140 HZ
UTILISATION DU LFE À PARTIR D'UN RÉCEPTEUR OU D'UN PRÉAMPLI AVEC GESTION INTERNE DES BASSES	150 HZ

## Spécifications

MODÈLE	DN8	DN10
DIMENSIONS (L x P x H) (ARMOIRE UNIQUEMENT, SANS BASE)	324,8 X 305,8 X 331,6 MM	425,4 X 407,4 X 433,2 MM
POIDS DU PRODUIT	12,4 KG	20,7 KG
COMPLÈMENT DU PILOTE	WOOFER DE 203 MM AVEC RADIATEUR DE BASSES 50 X 203 MM	WOOFER DE 254 MM AVEC RADIATEUR DE BASSES 50 X 254 MM
FRÉQUENCE DE RÉPONSE	24–200 HZ	22–200 HZ

## Entretien

Les travaux d'entretien et de garantie sur votre enceinte Definitive Technology seront normalement effectués par le revendeur ou l'importateur de Definitive Technology. Toutefois, si vous souhaitez nous renvoyer l'enceinte, veuillez d'abord nous contacter, en décrivant le problème et en demandant une autorisation approuvée.

*Remarque : L'assistance technique par téléphone et par e-mail de Definitive n'est proposée qu'en anglais.*

### Entretien du produit

En aucun cas les enceintes ne doivent être expédiées à nos bureaux ou renvoyées sans nous contacter au préalable et obtenir une autorisation de retour.

### Assistance technique

Si vous avez des questions, veuillez contacter le revendeur ou l'importateur de Definitive Technology chez qui vous avez acheté votre produit. S'ils ne peuvent pas vous aider, veuillez nous contacter directement.

[www.Definitive.CustHelp.com](http://www.Definitive.CustHelp.com)  
1-800-228-7148

Veuillez consulter le site Web pour connaître les heures d'ouverture.



Pour en savoir plus  
[www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

## Garantie limitée

5 ans pour les pilotes et les armoires, 3 ans pour les composants électroniques DEI Sales, Inc., sous le nom d'enseigne Definitive Technology (ci-dénommée « Definitive »), garanti uniquement à l'acheteur au détail d'origine que cette enceinte Definitive (le « Produit ») sera exempte de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de cinq (5) ans couvrant les pilotes et les armoires, et de trois (3) ans pour les composants électroniques, à compter de la date d'achat d'origine auprès d'un revendeur agréé Definitive. Si les pilotes, les armoires ou les composants électroniques du Produit présentent un défaut de matériau ou de fabrication, Definitive ou son revendeur agréé réparera ou remplacera, à sa discrétion, la pièce sous garantie pendant la période limitée prévue dans la présente garantie sans frais supplémentaires, sauf exceptions indiquées ci-dessous. Toutes les pièces et Produits remplacés deviennent la propriété de Definitive. Les produits remplacés ou réparés dans le cadre de cette garantie vous seront retournés dans un délai raisonnable, port dû. La présente garantie n'est pas transférables et est automatiquement annulée si l'acheteur d'origine vend ou transfère de quelque autre façon le Produit à une autre partie. La présente garantie n'inclut pas l'entretien ou les pièces pour réparer les dégâts causés par un accident, une mauvaise utilisation, un abus, une négligence, des procédures d'emballage ou d'expédition inadéquates, une utilisation commerciale, une tension supérieure au maximum nominal de l'appareil ou une apparence cosmétique du coffret non directement attribuable à un défaut de matériaux ou de fabrication. La présente garantie ne couvre pas l'élimination des parasites ou du bruit générés de l'extérieur, ni la correction des problèmes d'antenne ou d'une faible réception. La présente garantie ne couvre pas les coûts de main-d'œuvre ou les dégâts sur le Produit causés par l'installation ou la désinstallation du Produit. Definitive Technology n'offre aucune garantie en ce qui concerne ses produits achetés auprès de revendeurs ou de points de vente autres que le revendeur agréé Definitive Technology. **La garantie est automatiquement annulée si :** 1) Le Produit a été endommagé, modifié de quelque manière que ce soit, mal manipulé pendant le transport ou trafiqué. 2) Le produit est endommagé en raison d'un accident, d'un incendie, d'une inondation, d'une utilisation déraisonnable, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, des nettoyants appliqués par le client, du non-respect des avertissements du fabricant, de la négligence ou d'événements connexes. 3) La réparation ou la modification du Produit n'a pas été effectuée ou autorisée par Definitive Technology. 4) Le produit a mal été

installé ou utilisé. Le produit doit être retourné (assuré et prépayé), accompagné de la preuve d'achat d'origine datée, au revendeur autorisé auprès duquel le Produit a été acheté, ou bien au centre de service de l'usine Definitive le plus proche. Le Produit doit être expédié dans son emballage d'origine ou son équivalent. Definitive n'est pas responsable de la perte ou de l'endommagement du Produit pendant le transport. La présente garantie limitée est la seule garantie expresse qui s'applique à votre produit. Definitive n'assume ni n'autorise aucune personne ou entité à assumer pour elle toute autre obligation ou responsabilité en relation avec votre produit ou la présente garantie. Toutes les autres garanties, y compris la garantie expresse et implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, sont expressément exclues et rejetées dans la mesure maximale autorisée par la loi. Toutes les garanties implicites sur le Produit sont limitées à la durée de la présente garantie expresse. Definitive décline toute responsabilité des actes de tiers. La responsabilité de Definitive, qu'elle soit fondée sur un contrat, un délit, une responsabilité stricte ou toute autre théorie, ne doit pas dépasser le prix d'achat du produit pour lequel une réclamation a été portée. En aucun cas, Definitive ne pourra être tenue responsable des dégâts accidentels, consécutifs ou spéciaux. Le consommateur accepte et consent à ce que tous les litiges qui l'opposent à Definitive soient résolus conformément aux lois du comté de San Diego, en Californie. Definitive se réserve le droit de modifier la présente déclaration de garantie à tout moment. Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dégâts consécutifs ou accidentels, ou les garanties implicites. Par conséquent, les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à vous. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également disposer d'autres droits selon les États.

Manuel du DN8 / DN10 version 1

Ce produit est conforme aux exigences essentielles de la directive 89/336/CEE.

Copyright © 2020 Definitive Technology

Tous droits réservés.



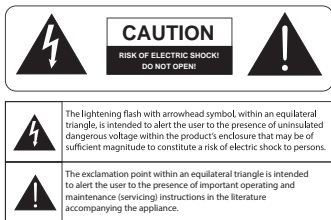
## Welcome

Grazie per aver scelto un subwoofer Descend Deni-  
tive Technology. Per garantirti le migliori prestazioni  
possibili, ti chiediamo di dedicare un momento alla  
lettura completa del presente manuale dell'utente  
e di familiarizzare con la corretta installazione e con  
le procedure d'impostazione del tuo altoparlante.  
Buon divertimento!

## Contenuto

Precauzioni di sicurezza.....	48
Conoscere il tuo subwoofer.....	52
Per cominciare .....	53
Posizionamento del subwoofer.....	54
Collegamento alla rete elettrica CA .....	55
Collegamento e impostazione .....	56
Usare e regolare il subwoofer Descend.....	58
Guida al filtro passa basso del subwoofer.....	59
Specifiche.....	59
Assistenza.....	60
Garanzia limitata.....	61

## Precauzioni di sicurezza



1. Il simbolo del fulmine con la punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno dell'involucro del prodotto, che possono avere un'intensità sufficiente da costituire un pericolo di folgorazione.

- **ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio (o la parte posteriore), in quanto all'interno non ci sono componenti che possano essere riparati. Per l'assistenza, rivolgersi a personale qualificato.
- Il simbolo del punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza nella documentazione allegata di importanti istruzioni per il funzionamento e la manutenzione dell'apparecchiatura.

2. Smaltimento corretto del presente prodotto. Questo contrassegno indica che il presente prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici all'interno dell'UE. Per prevenire un eventuale danno all'ambiente



o alla salute umana a causa di smaltimenti di rifiuti non controllati, riciclare responsabilmente il prodotto per favorire un riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, servirsi dei sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore dov'è stato acquistato il prodotto. Questi ultimi possono accettare il prodotto per il riciclaggio ambientale sicuro.

3. **ATTENZIONE:** Per ridurre il rischio d'incendio o di scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o schizzi; nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.
4. **AVVERTENZA:** La batteria (batteria o batterie o pacco batteria) non deve essere esposta a eccessivo calore (luce del sole, fuoco o altro).
5. Leggere le presenti istruzioni.
6. Conservare le presenti istruzioni.
7. Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
8. Seguire tutte le istruzioni.
9. Non usare quest'apparecchio vicino all'acqua.
10. Pulire solo con un panno asciutto.
11. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare secondo le istruzioni del produttore.
12. Non installare accanto a fonti di calore, come radiatori, termosifoni, forni o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.

Si consiglia di consultare le Precauzioni di sicurezza nella pagina seguente.

## Precauzioni di sicurezza (continua)


13. Nessuna fonte di fiamma libera, per esempio candele accese, deve essere posizionata sull'apparecchio.

14. La struttura di classe 1 deve essere collegata a un'uscita di presa elettrica con collegamento protettivo a terra.

15. Non tentare di modificare la finalità di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, di cui una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra, invece, è composta da due lame e un terzo rebbio di messa a terra. La lama larga o il terzo rebbio sono progettati per la sicurezza. Se la spina fornita non si inserisce correttamente nella presa, consultare un elettricista per far sostituire la presa obsoleta.

16. Proteggere il cavo di alimentazione, non calpestarlo e non comprimerlo specialmente in corrispondenza di prese, connettori femmina e nel punto in cui fuoriesce dall'apparecchio.

17. Utilizzare solo complementi/accessori indicati dal produttore.

18. Utilizzare solo con il carrello, il supporto, il treppiede, la staffa o il tavolo specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio.  Quando si utilizza un carrello o uno scaffale, fare attenzione durante lo spostamento con sopra l'apparecchio, per evitare lesioni causate da un possibile ribaltamento.

19. Scollegare l'apparecchio durante temporali o quando non in uso per lunghi periodi di tempo.

20. Per l'assistenza, rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria nel caso in cui l'apparecchio sia danneggiato, ad esempio, per problemi del cavo di alimentazione o della spina, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti su di esso, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona normalmente o se è caduto a terra.

21. **AVVERTENZA:** L'accoppiatore della spina/apparecchiatura elettrica è utilizzato per scollegare il dispositivo.

22. **ATTENZIONE:** Per scollegare completamente questo prodotto dalla presa elettrica, staccare la spina dalla presa elettrica a parete. La spina elettrica è utilizzata per interrompere completamente l'alimentazione elettrica con l'unità e deve essere facilmente accessibile all'utente.

## Informazioni FCC (per i clienti degli USA)

**1. Informazioni di conformità:** il presente prodotto è conforme alla Sezione 15 delle Norme FCC (USA). Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo prodotto non può causare interferenze dannose e (2) il prodotto deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, inclusa quella che potrebbe causare un malfunzionamento.

*Si consiglia di consultare le Precauzioni di sicurezza nella pagina seguente.*

## Precauzioni di sicurezza (continua)

**2. Avviso importante:** Non manomettere il prodotto. Questo prodotto, se installato come indicato nelle istruzioni contenute nel presente manuale, è conforme ai requisiti FCC (USA). Qualsiasi modifica non espressamente autorizzata da Sound United potrebbe rendere nullo il diritto di utilizzo del prodotto, garantito da FCC (USA).

**3. Nota:** La presente apparecchiatura è stata sottoposta a test e dichiarata conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono stati predisposti per garantire una protezione adeguata da possibili interferenze dannose presenti negli impianti residenziali.

Quest'apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e usato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi sono garanzie che l'interferenza non si verifichi in un particolare impianto. Se l'apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione audio o televisiva, cosa che può essere determinata spegnendola e riaccendendola, si consiglia all'utente di cercare di correggere il problema adottando una delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza di separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.

- Collegare l'apparecchiatura ad una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore locale autorizzato alla distribuzione di questo tipo di prodotto o a un tecnico audio/televisivo esperto per l'aiuto.

### Note sull'uso

- Evitare temperature elevate.
- Consentire una dispersione sufficiente di calore quando l'articolo è in uno scaffale.
- Maneggiare con cautela il cavo di alimentazione.
- Mantenere la spina quando si scollega il cavo dalla presa.
- Tenere il gruppo lontano da umidità, acqua e polvere.
- Scollegare il cavo d'alimentazione quando il gruppo non è in uso per lunghi periodi di tempo.
- Non ostruire i fori di ventilazione.
- Non far entrare oggetti estranei nell'unità.
- Evitare che insetticidi, benzene e diluenti vengano a contatto con l'unità.

*Si consiglia di consultare le Precauzioni di sicurezza nella pagina seguente.*

## Precauzioni di sicurezza (continua)

- Non smontare o alterare l'unità in alcun modo.
- La ventilazione non deve essere ostacolata coprendo le aperture di ventilazione con oggetti, quali quotidiani, panni o tende.
- Fonti di fiamme libere, per esempio candele accese, non devono essere posizionate sull'unità.
- Osservare e seguire le normative locali in materia di smaltimento della batteria.
- Non esporre l'unità a cadute di gocce o a schizzi di liquidi.
- Non collocare oggetti pieni di liquidi, come i vasi, sull'unità.
- Non maneggiare il cavo elettrico con la mani bagnate.
- Quando l'interruttore è in posizione OFF (STANDBY), l'apparecchio non è completamente scollegato dalla rete elettrica.
- L'apparecchio deve essere installato vicino all'alimentazione elettrica, in modo tale che quest'ultima sia facilmente accessibile.
- Non conservare la batteria in un luogo esposto alla luce diretta del sole o in luoghi con temperature particolarmente elevate, come, ad esempio, un termosifone.
- Non piegare con forza la spina sull'apparecchio per il collegamento tra il connettore e il cavo micro-USB/USB.

- **ATTENZIONE** (per amplificatore):  
**SUPERFICIE CALDA. NON TOCCARE.**



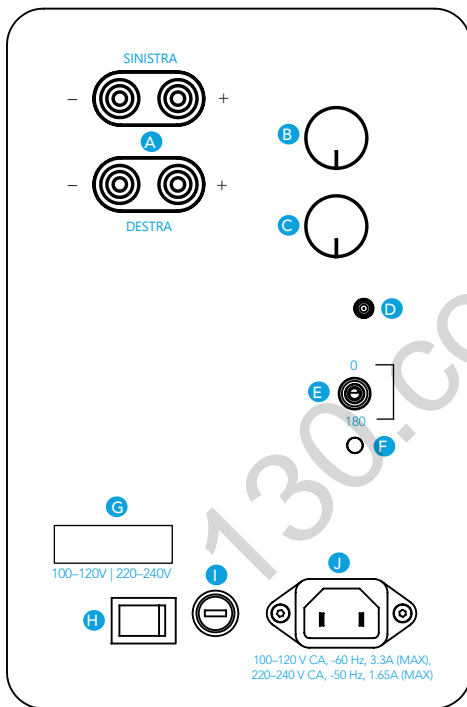
La superficie superiore al di sopra del dissipatore di calore interno può scaldarsi durante il funzionamento di questo prodotto. Non toccare le zone calde, specialmente intorno al "Simbolo di superficie calda" e il pannello superiore.

Ogni subwoofer esce dal nostro impianto in perfette condizioni. Qualsiasi danno visibile o nascosto si verifica per lo più, presumibilmente, quando si maneggia il prodotto, dopo che ha lasciato il nostro impianto; ciò deve essere riferito immediatamente al rivenditore Definitive Technology dov'è stato acquistato l'articolo. Si raccomanda di aprire l'imballaggio con cautela. Conservare tutte le confezioni e il materiale da imballaggio in caso di trasloco o se è necessario spedire l'apparecchio.

Registrare il numero di serie che si trova sul retro del subwoofer.

Numero di serie: \_\_\_\_\_

## Conoscere il tuo subwoofer



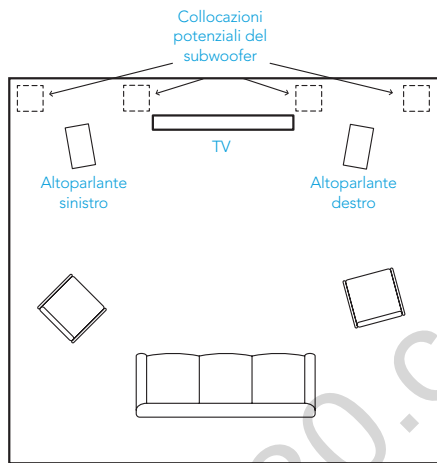
### Legenda

- |   |  |
|---|--|
| A | INGRESSO LIVELLO ALTO SINISTRA/DESTRA (INGRESSO LIVELLO ALTO-PARLANTE) |
| B | MANOPOLA VOLUME ALTO/BASSO   |
| C | MANOPOLA SU/GIÙ FILTRO PASSA BASSO                                     |
| D | LFE IN   |
| E | INTERRUTTORE DI FASE (0 = PREDEFINITO)                                 |
| F | LED DI STATO   |
| G | INTERRUTTORE DEL SELETTORE DI TENSIONE CA                              |
| H | INTERRUTTORE D'ALIMENTAZIONE ON/OFF                                    |
| I | FUSIBILE ~100-120V T6.3AL/250V<br>~220-240V T4AL/250V                  |
| J | ENTRATA ALIMENTAZIONE CA   |

## Per cominciare

1. Assicurarsi che l'amplificatore sia impostato sul voltaggio corretto specificato per il Paese.
2. Collegare il subwoofer alla presa a parete e accenderlo utilizzando l'interruttore dell'alimentazione sul pannello dell'amplificatore.
3. Impostare il volume in posizione centrale (12:00).
4. Impostare il comando passa basso in base allo schema a pag. 59 per iniziare.
5. Se si utilizza un'unità di elaborazione audio dotata di una funzione di correzione della stanza incorporata, seguire le istruzioni per quel processo.
6. Se non si utilizza un'apparecchiatura dotata di correzione ambientale incorporata, seguire il punto 7 utilizzando molteplici fonti multimediali (musica, film, TV) e sintonizzare il volume del subwoofer in modo che corrisponda al volume del set di altoparlanti.
7. Sintonizzare il passa basso impostandolo sul subwoofer in base alla quantità del segnale "Alto-basso" o "Basso-medio" prodotto dal sistema. Se i suoni sono "torbidi", "grassi" o "rimbombanti", abbassare la frequenza passa basso, finché il sistema non avrà un suono uniforme. Se i bassi multimediali hanno un suono "sottile", "freddo" o "non uniforme", aumentare la frequenza passa basso, finché il sistema non avrà un suono uniforme.

## Posizionamento del subwoofer



Disposizione della stanza per un'esperienza di ascolto ottimale

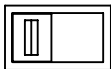
Ci sono linee guida generali da considerare quando si posiziona il subwoofer.

1. Per avere risultati migliori, collocare il subwoofer sullo stesso lato della stanza degli altoparlanti anteriori.
2. La collocazione vicino ai muri e negli angoli aumenterà l'uscita del subwoofer, ma il suono potrebbe essere "torbido" o "rimbombante".
3. Un effetto acustico chiamato "onde stazionarie" o "risonanze della stanza" potrebbe causare bassi non uniformi in vari punti della stanza. Questo fenomeno è una funzione delle dimensioni della stanza e non è dovuto al design del subwoofer. Se c'è meno basso nelle posizioni di ascolto principali delle altre zone della stanza, spostare il subwoofer fino a sentire il basso pieno nelle posizioni di ascolto principali.
4. Spostare il subwoofer, anche di un centimetro o due, può modificare drasticamente l'uscita e la qualità del basso. Prova a collocare il subwoofer per ottenere la migliore prestazione.
5. Il subwoofer può essere collocato all'interno di un armadio, a patto che ci sia una distanza di almeno 50 mm intorno alla parte anteriore, posteriore, laterale e superiore dello stesso. La parte anteriore dell'armadio deve essere completamente aperta o coperta con una griglia a rete aperta, uno schermo o un pannello.



## Collegamento alla rete elettrica CA

*Nota: Assicurarsi che l'interruttore della tensione sia conforme alle linee guida regionali.*



100-120V / 220-240V

La tensione adeguata all'unità è indicata qui

Prima d'inserire il subwoofer Descend, assicurarsi che l'interruttore della tensione sul retro del subwoofer sia impostato all'uscita di tensione del Paese. L'interruttore di tensione solitamente non ha bisogno di essere sostituito, a meno che il prodotto non sia stato acquistato in una regione diversa da quella di utilizzo. Se necessario, regolare l'interruttore subito prima d'inserire la spina del subwoofer.

Il subwoofer ha due funzioni Auto On/Off:

- Sempre acceso
- Accensione automatica mediante segnale (consigliato)

È normale sentire un rumore dall'altoparlante quando l'amplificatore quando si accende o si spegne.

Il LED bicromatico blu/rosso sul pannello posteriore si accenderà quando è rilevato un segnale e l'amplificatore si accende. Il LED è rosso quando è in modalità standby e il segnale non è rilevato. Si prega di notare che dopo la cessazione di un segnale, l'amplificatore potrebbe impiegare fino a

un'ora per spegnersi davvero. Non c'è nulla di cui preoccuparsi, perché l'amplificatore sarà in modalità basso inattivo, con poco consumo d'energia (meno di 1/2 W).

Per prevenire danni accidentali causati dall'iperattività del sistema, il subwoofer presenta un circuito di protezione interno da sovraccarico; questo spegnerà il subwoofer o lo abbasserà, se in iperattività o surriscaldato, per poi riprendere il normale funzionamento dopo pochi minuti.

# Collegamento e impostazione

Ci sono due alternative per collegare il tuo subwoofer, LFE INPUT e SPEAKER LEVEL IN:

1

## LFE INPUT SETUP

LFE IN



Questo metodo è consigliato per i sistemi home-theater con ricevitori o processori audio e gestione dei bassi incorporati. Qualsiasi cosa attaccata al ricevitore con la gestione dei bassi deve avere il filtro passa basso disattivato sul subwoofer, impostandolo su LFE sul display digitale.

1. Spegnerne l'amplificatore/ricevitore e scollegare il subwoofer dalla presa CA.
2. Collegare un cavo standard RCA dall'uscita del subwoofer/ LFE del ricevitore all'entrata LFE del subwoofer.
3. Collegare il subwoofer a una fonte di energia CA e accendere (vedi pag. 55).
4. Iniziare con il volume preimpostato; regolare se necessario.
5. Aumentare il filtro passa basso, impostando il subwoofer al massimo.
6. Accendere l'alimentazione del ricevitore e accedere a "impostazione altoparlante" o al menu "configurazione dell'altoparlante".
7. Impostare il subwoofer su "Si" o "No".

8. Impostare i filtri passa basso principali, centrali e intorno all'altoparlante a una frequenza adeguata (vedi pag. 59 per una guida).

9. Per ulteriori impostazioni, seguire le istruzioni dell'unità di elaborazione audio oppure eseguire un'impostazione della gestione del basso automatica sul processore audio.

2

## SPEAKER LEVEL IN SETUP (ottimo per amplificatori/ricevitori non con subwoofer LFE o jack pre-out).

*Nota: Speaker Level In è indicato con High Level Input sul retro del pannello del subwoofer.*

1. Spegnerne l'amplificatore/ricevitore e scollegare il subwoofer dalla presa CA.
2. Collegare i cavi standard dell'altoparlante dai terminali d'uscita dell'altoparlante dell'amplificatore/ricevitore. La maggior parte degli amplificatori e terminali dell'altoparlante del ricevitore permette il collegamento di due serie di cavi a una serie terminale (una per l'altoparlante principale e una per il subwoofer). (one for the main speaker and one for the subwoofer).



SPEAKER LEVEL IN

## Collegamento e impostazione (continued)

**NOTA IMPORTANTE:** Un terminale sull'ingresso di ciascun canale è contrassegnato da una banda rossa (+) e l'altro da una banda nera (-). Assicurarsi di collegare il cavo dal terminale rosso (+) dell'amplificatore o del ricevitore al terminale rosso (+) del subwoofer e il cavo dal terminale nero (-) dell'amplificatore o del ricevitore al terminale (-) nero del subwoofer. È essenziale collegare tutti gli altoparlanti del sistema all'amplificatore nello stesso modo (con la polarità corretta). Se i bassi sono scadenti, uno o più canali potrebbero essere collegati alla polarità errata e potrebbe essere necessario ricablare. Presta molta attenzione e collega il positivo al positivo e il negativo al negativo su tutti i canali.

3. Collegare il subwoofer a una fonte di energia CA e accendere (vedi pag. 55).
4. Avviare con il volume predefinito, impostato su V20.
5. Se il sistema è a doppio canale, saltare alla fase 9 seguente.
6. Se il ricevitore è un dispositivo multicanale, accendere l'alimentazione del ricevitore e accedere a "impostazione altoparlante" oppure al menu "configurazione altoparlante".
7. Impostare il subwoofer su "Nessuno" o "Off".
8. Impostare gli altoparlanti anteriori sinistro e destro su "Large".
9. Andare a pag. 58 per la regolazione del subwoofer e la messa a punto del sistema.

# Usare e regolare il subwoofer Descend

## Comandi dell'amplificatore

Usare il volume, i controlli della fase e passa basso sul pannello dell'amplificatore per ottimizzare l'esperienza sonora.

1. Manopole di comando del volume su/giù: Aumentare/diminuire il volume del subwoofer.
2. Interruttore fasico: Regola la fase corrispondente del segnale d'uscita.
3. Manopole di comando su/giù del filtro passa basso: Il filtro passa basso regolabile può essere regolato da 40 a 140 Hz.

## Regolazione del suono

1. Sedere nella posizione di ascolto preferita.
2. Ascoltare un brano musicale che si conosce bene e che contenga un buon basso profondo.
3. Regolare il volume su o giù per sentire. Il basso deve avere un effetto senza risuonare in modo troppo "forte".
4. Utilizzare la guida del filtro passa basso del subwoofer a pagina 15, come punto d'inizio, regolare LP su o giù finché non c'è una transizione morbida tra l'altoparlante principale e il subwoofer. Eseguire una registrazione con voci maschili e contrabbasso. Ridurre la frequenza del filtro LP, finché le voci non risuonano ricche, ma non "roche" o "grasse", Aumentarla se le voci risuonano "acute" o non composte.

5. Girare l'interruttore fasico sia su 0° sia su 180°. Quindi, verificare se il subwoofer si integra nel sistema di altoparlanti in base alla scarsa differenza nel suono proveniente dagli altoparlanti e dal subwoofer. Ciò può anche correggere alcune disomogeneità nella risposta in frequenza del tuo sistema. Se non si riesce a sentire la differenza tra le impostazioni, si consiglia di lasciare l'impostazione su 0°.

In un sistema audio ideale, il subwoofer funziona in modo "invisibile", se si aggiunge un basso profondo e alto non richiama l'attenzione su di sé, armonizzandosi perfettamente con gli altoparlanti principali, così che sembri che proprio questi stiano rendendo il suono. Il segreto per una subarmonizzazione continua dell'altoparlante principale è trovare la frequenza di crossover perfetta e le impostazioni di fase per il sistema e il posto migliore per effettuare queste regolazioni definitive è dalla postazione di ascolto. Se il ricevitore ha Audyssey incorporato oppure una funzione simile di correzione ambientale e impostazione automatica, utilizzarlo. Nella maggior parte dei casi queste sono le regolazioni necessarie.

*Nota: Le funzioni d'impostazione automatica sono svolte nel modo migliore quando il subwoofer è collegato all'uscita LFE e del subwoofer.*

## Guida al filtro passa basso del subwoofer

TIPO DI ALTOPARLANTE ANTERIORE PRINCIPALE	IMPOSTAZIONI CONSIGLIATE
GRANDE, COMPLETO DA PAVIMENTO	40–80 HZ
PICCOLO DA PAVIMENTO E UNA GRANDE LIBRERIA	60–100 HZ
PICCOLA LIBRERIA/MINISCHERMI/SATELLITI GRANDI	80–120 HZ
PICCOLI SATELLITI	100–140 HZ
USARE LFE DA UN RICEVITORE O PREAMPLIFICARE CON LA GESTIONE DEL BASSO INTERNO	150 HZ

## Specifiche

MODELLO	DN8	DN10
DIMENSIONI (L x P x A) (SOLO SCAFFALE, NO BASE)	(324,8 X 305,8 X 331,6 MM)	425,4 X 407,4 X 433,2 MM)
PESO DEL PRODOTTO	12,4 KG	20,7 KG
DRIVER	WOOFER DA 8 POLLICI CON RADIATORE DEI BASSI DA 2 X 8 POLLICI	WOOFER DA 10 POLLICI CON RADIATORE DEI BASSI DA 2 X 10 POLLICI
RISPOSTA IN FREQUENZA	24–200 HZ	22–200 HZ

## Assistenza

Gli interventi di assistenza e garanzia sull'altoparlante Definitive Technology saranno normalmente eseguiti dal rivenditore o importatore Definitive Technology. Se, tuttavia, si desidera restituire l'altoparlante, contattarci prima descrivendo il problema e richiedendo un'apposita autorizzazione.

*Nota: L'assistenza tecnica telefonica e via e-mail Definitive è offerta esclusivamente in lingua inglese.*

### Assistenza del prodotto

In nessun caso gli altoparlanti devono essere spediti ai nostri uffici o restituiti senza prima contattarci ed ottenere l'autorizzazione alla restituzione.

### Assistenza tecnica

Per qualsiasi richiesta, contattare il rivenditore o l'importatore Definitive Technology dov'è stato acquistato il prodotto. Se non sono stati in grado di aiutarti, contattaci direttamente sul sito web:

[www.Definitive.CustHelp.com](http://www.Definitive.CustHelp.com)

Oppure chiamaci al seg. numero: +1-800-228-7124.

Fare riferimento al sito web per gli orari di apertura.

## Garanzia limitata

**5 anni per driver e armadietti, 3 anni per componenti elettronici** DEI Sales, Inc., dba Definitive Technology (di seguito "Definitive"), garantisce all'acquirente al dettaglio originale solo che questo prodotto di altoparlanti Definitive (il "Prodotto") sarà privo di difetti di materiale e lavorazione per un periodo di cinque (5) anni per i driver e gli armadietti e tre (3) anni per i componenti elettronici dalla data di acquisto originale da un Rivenditore Autorizzato Definitive. Se i driver, gli armadietti o i componenti elettronici del Prodotto hanno un difetto nel materiale o nella lavorazione, Definitive o il suo rivenditore autorizzato, a sua discrezione, riparano o sostituiscono il pezzo garantito per un periodo limitato di tempo fissato in questa garanzia, senza costi aggiuntivi, ad eccezione di quanto esposto di seguito. Tutte le parti e i Prodotti sostituiti diventano proprietà di Definitive. I prodotti sostituiti o riparati ai sensi della presente garanzia saranno restituiti, entro un intervallo di tempo ragionevole, con spese di spedizione prepagate. Questa garanzia non è trasferibile e si annulla automaticamente se l'acquirente originario vende o altrimenti trasferisce il Prodotto a terzi. La presente garanzia non include la manutenzione o la riparazione di parti danneggiate a causa di incidenti, calamità, uso improprio, abuso, negligenza, imballaggio e/o procedure di spedizione inadeguati, uso commerciale, tensione superiori al valore massimo nominale dell'unità, aspetto estetico delle casse non direttamente attribuibile a difetti nei materiali o di fabbricazione. La presente garanzia non copre l'eliminazione di interferenze generate esternamente, di rumori o la correzione dei problemi dell'antenna e la scarsa ricezione. La presente garanzia non copre i costi di manodopera o il danno al prodotto causato dall'installazione o dalla rimozione del prodotto. Definitive Technology non rilascia nessuna garanzia nei confronti dei suoi prodotti acquistati da rivenditori o punti vendita diversi dal rivenditore autorizzato Definitive Technology. **La garanzia è automaticamente annullata se:** 1) Il prodotto è stato danneggiato, modificato in qualsiasi modo, maltrattato durante il trasporto oppure manomesso con qualcosa. 2) Il prodotto è danneggiato a causa di incidenti, incendi, inondazioni, uso irragionevole, uso improprio, abuso, detergenti applicati dal cliente, mancata osservanza delle avvertenze dei produttori, negligenza o eventi correlati. 3) La riparazione o la modifica del prodotto non sono state effettuate o autorizzate da Definitive Technology. 4) Il prodotto è stato installato o utilizzato in modo improprio. Il prodotto deve essere restituito (assicurato e prepagato) insieme alla prova d'acquisto originale, datata, al Rivenditore autorizzato presso il quale è stato acquistato il

Prodotto; oppure presso il più vicino centro di assistenza Definitive. Il prodotto deve essere spedito nella confezione di spedizione originale o simile. Definitive non è responsabile per perdite o danni al prodotto in transito. La presente garanzia limitata è la sola garanzia esplicita che si applica a questo prodotto. Definitive non assume né autorizza alcuna persona o entità ad assumersi per essa nessun altro obbligo o responsabilità in relazione al prodotto o alla presente garanzia. Tutte le altre garanzie, incluse ma non limitate a garanzie espresse, implicite, di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare, sono espressamente escluse e negate nella misura massima consentita dalla legge. Tutte le garanzie implicite su questo Prodotto sono limitate alla durata della presente Garanzia espressa. Definitive non ha alcuna responsabilità per atti di terzi. La responsabilità di Definitive, sia essa basata su contratto, atto illecito, responsabilità oggettiva o qualsiasi altra teoria, non dovrà superare il prezzo di acquisto del prodotto per il quale è stato presentato un reclamo. In nessuna circostanza Definitive si assume alcuna responsabilità per danni incidentali, consequenziali o speciali. Il consumatore accetta e acconsente che tutte le controversie tra il consumatore e Definitive siano risolte in conformità con le leggi della California nella Contea di San Diego, California. Definitive si riserva il diritto di modificare questa dichiarazione di garanzia in qualsiasi momento. Alcuni Stati non permettono l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o consequenziali o le garanzie implicite, per cui le limitazioni di cui sopra potrebbero non applicarsi all'utente. Questa garanzia conferisce specifici diritti legali e l'utente potrebbe avere anche altri diritti che possono variare da uno stato all'altro.

DN8/DN10 Manuale versione 1

Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali della direttiva EMC 89/336/CEE.

Copyright © 2020 Definitive Technology

Tutti i diritti riservati.

## Willkommen

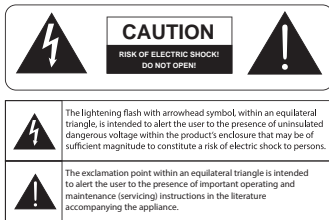
Vielen Dank, dass Sie sich für einen Descend-Subwoofer von Definitive Technology entschieden haben. Damit Sie die bestmögliche Leistung erleben können, empfehlen wir Ihnen, sich einen Moment Zeit zu nehmen und dieses Benutzerhandbuch vollständig zu lesen. So können Sie sich mit den richtigen Installations- und Einrichtungsverfahren für Ihren Lautsprecher vertraut machen. Viel Spaß dabei!

## Inhalt

Sicherheitshinweise .....	63
Ihren Subwoofer kennenlernen .....	67
Erste Schritte .....	68
Aufstellung des Subwoofers .....	69
AC-Netzanschluss (Stromversorgung) .....	70
Anschließen und Einrichten .....	71
Verwendung und Einstellung des Descend-Subwoofers .....	73
Anleitung zum Subwoofer-Tiefpassfilter .....	74
Spezifikationen .....	74
Service .....	75
Eingeschränkte Garantie .....	76



## Sicherheitshinweise



1. Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf die Möglichkeit einer nicht isolierten „gefährlichen Spannung“ innerhalb des Produktgehäuses aufmerksam machen. Diese Spannung kann so groß sein, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.

- **VORSICHT:** Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, darf die Abdeckung (bzw. die Rückseite) nicht entfernt werden, da sich im Inneren keine Teile befinden, die vom Benutzer gewartet werden können. Nur qualifiziertes Servicepersonal mit der Wartung beauftragen.
- Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer darauf aufmerksam machen, dass in der dem Gerät beiliegenden Broschüre wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen enthalten sind.

2. Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen



entsorgt werden darf. Um möglichen Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung vorzubeugen, sollte es verantwortungsvoll recycelt werden, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Gebrauchtgerät zurückzugeben, benutzen Sie bitte die Rückgabe- und Abholssysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Sie können dieses Produkt zum umweltgerechten Recycling abgeben.

3. **VORSICHT:** Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Das Gerät darf weder Tropfen noch Spritzern ausgesetzt werden. Daher dürfen mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände wie z. B. Vasen nicht auf das Gerät gestellt werden.
4. **WARNUNG:** Der Akku (Akku oder Batterien oder Akkupack) darf nicht übermäßiger Hitze wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.
5. Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch.
6. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
7. Beachten Sie alle Warnungen.
8. Befolgen Sie alle Anweisungen.
9. Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwenden.
10. Clean only with a dry cloth.
11. Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen.

*Bitte beachten Sie die weiteren Sicherheitshinweise auf der nächsten Seite.*

## Sicherheitshinweise (Fortsetzung)

12. Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmeauslassöffnungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) aufstellen, die Wärme erzeugen.

13. Offene Flammen wie brennende Kerzen dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.

14. Klasse 1 Produkt darf nur an eine Netzsteckdose mit Schutzleiteranschluss angeschlossen werden.

15. Die Sicherheitsfunktion des polarisierten oder geerdeten Steckers darf nicht umgangen werden. Ein polarisierter Stecker hat zwei flache Stifte, von denen einer breiter ist als die andere. Ein Erdungsstecker hat zwei flache Stifte und einen dritten Erdungszinken. Der breite Stift bzw. der dritte Zinken ist zu Ihrer Sicherheit vorgesehen. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose zu ersetzen.

16. Schützen Sie das Netzkabel vor Tritt- und Quetschgefahr, insbesondere an den Steckern, Anschlussbuchsen und an der Stelle, an der es aus dem Gerät austritt.

17. Nur vom Hersteller spezifizierte Anbau-/Zubehörteile verwenden.

18. Nur zusammen mit dem vom Hersteller angegebenen oder mit dem Gerät zusammen verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Halterung oder Tisch verwenden. Wenn ein Wagen oder Gestell verwendet wird, ist beim Bewegen des Geräts auf dem Wagen/Gestell Vorsicht geboten, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.



19. Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker.

20. Nur qualifiziertes Servicepersonal mit der Wartung beauftragen. Ein Service ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde: wenn beispielsweise das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist.

21. **WARNUNG:** Der Netz- oder Gerätestecker wird als Trennvorrichtung verwendet. Die Trennvorrichtung muss jederzeit einsatzbereit sein.

22. **VORSICHT:** Um dieses Gerät vollständig vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose. Der Netzstecker dient zur vollständigen Unterbrechung der Stromversorgung des Geräts und muss für den Benutzer leicht zugänglich sein.

### FCC-Informationen (für US-Kunden)

**1. Compliance-Information: Dieses Produkt entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften.** Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) dieses Produkt darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und (2) dieses Produkt muss alle empfangenen Interferenzen zulassen, einschließlich solcher Interferenzen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

*Bitte beachten Sie die weiteren Sicherheitshinweise auf der nächsten Seite.*

## Sicherheitshinweise (Fortsetzung)

**2. Wichtiger Hinweis:** Dieses Produkt darf nicht modifiziert werden. Dieses Produkt erfüllt die FCC-Bestimmungen, wenn es gemäß den in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen installiert wird. Änderungen, die nicht ausdrücklich von Sound United genehmigt wurden, können Ihre von der FCC erteilte Genehmigung zur Verwendung des Geräts ungültig machen.

**3. Hinweise:** Dieses Produkt wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage bieten.

Dieses Produkt erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen und kann, wenn es nicht in Übereinstimmung mit den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursachen, was durch AUS- und EIN-Schalten des Geräts ermittelt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.

- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die an einen anderen Stromkreis als der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler vor Ort, der für den Vertrieb dieses Produkttyps autorisiert ist, oder an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

### Hinweise zum Gebrauch

- Vermeiden Sie hohe Temperaturen.
- Bei Aufstellung in einem Regal sorgen Sie dafür, dass eine ausreichende Wärmeabfuhr möglich ist.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um.
- Das Kabel nur am Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Halten Sie das Gerät fern von Feuchtigkeit, Wasser und Staub.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
- Die Lüftungsöffnungen nicht blockieren.
- Keine Fremdkörper in das Gerät geben.
- Lassen Sie keine Insektizide, Benzol und Verdüner in Kontakt mit dem Gerät kommen.
- Das Gerät niemals in irgendeiner Weise auseinandernehmen oder baulich verändern.

*Bitte beachten Sie die weiteren Sicherheitshinweise auf der nächsten Seite.*

## Sicherheitshinweise (Fortsetzung)

- Die Belüftung sollte nicht behindert werden: die Lüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischdecken oder Vorhängen verdecken.
- Offene Flammen wie brennende Kerzen dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Beachten und befolgen Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Akkus.
- Das Gerät darf keinen herabtropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden.
- Stellen Sie keine Gegenstände, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.
- Fassen Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen an.
- Wenn sich der Schalter in der Position OFF (STANDBY) befindet, ist das Gerät nicht vollständig vom NETZ getrennt.
- Das Gerät ist in der Nähe der Stromversorgung so zu installieren, dass die Stromversorgung leicht zugänglich ist.
- Bewahren Sie den Akku nicht an einem Ort auf, der direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist oder an Orten mit extrem hohen Temperaturen, wie z. B. in der Nähe einer Heizung.
- Biegen Sie den Stecker am Gerät für die Verbindung zwischen dem Stecker und dem Mikro-USB/USB-Kabel nicht mit Gewalt.

- **VORSICHT (für Verstärker): HEISSE OBERFLÄCHE. NICHT BERÜHREN.**



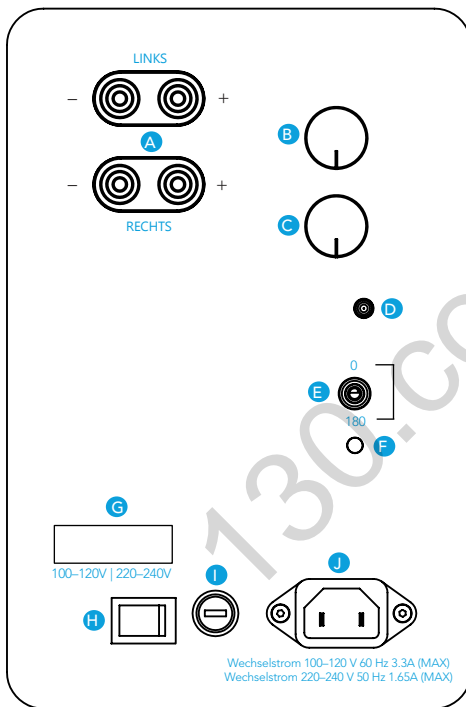
Die Oberfläche über dem internen Kühlkörper kann bei Dauerbetrieb dieses Geräts heiß werden. Berühren Sie keine heißen Bereiche, insbesondere nicht im Bereich der „Markierung heiße Oberfläche“ und der Oberseite.

Jeder Subwoofer verlässt unser Werk in einwandfreiem Zustand. Alle sichtbaren oder verborgenen Schäden sind höchstwahrscheinlich bei der Beförderung aufgetreten, nachdem das Produkt unser Werk verlassen hat, und sollten sofort Ihrem Definitive Technology-Händler, bei dem Sie Ihr Produkt gekauft haben, gemeldet werden. Bitte packen Sie Ihr System vorsichtig aus. Bewahren Sie alle Kartons und Verpackungsmaterial für den Fall auf, dass Sie umziehen oder Ihr System versenden müssen.

Notieren Sie sich die Seriennummer, die sich auf der Rückseite des Subwoofers befindet.

Seriennummer: \_\_\_\_\_

## Ihren Subwoofer kennenlernen



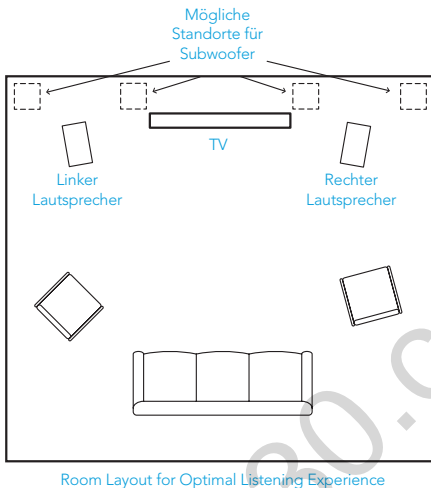
## Legende

- |   |  |
|---|--|
| A | HOCHPEGELEINGANG LINKS/<br>RECHTS (LAUTSPRECHINGANG)   |
| B | LAUTSTÄRKEREGLER AUF/AB                                |
| C | TIEFPASS-FILTER-REGLER AUF/AB                          |
| D | LFE-EINGANG  |
| E | PHASENSCHALTER (0 = STANDARD)                          |
| F | STATUS-LED   |
| G | WECHSELSTROM-SPANNUNG-<br>SWAHLSCHALTER                |
| H | EIN-/AUS-SCHALTER                                      |
| I | SICHERUNG ~100-120V T6.3AL/250V<br>~220-240V T4AL/250V |
| J | STROMVERSORGUNG  |

## Erste Schritte

1. Vergewissern Sie sich, dass der Verstärker auf die richtige, für Ihr Land vorgesehene Spannung eingestellt ist.
2. Schließen Sie den Subwoofer an die Wandsteckdose an und schalten Sie den Subwoofer über den Netzschalter am Verstärkerbedienfeld ein.
3. Stellen Sie die Lautstärke auf die mittlere Position (12:00 Uhr) ein.
4. Stellen Sie anfangs die Tiefpasskontrolle gemäß der Tabelle auf Seite 74 ein.
5. Wenn Sie eine Audioprocessoreinheit verwenden, die über eine eingebaute Raumkorrekturfunktion verfügt, befolgen Sie die Anweisungen für diesen Vorgang.
6. Wenn Sie kein Gerät mit eingebauter Raumkorrektur verwenden, befolgen Sie Schritt 7 unten und verwenden Sie mehrere Medienquellen (Musik, Filme, TV). Stellen Sie nun die Lautstärke des Subwoofers so ein, dass sie der Lautstärke Ihres Lautsprechersets entspricht.
7. Stellen Sie die Tiefpass-Einstellung an Ihrem Subwoofer entsprechend der Menge des von Ihrem System erzeugten „Hoch-Bass“- oder „Tief-Mittelton“-Signals ein. Wenn die Wiedergabe der Medien „matschig“, „geschwollen“ oder „dröhnend“ klingt, drehen Sie die Tiefpassfrequenz herunter, bis Ihr System ausgeglichen klingt. Wenn die Tiefen der Medien „dünn“, „abgehoben“ oder „ungleichmäßig“ erscheinen, drehen Sie die Tiefpassfrequenz hoch, bis Ihr System ausgeglichen klingt.

## Aufstellung des Subwoofers

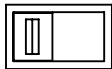


Es gibt einige allgemeine Richtlinien, die Sie beim Aufstellen Ihres Subwoofers beachten sollten:

1. Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie den Subwoofer auf derselben Seite des Raumes aufstellen wie Ihre Frontlautsprecher.
2. Wenn Sie den Subwoofer in der Nähe von Wänden und in einer Ecke aufstellen, wird die Leistung des Subwoofers erhöht, aber der Klang kann „matschig“ oder „dröhnend“ werden.
3. Ein akustischer Effekt, der als „stehende Wellen“ oder „Raummoden“ bezeichnet wird, kann an verschiedenen Stellen im Raum ungleichmäßige Bässe hervorrufen. Dieses Phänomen hängt von den Abmessungen des Raumes ab und ist nicht auf die Bauweise des Subwoofers zurückzuführen. Wenn an der vorgesehenen Hörposition weniger Bässe vorhanden sind als in anderen Bereichen des Raumes, bewegen Sie den Subwoofer, bis Sie an der vorgesehenen Hörposition volle Bässe hören.
4. Das Verschieben des Subwoofers um 30 oder 60 cm kann die Bassausgabe und -qualität dramatisch verändern. Probieren Sie die Aufstellung Ihres Subwoofers aus, um die beste Leistung zu erzielen.
5. Der Subwoofer kann in ein Gehäuse eingebaut werden, sofern ein Freiraum von mindestens 50 mm an sämtlichen Seiten des Subwoofers (vorne, hinten, seitlich und oben) vorhanden ist. Die Vorderseite des Gehäuses sollte vollständig geöffnet oder mit einem offenen Maschengitter, Sieb oder Gewebe abgedeckt sein.

## AC-Netzanschluss (Stromversorgung)

*Hinweis: Bitte stellen Sie sicher, dass der Spannungsschalter den regionalen Richtlinien entspricht.*



100-120V / 220-240V

The appropriate voltage for your unit is indicated here

Bevor Sie den Descend-Subwoofer anschließen, stellen Sie bitte sicher, dass der Spannungsschalter auf der Rückseite des Subwoofers auf die Ausgangsspannung Ihres Landes eingestellt ist. Der Spannungsschalter muss in der Regel nicht geändert werden, es sei denn, Sie haben Ihr Gerät in einer anderen Region erworben als der, in der Sie es verwenden werden. Falls erforderlich, stellen Sie den Schalter jetzt ein, bevor Sie den Subwoofer anschließen.

Der Subwoofer verfügt über zwei automatische Ein-/Aus-Funktionen:

- Immer eingeschaltet
- Automatisch eingeschaltet über Signal (empfohlen)

Bitte beachten Sie, dass es normal ist, wenn Sie beim Ein- und Ausschalten des Verstärkers ein Geräusch aus dem Lautsprecher hören.

Die zweifarbige blau/rote LED auf der Rückseite leuchtet auf, wenn ein Signal erkannt und der Verstärker eingeschaltet wird. Die LED leuchtet im Standby-Modus rot, wenn kein Signal erkannt wird.

Bitte beachten Sie, dass es nach Beendigung der Signalübertragung bis zu einer Stunde dauern kann, bis sich der Verstärker tatsächlich abschaltet. Dies ist kein Grund zur Beunruhigung, da sich der Verstärker im niedrigen Ruhezustand befindet, der sehr wenig Strom verbraucht (weniger als 1/2 Watt).

Um zu verhindern, dass Ihr Subwoofer versehentlich beschädigt wird und das System übersteuert, verfügt der Subwoofer über eine interne Überlastschuttschaltung, die den Subwoofer bei Übersteuerung oder Überhitzung abschaltet oder herunterfährt und nach einigen Minuten den normalen Betrieb wieder aufnimmt.



## Anschließen und Einrichten

Es gibt zwei Anschlussmöglichkeiten für Ihren Subwoofer: LFE INPUT (LFE-Eingang) und SPEAKER LEVEL IN (Lautsprechereingang):

1

### LFE INPUT SETUP

LFE-Eingang



Diese Methode wird für Heimkinosysteme mit Receivern oder Audioprozessoren mit integriertem Bassmanagement empfohlen. Bei allen Geräten, die an einen Receiver mit Bassmanagement angeschlossen sind, sollte der Tiefpassfilter am Subwoofer abgeschaltet werden, indem er auf der Digitalanzeige auf LFE eingestellt wird.

1. Schalten Sie den Verstärker/Receiver aus und trennen Sie den Subwoofer von der Netzsteckdose.
2. Schließen Sie ein Standard-Cinchkabel vom Subwoofer/LFE-Ausgang Ihres Receivers an den LFE-Eingang des Subwoofers an.
3. Schließen Sie den Subwoofer wieder an den Stromanschluss an und schalten Sie ihn ein (siehe Seite 70).
4. Beginnen Sie mit der Standardlautstärke; passen Sie sie nach Bedarf an.
5. Erhöhen Sie die Einstellung des Tiefpassfilters am Subwoofer auf die maximale Einstellung.
6. Schalten Sie den Empfänger ein und rufen Sie das Menü „Lautsprecher-Setup“ oder „Lautsprecherkonfiguration“ auf.

7. Stellen Sie den Subwoofer auf „Ja“ oder „Ein“ ein.
8. Stellen Sie die Tiefpassfilter der Haupt-, Center- und Surround-Lautsprecher auf eine geeignete Frequenz ein (siehe Seite 74 als Orientierungshilfe).
9. Für die weitere Einrichtung folgen Sie den Anweisungen der Audioprosessoreinheit, oder führen Sie eine automatische Bassmanagement-Einstellung auf dem Audioprozessor durch.

2

### LAUTSPRECHEREINGANG EINRICHTEN

(am besten für Verstärker/Receiver ohne LFE/ Subwoofer oder Pre-Out-Buchsen).

*Hinweis: Der Lautsprechereingang wird auf der Rückseite des Subwoofers mit High Level Input bezeichnet.*

1. Schalten Sie den Verstärker/Receiver aus und trennen Sie den Subwoofer von der Netzsteckdose.
2. Schließen Sie Standard-Lautsprecherkabel an die Ausgänge für Lautsprecher des Verstärkers/ Receivers an. Bei den meisten Verstärkern und Receivern können zwei Kabelsätze an einen Anschlusssatz angeschlossen werden (einer für den Hauptlautsprecher und einer für den Subwoofer).



LAUTSPRECHEREINGANG

## Anschließen und Einrichten (Fortsetzung)

**WICHTIGER HINWEIS:** Ein Anschluss an jedem Kanaleingang ist mit einem roten Streifen (+) und der andere mit einem schwarzen Streifen (-) gekennzeichnet. Achten Sie darauf, dass Sie den Draht vom roten (+) Anschluss Ihres Verstärkers oder Empfängers an den roten (+) Anschluss des Subwoofers und den Draht vom schwarzen (-) Anschluss Ihres Verstärkers oder Empfängers an den schwarzen (-) Anschluss des Subwoofers anschließen. Es ist wichtig, alle Lautsprecher im System auf die gleiche Weise (mit der richtigen Polarität) an den Verstärker anzuschließen. Wenn Sie schlechte Bässe haben, kann es sein, dass einer oder mehrere der Kanäle mit der falschen Polarität angeschlossen sind und neu verdrahtet werden müssen. Achten Sie genau darauf und verbinden Sie auf allen Kanälen positiv mit positiv und negativ mit negativ.

3. Schließen Sie den Subwoofer wieder an den Stromanschluss an und schalten Sie ihn ein (siehe Seite 70).

4. Beginnen Sie mit der voreingestellten Lautstärke, die auf V20 eingestellt ist.

5. Wenn es sich um ein 2-Kanal-System handelt, fahren Sie mit Schritt 9 unten fort.

6. Wenn es sich bei dem Empfänger um ein Mehrkanalgerät handelt, schalten Sie den Empfänger ein und rufen Sie das Menü „Lautsprecher-Setup“ oder „Lautsprecherkonfiguration“ auf.

7. Stellen Sie den Subwoofer auf „Nein“ oder „Aus“ ein.

8. Stellen Sie die vorderen linken und rechten Lautsprecher auf „Breit“.

9. Fahren Sie auf Seite 73 fort, um den Subwoofer einzustellen und das System zu optimieren.

# Verwendung und Einstellung des Descend-Subwoofers

## Steuerung des Verstärkers

Verwenden Sie die Lautstärke-, Phasen- und Tiefpass-Regler auf dem Bedienfeld des Verstärkers, um Ihr Klangerlebnis zu optimieren.

1. Regler für die Lautstärke: Erhöhung/Verringerung der Lautstärke des Subwoofers.
2. Phasenschalter: Stellt die entsprechende Phase des Ausgangssignals ein. Die Phase kann entweder auf 0 oder 180 Grad umgeschaltet werden.
3. Tiefpassfilterregler: Der einstellbare Tiefpassfilter kann von 40 bis 140 Hz eingestellt werden.

## Den Klang einstellen

1. Setzen Sie sich in Ihre bevorzugte Hörposition.
2. Spielen Sie ein Musikstück ab, mit dem Sie sehr vertraut sind und das einen guten Tiefbassgehalt hat.
3. Stellen Sie die Lautstärke nach Belieben ein. Der Bass sollte Wirkung zeigen, ohne zu „schwer“ zu klingen.
4. Verwenden Sie die Anleitung zum Subwoofer-Tiefpassfilter auf Seite 15 als Ausgangspunkt und stellen Sie das Tiefpassfilter so ein, bis ein weicher Übergang zwischen dem Hauptlautsprecher und dem Subwoofer erreicht ist. Spielen Sie eine Aufnahme mit männlichem Gesang und Kontrabass. Drehen Sie die Frequenz des Tiefpassfilters herunter, bis der Gesang reich, aber nicht „fett“ oder gar „geschwollen“ klingt. Drehen Sie sie hinauf, wenn der Gesang „dünn“ oder körperlos klingt.

5. Stellen Sie den Phasenschalter entweder auf 0 oder 180 Grad. Hören Sie sich dann an, wie gut der Subwoofer mit Ihrem Lautsprechersystem harmoniert, wenn Sie den Unterschied zwischen dem Klang aus Ihren Lautsprechern und dem des Subwoofers kaum wahrnehmen können. Dadurch können auch einige Unregelmäßigkeiten im Frequenzgang Ihres Systems behoben werden. Wenn Sie keinen Unterschied zwischen den Einstellungen hören können, empfiehlt es sich, die Einstellung auf 0 Grad zu belassen.

In einem idealen Audiosystem arbeitet der Subwoofer „unbemerkt“, indem er einfach tiefe, laute Bässe hinzufügt, ohne Aufmerksamkeit auf sich zu lenken. Er fügt sich nahtlos in die Hauptlautsprecher ein, sodass es den Anschein hat, als würden die Hauptlautsprecher den gesamten Klang erzeugen. Der Schlüssel zum nahtlosen Subblending der Hauptlautsprecher ist die perfekte Einstellung der Übergangsfrequenz und -phase für Ihr System, und der beste Ort, um diese „Set and forget“-Einstellungen vorzunehmen, ist Ihr Hörplatz. Wenn Ihr Receiver über Audyssey oder eine ähnliche automatische Einrichtungs-/Raumkorrekturfunktion verfügt, führen Sie diese zuerst aus. In den meisten Fällen ist dies die einzige Anpassung, die Sie brauchen werden.

*Hinweis: Die Auto-Setup-Funktionen funktionieren am besten, wenn der Subwoofer an den LFE/Subwoofer-Ausgang angeschlossen ist.*

## Anleitung zum Subwoofer-Tiefpassfilter

TYP DER HAUPTFRONTLAUTSPRECHER	EMPFOHLENE EINSTELLUNGEN
GROSSER BREITBANDLAUTSPRECHER ALS STANDMODELL	40–80 HZ
KLEINER STANDLAUTSPRECHER UND GROSSER REGALLAUTSPRECHER	60–100 HZ
KLEINER REGALLAUTSPRECHER, MINI-MONITORE UND GROSSE SATELLITEN	80–120 HZ
KLEINE SATELLITEN	100–140 HZ
BENUTZUNG DER LFE-FUNKTION VON EINEM EMPFÄNGER ODER VORVERSTÄRKER MIT INTERNEM BASSMANAGEMENT	150 HZ

## Spezifikationen

MODELL	DN8	DN10
ABMESSUNGEN (B x T x H) (NUR GEHÄUSE, KEINE BASIS)	324,8 X 305,8 X 331,6 MM	425,4 X 407,4 X 433,2 MM
GEWICHT DES GERÄTES	12,4 KG	20,7 KG
TREIBERBESTÜCKUNG	8-ZOLL-TIEFTÖNER MIT 2 X 8-ZOLL-BASSSTRAHLER	10-ZOLL-TIEFTÖNER MIT 2 X 10-ZOLL-BASSSTRAHLER
FREQUENZGANG	24–200 HZ	22–200 HZ

## Service

Service- und Garantiarbeiten an Ihrem Definitive Technology Lautsprecher werden in der Regel vom Definitive Technology Händler oder Importeur durchgeführt. Wenn Sie den Lautsprecher jedoch an uns zurücksenden möchten, setzen Sie sich bitte zuerst mit uns in Verbindung, beschreiben Sie das Problem und fordern Sie eine entsprechende Genehmigung an.

*Hinweis: Der technische Support per Telefon und E-Mail von Definitive wird nur auf Englisch angeboten.*

## Produktwartung

Unter keinen Umständen dürfen Lautsprecher an unsere Büros verschickt oder zurückgegeben werden, ohne uns vorher zu benachrichtigen und eine Rückgabegenehmigung einzuholen.

## Technische Hilfe

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Definitive Technology Händler oder Importeur, bei dem Sie Ihr Gerät gekauft haben. Wenn sie Ihnen nicht helfen können, wenden Sie sich bitte direkt an uns.

[www.Definitive.CustHelp.com](http://www.Definitive.CustHelp.com)  
+1 800 228 7148

Die Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte der Website.

## Eingeschränkte Garantie

5 Jahre für Treiber und Gehäuse, 3 Jahre für elektronische Komponenten DEI Sales, Inc., dBA Definitive Technology (hierin „Definitive“), garantiert dem ursprünglichen Endkunden nur, dass dieses Lautsprecherprodukt von Definitive (das „Produkt“) frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Dies gilt für einen Zeitraum von fünf (5) Jahren für die Treiber und Gehäuse und drei (3) Jahren für die elektronischen Komponenten ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs bei einem autorisierten Fachhändler von Definitive. Wenn die Treiber, Gehäuse oder elektronischen Komponenten des Produkts einen Material- oder Verarbeitungsfehler aufweisen, repariert oder ersetzt Definitive oder sein autorisierter Händler nach eigenem Ermessen in dem in dieser Garantie vorgesehenen begrenzten Zeitraum das unter die Garantie fallende Teil ohne zusätzliche Kosten, mit Ausnahme der unten aufgeführten Fälle. Alle ersetzten Teile und Produkte werden Eigentum von Definitive. Produkte, die im Rahmen dieser Garantie repariert oder ersetzt werden, werden innerhalb eines angemessenen Zeitraums unfrei an Sie zurückgeschickt. Diese Garantie ist nicht übertragbar und wird automatisch ungültig, wenn der ursprüngliche Käufer das Produkt an eine andere Partei verkauft oder anderweitig überträgt. Diese Garantie umfasst nicht den Service oder Teile zur Reparatur von Schäden, die durch Unfall, Missbrauch, unsachgemäße Verwendung, Fahrlässigkeit, unangemessene Verpackungs- oder Versandverfahren, gewerbliche Nutzung, Spannungseingang über die spezifizierten Höchstwerte des Geräts, kosmetische Mängel am Gehäuse verursacht wurden, die nicht direkt auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf die Beseitigung von extern erzeugter Elektrostatik oder Rauschen oder auf die Behebung von Antennenproblemen oder schwachem Empfang. Diese Garantie deckt keine Arbeitskosten oder Schäden am Produkt ab, die durch die Installation oder den Ausbau des Produkts verursacht werden. Definitive Technology übernimmt keine Garantie für seine Produkte, wenn sie bei anderen Händlern oder Verkaufsstellen als den autorisierten Händlern von Definitive Technology erworben wurden. Die Garantie erlischt automatisch, wenn: 1) das Produkt beschädigt, in irgendeiner Weise verändert, während des Transports unsachgemäß behandelt oder manipuliert wurde; 2) das Produkt durch Unfall, Feuer, Überschwemmung, unangemessenen Gebrauch, Missbrauch, missbräuchliche Verwendung, vom Kunden verwendete Reinigungsmittel, Nichtbeachtung der Warnhinweise des Herstellers, Vernachlässigung oder ähnliche Vorkommnisse beschädigt wurde; 3) die Reparatur oder Änderung des Produkts nicht von Definitive Technology durchgeführt oder genehmigt wurde; 4) das Produkt unsachgemäß installiert oder verwendet wurde. Das Produkt

muss (versichert und im Voraus bezahlt) zusammen mit dem datierten Original-Kaufbeleg an den autorisierten Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder an das nächstgelegene Kundendienstzentrum des Herstellers zurückgeschickt werden. Das Produkt muss in der Originalverpackung oder einer gleichwertigen Transportverpackung versandt werden. Definitive ist nicht verantwortlich oder haftbar für Verlust oder Beschädigung von Produkten während des Transports. Diese eingeschränkte Garantie ist die einzige ausdrückliche Garantie, die für Ihr Produkt Gültigkeit hat. Definitive übernimmt keine weiteren Verpflichtungen oder Haftungen im Zusammenhang mit Ihrem Produkt oder dieser Garantie und autorisiert auch keine anderen natürlichen oder juristischen Personen, diese zu übernehmen. Alle anderen Garantien, wie unter anderem die ausdrückliche, stillschweigende Garantie der Marktgängigkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck, werden ausdrücklich ausgeschlossen und im vollen gesetzlich zulässigen Umfang abgelehnt. Alle stillschweigenden Produktgarantien sind auf die Dauer dieser ausdrücklichen Garantie beschränkt. Definitive haftet nicht für Handlungen Dritter. Die Haftung von Definitive, unabhängig davon, ob sie auf einem Vertrag, einer unerlaubten Handlung, einer verschuldensunabhängigen Haftung oder einer anderen Theorie beruht, darf den Kaufpreis des Produkts, für das ein Anspruch geltend gemacht wird, nicht überschreiten. Unter keinen Umständen übernimmt Definitive irgendeine Haftung für zufällige, Folge- oder besondere Schäden. Der Verbraucher stimmt zu und willigt ein, dass alle Streitigkeiten zwischen dem Verbraucher und Definitive gemäß den kalifornischen Gesetzen im San Diego County, Kalifornien, beigelegt werden. Definitive behält sich das Recht vor, diese Garantiekündigung jederzeit zu ändern. In einigen Staaten ist der Ausschluss oder die Beschränkung von Folgeschäden, zufälligen Schäden oder stillschweigenden Gewährleistungen nicht zulässig, sodass die oben genannten Einschränkungen unter Umständen nicht auf Sie zutreffen. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie haben möglicherweise auch andere Rechte, die von Staat zu Staat unterschiedlich sind.

DN8/DN10 Handbuch Version 1

Dieses Produkt erfüllt die wesentlichen Anforderungen der EMV-Richtlinie 89/336/EWG.

Copyright © 2020 Definitive Technology

Alle Rechte vorbehalten.

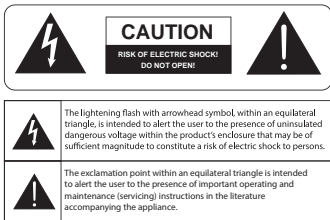
## Приветствие

Благодарим вас за выбор сабвуфера Definitive Technology Descend. Чтобы добиться наилучшего качества звука, рекомендуем вам уделить время и полностью прочитать это руководство пользователя, а также ознакомиться с процедурами правильной установки и настройки вашего динамика. Наслаждайтесь!

## Содержание

Меры предосторожности.....	78
Краткие сведения о сабвуфере.....	82
Начало работы.....	83
Размещение сабвуфера.....	84
Подключение к сети переменного тока (питание)....	85
Подключение и настройка.....	86
Использование и регулировка сабвуфера Descend ...	88
Руководство по настройке фильтра границы низких частот сабвуфера.....	89
Технические характеристики.....	89
Обслуживание.....	90
Ограниченная гарантия.....	91

# Меры предосторожности



1. Символ молнии в виде стрелы в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии неизолированного «опасного напряжения» в корпусе изделия, достаточно высокого, чтобы представлять опасность поражения электрическим током.

- **ОСТОРОЖНО:** Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не снимайте крышку (или заднюю панель), поскольку внутри нет узлов, обслуживаемых пользователем. Для проведения обслуживания обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу.
- Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предупреждает пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации в прилагаемой к прибору документации.

2. Правильная утилизация этого продукта. Эта маркировка указывает на то, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами на всей территории ЕС. Чтобы предотвратить возможное



нанесение вреда окружающей среде и здоровью человека в результате неконтролируемого обращения с отходами, утилизируйте их ответственно, способствуя устойчивому повторному использованию материальных ресурсов. Чтобы вернуть использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора отходов или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено изделие. Он может сдать этот продукт на экологически безопасную переработку.

3. **ОСТОРОЖНО:** Чтобы снизить риск возгорания или поражения электрическим током, не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги. Не допускайте попадания на устройство капель или брызг. Предметы, наполненные жидкостью, например, вазы, нельзя ставить на устройство.

4. **ВНИМАНИЕ:** Батарея (одна или несколько батарей или батарейный блок) не должна подвергаться чрезмерному нагреванию, например, под действием солнечных лучей, огня и т. п.

5. Прочтите эти инструкции.
6. Сохраните эти инструкции.
7. Обращайте внимание на предупреждения.
8. Следуйте инструкциям.
9. Не используйте устройство вблизи воды.
10. Очищайте только сухой тканью.
11. Не блокируйте вентиляционные отверстия. Устанавливайте в соответствии с инструкциями производителя.

Ознакомьтесь с дополнительными мерами предосторожности на следующей странице.



## Меры предосторожности (продолжение)

12. Не устанавливайте вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи или другие устройства (включая усилители), которые являются источниками тепла.

13. Запрещается помещать на устройство источники открытого огня, например, горящие свечи.

14. Устройство класса I подключается к сетевой розетке с защитным заземлением.

15. Не пренебрегайте защитной функцией поляризованной вилки или вилки с заземлением. Поляризованная вилка имеет два контакта, один из которых шире другого. Вилка с заземлением имеет два плоских контакта и третий контакт заземления. Широкий контакт или третий контакт обеспечивают вашу безопасность. Если вилка из комплекта поставки не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.

16. Не наступайте на шнур питания и не пережимайте его, особенно вблизи вилок, розеток и в местах вывода из устройства.

17. Используйте только комплектующие/аксессуары, указанные производителем.

18. Используйте только с тележкой, стойкой, треногой, кронштейном или столиком, указанными производителем, или продаваемыми с устройством. При использовании тележки или стойки соблюдайте осторожность при перемещении тележек с установленной аппаратурой во избежание травмирования при опрокидывании.



19. Отключайте устройство от сети во время грозы или когда не используете его долгое время.

20. Для проведения любого обслуживания обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу. Обслуживание требуется, когда устройство повреждено каким-либо образом, например, в случае повреждения шнура питания или вилки, попадания жидкости или предметов в устройство, или когда оно подверглось воздействию дождя или влаги, не работает нормально или его уронили.

21. **ВНИМАНИЕ:** Сетевой штепсель/разъем устройства используется в качестве устройства отключения. Устройство отключения должно оставаться в рабочем состоянии.

22. **ОСТОРОЖНО:** Чтобы полностью отключить этот продукт от сети, выньте вилку из розетки. Сетевая вилка используется для полного отключения питания устройства и должна быть легко доступна для пользователя.

### Информация FCC (Федеральной комиссии по связи) — для клиентов из США

1. Информация о нормативном соответствии. Этот продукт соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация возможна при соблюдении следующих двух условий: (1) этот продукт не должен создавать вредных помех; и (2) этот продукт должен функционировать при любых получаемых помехах, включая помехи, которые могут привести к нежелательной работе.

Ознакомьтесь с дополнительными мерами предосторожности на следующей странице.

## Меры предосторожности (продолжение)

**2. Важное замечание: Не модифицируйте этот продукт.** Этот продукт при установке в соответствии с инструкциями, содержащимися в данном руководстве, соответствует требованиям FCC.

**3. Примечания:** Этот продукт был протестирован и признан соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения призваны обеспечить защиту от вредных помех при установке в жилых помещениях. Этот продукт генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если он установлен и используется не в соответствии с инструкциями, может создавать вредные помехи для радиосвязи. При этом отсутствует гарантия, что помехи не возникнут в конкретной системе. Если это устройство действительно создает недопустимые помехи для приема радио- или телесигнала, что можно определить путем выключения и включения устройства, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих способов:

- изменить ориентацию или местоположение приемной антенны;
- увеличить расстояние между оборудованием и приемником;
- подключить продукт к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник;
- обратиться за помощью к местному торговому представителю, уполномоченному распространять этот тип устройства, или к опытному радио/телевизионному технику.

### Примечания по использованию

- Избегайте воздействия высокой температуры.
- При установке в стойку обеспечьте достаточное рассеяние тепла.
- Осторожно обращайтесь со шнуром питания.
- Вынимая шнур из розетки, держитесь за вилку.
- Не допускайте попадания влаги, воды и пыли в устройство.
- Отключайте шнур питания, если не используете устройство в течение длительного времени.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в устройство.
- Не допускайте контакта инсектицидов, бензола и растворителя с устройством.
- Ни в коем случае не разбирайте и не модифицируйте устройство каким-либо образом.
- Не нарушайте вентиляцию, закрывая вентиляционные отверстия такими предметами, как газеты, скатерти или шторы.
- Запрещается помещать на устройство источники открытого огня, такие как горящие свечи.
- Соблюдайте местные правила утилизации электрических батарей.

Ознакомьтесь с дополнительными мерами предосторожности на следующей странице.

## Меры предосторожности (продолжение)

- Не подвешивайте устройство воздействию капель или брызг жидкости.
- Не помещайте на устройство предметы, заполненные жидкостью, например, вазы.
- Не беритесь за шнур питания мокрыми руками.
- Когда выключатель находится в положении OFF (STANDBY) (ВЫКЛЮЧЕНО (ОЖИДАНИЕ)), оборудование отключено от СЕТИ не полностью.
- Оборудование необходимо установить рядом с источником электропитания, чтобы источник питания был легко доступен.
- Не храните батарею в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, или в местах с очень высокими температурами, например, рядом с обогревателем.
- Не сгибайте с силой вилку на оборудовании для соединения разъема с кабелем micro USB или USB.
- **ОСТОРОЖНО (для усилителя):**  
**ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ.**  
**НЕ ПРИКАСАТЬСЯ!**  
 При непрерывной работе устройства верхняя панель над внутренним радиатором может нагреваться. Не прикасайтесь к горячим зонам, особенно вокруг отметки «горячая поверхность» и верхней панели.

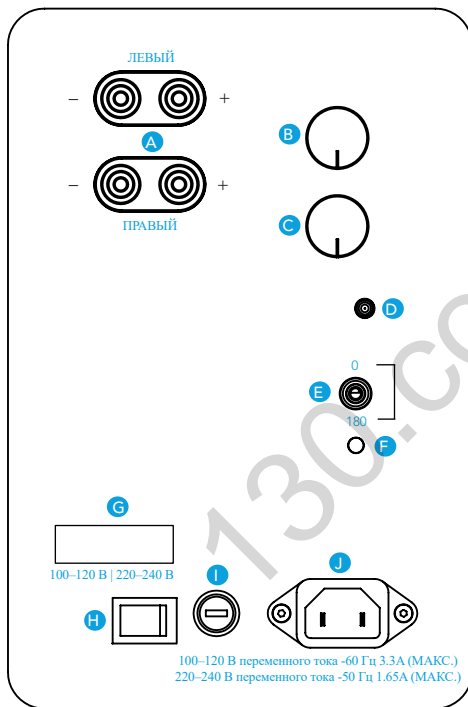


Каждый сабвуфер отгружается с нашего завода в идеальном состоянии. Любые видимые или скрытые повреждения, вероятнее всего, произошли при обращении с ними после того, как устройства покинули наш завод, и о них следует немедленно сообщить продавцу Definitive Technology, у которого вы приобрели продукт. Аккуратно распакуйте систему. Сохраните все коробки и упаковочные материалы на случай, если вы переедете или вам понадобится отправить систему по почте.

Запишите серийный номер на задней панели сабвуфера.

Серийный номер: \_\_\_\_\_

## Краткие сведения о сабвуфере



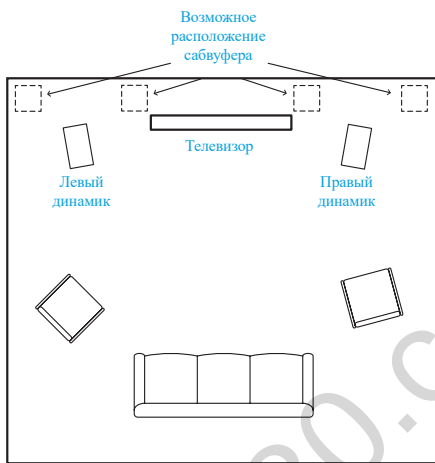
### ОБОЗНАЧЕНИЯ

- |   |  |
|---|--|
| A | ЛЕВЫЙ/ПРАВЫЙ ВХОД ВЫСОКОГО УРОВНЯ (УРОВЕНЬ НА ВХОДЕ ДИНАМИКА)  |
| B | КНОПКА УВЕЛИЧЕНИЯ/УМЕНЬШЕНИЯ ГРОМКОСТИ                         |
| C | РЕГУЛЯТОР УВЕЛИЧЕНИЯ/УМЕНЬШЕНИЯ ЗНАЧЕНИЙ ФИЛЬТРА НИЗКИХ ЧАСТОТ |
| D | LFE IN (ВХОД КАНАЛА САБВУФЕРА)                                 |
| E | ФАЗОВЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ (0 = ПО УМОЛЧАНИЮ)                       |
| F | СВЕТОДИОД СОСТОЯНИЯ  |
| G | ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ НАПРЯЖЕНИЯ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА                      |
| H | ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ  |
| I | ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ<br>~100-120V T6.3AL/250V<br>~220-240V T4AL/250V |
| J | ВХОД ПИТАНИЯ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА                                  |

## Начало работы

1. Убедитесь, что на усилителе установлено напряжение, соответствующее стране эксплуатации.
2. Подключите сабвуфер к розетке и включите его с помощью выключателя питания на панели усилителя.
3. Установите громкость на середину шкалы (12:00).
4. Сначала установите регулятор границы низких частот согласно значениям в таблице на стр. 89.
5. Если вы используете блок обработки звукового сигнала со встроенной функцией коррекции акустики помещения, следуйте инструкциям для этого процесса.
6. Если вы не используете систему со встроенной функцией коррекции акустики помещения, выполните шаг 7 ниже, используя несколько медиа-источников (музыка, фильмы, ТВ), и настройте громкость сабвуфера в соответствии с громкостью вашего набора динамиков.
7. Настройте регулятор границы низких частот на сабвуфере в соответствии с уровнем сигнала «High-Bass» (басы) или «Low-Midrange» (средний диапазон), генерируемого вашей системой. Если звук «грязный», «грубый» или «гулкий», уменьшайте интенсивность низких частот, пока система не будет звучать ровно. Если низкие частоты звучат «слабо», «отдельно» или «неравномерно», увеличивайте интенсивность низких частот, пока система не будет звучать ровно.

## Размещение сабвуфера



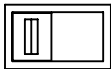
Планировка помещения для оптимального прослушивания

При размещении сабвуфера следует учитывать несколько общих положений:

1. Чтобы добиться наилучших результатов разместите сабвуфер в той же части помещения, что и передние динамики.
2. Размещение у стен и в углу увеличит мощность сабвуфера, но звук может быть «грязным» или «гулким».
3. Акустический эффект, называемый «стоячими волнами» или «эффектами помещения», может вызывать неравномерные басы в различных зонах помещения. Это явление зависит от размеров помещения, а не от конструкции сабвуфера. Если в основной зоне прослушивания меньше басов, чем в других зонах помещения, перемещайте сабвуфер до тех пор, пока не услышите полный бас в основной зоне прослушивания.
4. Перемещение сабвуфера даже на полметра может резко изменить объем и качество басов. Поэкспериментируйте с размещением сабвуфера, чтобы добиться максимального качества.
5. Сабвуфер можно разместить внутри короба при условии, что вокруг передней, задней, боковых и верхней панели сабвуфера есть зазор не менее 50 мм. Передняя часть короба должна быть полностью открыта или закрыта сетчатой решеткой, экраном или тканью.

## Подключение к сети переменного тока (питание)

Примечание: Убедитесь, что положение переключателя напряжения соответствует местным требованиям.



100–120 В | 220–240 В

Здесь указано соответствующее напряжение для вашего устройства

Перед тем, как подключить сабвуфер Descend, убедитесь, что переключатель напряжения на задней панели сабвуфера установлен на значение сетевого напряжения в стране эксплуатации. Как правило, положение переключателя напряжения не нужно менять, если вы не приобрели продукт в регионе, отличающемся от региона эксплуатации. При необходимости установите переключатель перед тем, как подключать сабвуфер.

Сабвуфер имеет две функции автоматического включения/выключения:

- всегда включен;
- автоматическое включение при наличии сигнала (рекомендуется).

Обратите внимание: если вы слышите шум из динамика при включении или выключении усилителя, это нормально. Двухцветный синий/красный светодиод на задней панели загорается при обнаружении сигнала и включении усилителя. Светодиод горит красным, когда находится в режиме ожидания и сигнал не обнаружен. Обратите внимание,

что после прекращения подачи сигнала может потребоваться до часа для фактического выключения усилителя. На это не следует обращать внимание, так как усилитель будет находиться в режиме низкого потребления, который использует очень мало энергии (менее 1/2 Вт).

Сабвуфер оснащен внутренней схемой защиты от перегрузки, которая отключает сабвуфер при перегрузке и перегреве, а затем возобновляет нормальную работу через несколько минут во избежание случайного повреждения сабвуфера из-за перегрузки системы.

## Подключение и настройка

Предлагается два варианта подключения сабвуфера: LFE INPUT (Вход канала сабвуфера) и SPEAKER LEVEL IN (Уровень на входе динамика):

1

### НАСТРОЙКА LFE INPUT

LFE IN (Вход канала сабвуфера)



Этот способ рекомендуется для систем домашнего кинотеатра с приемным устройством или аудиопроцессорами со встроенным управлением басами. Для всего оборудования, подключенного к приемнику с управлением низкими частотами, необходимо отключить фильтр границы низких частот на сабвуфере, установив LFE на цифровом дисплее.

1. Выключите усилитель/приемник и отсоедините сабвуфер от розетки переменного тока.
2. Подключите выход сабвуфера/LFE приемника ко входу LFE сабвуфера стандартным кабелем RCA.
3. Подключите сабвуфер к источнику питания переменного тока и включите его (см. стр. 85).
4. Начните с громкости по умолчанию; при необходимости отрегулируйте.
5. Увеличьте настройку фильтра низких частот на сабвуфере до максимального значения.
6. Включите питание приемника и войдите в меню «speaker setup» (настройка динамиков) или «speaker configuration» (конфигурация динамиков).
7. Установите для сабвуфера значение «Yes» (Да) или «On» (Вкл.).

8. Установите фильтры границы нижних частот основного, центрального и объемного динамиков на соответствующую частоту (см. инструкции на стр. 89).

9. Для дальнейшей настройки следуйте инструкциям блока обработки звука или включите автоматическую настройку управления низкими частотами на аудиопроцессоре.

2

### НАСТРОЙКА SPEAKER LEVEL IN (уровень

на входе динамика) — лучше всего подходит для усилителей/приемников без LFE/сабвуфера или выходов предусилителя.

*Примечание:* Уровень входа динамика обозначен как вход высокого уровня на задней панели сабвуфера.

1. Выключите усилитель/приемник и отсоедините сабвуфер от розетки переменного тока.
2. Подключите стандартные кабели динамиков к выходным разъемам на динамики с усилителя/приемника. Большинство клемм выходов усилителей и приемника на динамики позволяют подключить два набора проводов к одному набору клемм (один для основного динамика и один для сабвуфера).



SPEAKER LEVEL IN (Уровень на входе динамика)



## Подключение и настройка (продолжение)

**ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ:** Один терминал на входе каждого канала помечен красной полосой (+), а другой — черной полосой (-). Подключите провод от красной (+) клеммы усилителя или приемника к красной (+) клемме акустической системы, а провод от черной (-) клеммы усилителя или приемника — к черной клемме (-) сабвуфера. Важно подключить все динамики в системе к усилителю одинаково (с правильной полярностью). Если вы слышите плохие басы, один или несколько каналов могут быть подключены с неправильной полярностью и, возможно, потребуются изменить подключение. Правильно соедините положительные клеммы с положительными, а отрицательные с отрицательными на всех каналах, уделите этой операции особое внимание.

3. Подключите сабвуфер к источнику питания переменного тока и включите его (см. стр. 85).
4. Начните с заданной громкости, которая установлена на V20.
5. Если система двухканальная, перейдите к шагу 9 ниже.
6. Если приемник многоканальный, включите питание приемника и войдите в меню «speaker setup» (настройка динамиков) или «speaker configuration» (конфигурация динамиков).

7. Установите для сабвуфера значение «None» (Отсутствует) или «Off» (Выкл.).

8. Установите передние левый и правый динамики на «Large» (Большой).

9. Перейдите на стр. 88, чтобы отрегулировать сабвуфер и настроить систему.

# Использование и регулировка сабвуфера Descend

## Элементы управления усилителем

Используйте регуляторы громкости, фазы и границы низких частот на панели усилителя, чтобы улучшить звучание.

1. Ручки увеличения/уменьшения громкости: увеличивают/уменьшают громкость сабвуфера.
2. Переключатель фазы: Включите хорошо знакомую музыку со значительным содержанием глубоких басов.
3. Регулятор увеличения/уменьшения фильтра границы низких частот: фильтр границы низких частот можно отрегулировать в диапазоне 40–140 Гц.

## Регулирование звука

1. Сядьте в любимое место для прослушивания.
2. Включите хорошо знакомую музыку со значительным содержанием глубоких басов.
3. Отрегулируйте громкость по вкусу. Басы не должны казаться слишком «тяжелыми».
4. Используя рекомендации по настройке фильтра границы низких частот для сабвуфера на стр. 15 в качестве отправной точки, увеличивайте или уменьшайте LP до тех пор, пока не добьетесь плавного перехода между основным динамиком и сабвуфером. Включите запись с мужским вокалом и струнными басами. Уменьшайте частоту фильтра LP до тех пор, пока вокал не станет насыщенным, но не «густым» или «грубым». Увеличьте громкость, если вокал звучит «слабо» или недостаточно насыщенно.

5. Поверните переключатель фазы в положение 0 или 180 градусов. Затем определите, насколько хорошо сабвуфер сочетается с вашей акустической системой, по тому, насколько отличается качество звука, исходящего из динамиков и сабвуфера. Это также может исправить некоторую неравномерность частотной характеристики вашей системы. Если вы не слышите разницы между настройками, рекомендуется оставить настройку 0 градусов.

В идеальной аудиосистеме сабвуфер работает незаметно, просто добавляя глубокие, громкие басы, не привлекая к себе внимания, и плавно смешиваясь с основными динамиками, так что кажется, что основные динамики производят весь звук. Ключом к незаметному слиянию с основными динамиками является поиск идеальных настроек частоты и фазы перехода для вашей системы, и лучшее место для окончательного выполнения этих настроек — это ваше любимое кресло для прослушивания. Если ваш приемник снабжен встроенной функцией Audyssey или аналогичной функцией автоматической настройки/коррекции акустики помещения, включите ее в первую очередь. В большинстве случаев это все, что вам понадобится.

*Примечание: Функции автоматической настройки работают лучше всего, когда сабвуфер подключен к выводу для LFE/сабвуфера.*

## Руководство по настройке фильтра границы низких частот сабвуфера

ТИП ОСНОВНОГО ПЕРЕДНЕГО ДИНАМИКА	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ НАСТРОЙКИ
БОЛЬШОЙ, НАПОЛЬНЫЙ ПОЛНОГО ДИАПАЗОНА	40–80 Гц
КОМПАКТНЫЙ НАПОЛЬНЫЙ И БОЛЬШАЯ КНИЖНАЯ ПОЛКА	60–100 Гц
НЕБОЛЬШАЯ КНИЖНАЯ ПОЛКА/МИНИ-МОНИТОРЫ/БОЛЬШИЕ САТЕЛЛИТНЫЕ КОЛОНКИ	80–120 Гц
КОМПАКТНЫЕ САТЕЛЛИТНЫЕ КОЛОНКИ	100–140 Гц
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ LFE ОТ ПРИЕМНОГО УСТРОЙСТВА ИЛИ ПРЕДУСИЛИТЕЛЯ С ВНУТРЕННИМ УПРАВЛЕНИЕМ НИЗКИМИ ЧАСТОТАМИ	150 Гц

## Технические характеристики

МОДЕЛЬ	DN8	DN10
РАЗМЕРЫ (ШИРИНА X ГЛУБИНА X ВЫСОТА) (ТОЛЬКО ДЛЯ ШКАФА, БЕЗ ОСНОВАНИЯ)	324,8 X 305,8 X 331,6 ММ	425,4 X 407,4 X 433,2 ММ
ВЕС УСТРОЙСТВА	12,4 КГ	20,7 КГ
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ДИНАМИК	8-ДЮЙМОВЫЙ ВУФЕР С БАСОВЫМ ИЗЛУЧАТЕЛЕМ 2 X 8 ДЮЙМОВ	10-ДЮЙМОВЫЙ ВУФЕР С БАСОВЫМ ИЗЛУЧАТЕЛЕМ 2 X 10 ДЮЙМОВ
ЧАСТОТНЫЙ ОТКЛИК	24–200 Гц	22–200 Гц

## Обслуживание

Сервисное и гарантийное обслуживание акустической системы Definitive Technology обычно выполняется дилером или импортером Definitive Technology. Однако, если вы хотите вернуть нам динамик, сначала свяжитесь с нами, описав проблему и запросив соответствующее разрешение.

Примечание: Техническая поддержка Definitive по телефону и электронной почте предоставляется только на английском языке.

### Сервис продуктов

Ни при каких обстоятельствах не разрешается отправлять или возвращать динамики в наши офисы без предварительного контакта с нами и получения разрешения на возврат.

### Техническая поддержка

Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к дилеру или импортеру Definitive Technology, у которого вы приобрели продукт. Если они не в состоянии разрешить проблему, свяжитесь с нами напрямую:

[www.Definitive.CustHelp.com](http://www.Definitive.CustHelp.com)  
1-800-228-7148

Часы работы указаны на веб-сайте.

## Ограниченная гарантия

**5 лет на динамики и коробки, 3 года на электронные компоненты.** DEI Sales, Inc., dba Definitive Technology (далее «Definitive»), гарантирует первоначальному розничному покупателю только то, что эти динамики Definitive («Продукт») не будут иметь дефектов материалов и изготовления в течение пяти (5) лет для динамиков и коробов и трех (3) лет для электронных компонентов с даты первоначальной покупки у Уполномоченного дилера Definitive. Если динамики, коробки или электронные компоненты Продукта имеют дефект материала или изготовления, Definitive или его Уполномоченный дилер, по своему усмотрению, отремонтируют или заменят узел, на который распространяется гарантия, в течение ограниченного периода времени, предусмотренного настоящей гарантией, без дополнительной платы, за исключением случаев, указанных ниже. Все заменяемые части и Продукты становятся собственностью компании Definitive. Продукты, отремонтированные или замененные по данной гарантии, будут возвращены вам в разумные сроки, а доставка — оплачена. Данная гарантия не подлежит передаче и автоматически аннулируется, если первоначальный покупатель продает или иным образом передает Продукт любой другой стороне. Данная гарантия не включает в себя услуги или детали для ремонта повреждений, вызванных несчастным случаем, неправильным использованием, злоупотреблением, халатностью, несоответствующей упаковке или процедурой транспортировки, коммерческим использованием, напряжением, выходящим за пределы номинального максимального значения устройства, косметическим видом корпуса, напрямую не связанным с дефектами материалов или изготовления. Данная гарантия не распространяется на устранение статического электричества или шума, генерируемых извне, или исправление проблем с антенной или слабого приема. Данная гарантия не распространяется на оплату труда или повреждение Продукта, связанные с установкой или демонтажем Продукта. Definitive Technology не дает никаких гарантий в отношении своих продуктов, приобретенных у дилеров или в торговых точках, кроме уполномоченного дилера Definitive Technology. **Гарантия автоматически аннулируется, если:** 1) Продукт был поврежден, каким-либо образом изменен, подвергнулся неправильному обращению во время перевозки или вскрылся. 2) Продукт поврежден в результате несчастного случая, пожара, наводнения, неправильного использования, злоупотребления, применения чистящих средств клиентом, несоблюдения предупреждений производителя, небрежного отношения или связанных с этим явлений. 3) Ремонт или модификация Продукта не производились или не одобрялись компанией Definitive Technology. 4) Продукт был неправильно установлен или неправильно использовался.

Продукт необходимо вернуть (застрахованной и предварительно оплаченной доставкой) вместе с оригиналом подтверждения покупки с датой от уполномоченного дилера, у которого был приобретен продукт, или от ближайшего заводского сервисного центра Definitive. Продукт должен транспортироваться в оригинальном транспортном или в аналогичном контейнере. Definitive не несет ответственности за потерю или повреждение Продукта при транспортировке. Данная ограниченная гарантия является единственной явной гарантией, применимой к вашему продукту. Definitive не принимает на себя и не уполномочивает какое-либо физическое или юридическое лицо принимать на себя какие-либо другие обязательства или ответственности в связи с вашим продуктом или данной гарантией. Все другие гарантии, включая выраженные или подразумеваемые гарантии товарного состояния или пригодности для конкретной цели (но не ограничиваясь ими), прямо исключаются и аннулируются в максимальной степени, разрешенной законом. Все подразумеваемые гарантии на продукт ограничены сроком действия данной явной гарантии. Definitive не несет ответственности за действия третьих лиц. Ответственность Definitive, основанная на контракте, правонарушении, строгой ответственности или любом другом факте, не должна превышать покупную цену продукта, в отношении которого был подан иск. Компания Definitive ни при каких обстоятельствах не несет ответственности за обусловленные, косвенные или особые убытки. Потребитель соглашается с тем, что все споры между клиентом и Definitive будут разрешаться в соответствии с законами штата Калифорния в округе Сан-Диего, штат Калифорния (США). Definitive оставляет за собой право изменять данное заявление о гарантийных обязательствах в любое время. В некоторых штатах не допускается исключение или ограничение косвенных или случайных убытков или подразумеваемых гарантий, поэтому вышеуказанные ограничения могут быть не применимы к вам. Настоящая гарантия предоставляет вам определенные юридические права, и вы также можете иметь другие права, которые отличаются в зависимости от штата.

Руководство по DNS/DN10, версия 1

Этот продукт соответствует основным требованиям директивы  
EMC 89/336/EEC.

© Definitive Technology 2020 г.

Все права защищены.

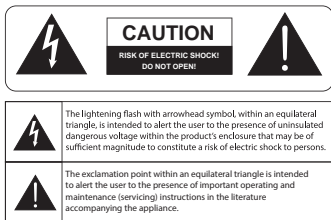
## Welkom

Bedankt dat je een Definitive Technology Descend-subwoofer hebt gekozen. Om de beste prestaties te garanderen, raden we je aan om even de tijd te nemen om deze gebruikershandleiding volledig door te lezen en je vertrouwd te maken met de correcte installatie- en instellingsprocedures voor je luidspreker. Veel plezier!

## Inhoud

Veiligheidsvoorschriften .....	93
Leer je subwoofer kennen.....	97
Aan de slag .....	98
Plaatsing van de subwoofer.....	99
Aansluiting op het wisselstroomnet.....	100
Aansluiting en instelling.....	101
Gebruik en afstelling van de Descend-subwoofer	103
Subwoofer laagdoorlaatfiltergids.....	104
Specificaties .....	104
Service .....	105
Beperkte garantie.....	106

## Veiligheidsvoorschriften



1. Het symbool van de bliksemflits met pijlpunt, in een gelijkzijdige driehoek, waarschuwt de gebruiker voor de aanwezigheid van niet-geïsoleerde 'gevaarlijke spanning' in de behuizing van het product die zo hoog kan zijn dat er een risico op elektrische schokken bestaat.

- **LET OP:** Aangezien er zich binnenin geen onderdelen bevinden die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd, dien je om het risico op elektrische schokken te verkleinen, de afdekking (of de achterwand) niet te verwijderen. Laat onderhoud alleen door gekwalificeerd personeel uitvoeren.
- Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt de gebruiker over belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de documentatie die bij het apparaat wordt geleverd.

2. Correcte afdanking van dit product. Deze markering geeft aan dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid in de EU. Om mogelijke



schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet het product op verantwoorde wijze worden gerecycled om zo materiële hulpbronnen op duurzame wijze te hergebruiken. Om je gebruikte apparaat te retourneren, moet je gebruikmaken van de inleverings- en inzamelingssystemen of contact opnemen met de detailhandelaar bij wie het product is gekocht. Zij kunnen dit product terugnemen voor een milieuvriendelijke recycling.

3. **LET OP:** Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand en elektrische schokken te beperken. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spetters. Voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, mogen niet op het apparaat worden geplaatst.

4. **WAARSCHUWING:** De batterij (batterij of accu) mag niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur of dergelijke zaken.

5. Lees deze instructies aandachtig door.

6. Bewaar deze instructies goed.

7. Houd rekening met alle waarschuwingen.

8. Volg alle instructies.

9. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

10. Alleen reinigen met een droge doek.

11. Zorg ervoor dat je ventilatieopeningen niet blokkeert. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.

Zie aanvullende veiligheidsvoorschriften op de volgende pagina.

## Veiligheidsvoorschriften (vervolg)

12. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.

13. Open vlambronnen zoals brandende kaarsen mogen niet op het apparaat worden geplaatst.

14. Klasse 1-constructie moet worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardaansluiting.

15. Negeer de veiligheidsfunctie van de gepolariseerde of geaarde stekker niet. Een gepolariseerde stekker heeft twee pinnen, waarvan de ene breder is dan de andere. Een geaarde stekker heeft twee pinnen en een derde aardingspin. De brede pinnen of de derde aardingspin zijn bedoeld voor je veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in je stopcontact past, doe dan beroep op een elektricien om het verouderde stopcontact te vervangen.

16. Zorg ervoor dat er niet op het netsnoer wordt getrapt en dat het niet wordt afgeknelld, vooral bij de stekkers, de stopcontacten en op het punt waar het uit het apparaat komt.

17. Gebruik alleen aansluitstukken/accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.

18. Gebruik alleen met het wagentje, de standaard, het statief, de beugel of tafel die door de fabrikant is gespecificeerd of die samen met het apparaat wordt verkocht. Wanneer je een wagentje of rek gebruikt, moet je voorzichtig zijn bij het verplaatsen van de combinatie van het wagentje/het apparaat om letsel door kantelen te voorkomen.



19. Verwijder de stekker van het apparaat uit het stopcontact bij onweer of als het langere tijd niet wordt gebruikt.

20. Laat onderhoud over aan bevoegde onderhoudsmedewerkers. Reparatie is vereist wanneer het apparaat is beschadigd, zoals wanneer het netsnoer of de stekker is beschadigd, wanneer er vloeistof in het apparaat is terechtgekomen of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal werkt of is gevallen.

21. WAARSCHUWING: De netstekker/connector wordt gebruikt als de stroomonderbreker.

22. LET OP: Om dit product volledig van het stroomnet te ontkoppelen, moet je de stekker uit het stopcontact halen.

### FCC-informatie (voor klanten in de VS)

**1. Compliance-informatie.** Dit product voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften. Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) dit product mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit product moet bestand zijn tegen alle externe storing, inclusief storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

*Zie aanvullende veiligheidsvoorschriften op de volgende pagina.*



## Veiligheidsvoorschriften (vervolg)

**2. Belangrijke opmerking:** Breng geen wijzigingen aan in dit product. Indien dit product wordt geïnstalleerd zoals aangegeven in de instructies in deze handleiding, voldoet het aan de FCC-vereisten. Een wijziging die niet uitdrukkelijk door Sound United is goedgekeurd, kan ertoe leiden dat de toestemming van de FCC om het product te gebruiken komt te vervallen.

### 3. Opmerkingen

Opmerkingen Dit product is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving.

Dit product genereert en gebruikt radiofrequentie energie en kan deze uitstralen en het kan, als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, wordt geadviseerd te trachten de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.

- Sluit het product aan op een stopcontact dat behoort tot een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg voor hulp de lokale detailhandelaar die bevoegd is om dit soort producten te verdelen, of een ervaren radio-/tv-technicus.

### Opmerkingen bij het gebruik

- Vermijd hoge temperaturen.
- Zorg voor voldoende warmteverspreiding wanneer de luidspreker in een rek wordt geïnstalleerd.
- Ga voorzichtig met het netsnoer om.
- Houd de stekker vast als je het snoer uit het stopcontact haalt.
- Houd het apparaat vrij van vocht, water en stof.
- Trek de stekker uit het stopcontact als je het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Zorg dat de ventilatieopeningen niet worden geblokkeerd.
- Zorg dat er geen vreemde voorwerpen in het apparaat komen.
- Zorg dat er geen insecticiden, benzeen en verdunder in contact komen met het apparaat.
- Het apparaat mag nooit gedemonteerd of gemodificeerd worden.

*Zie aanvullende veiligheidsvoorschriften op de volgende pagina.*

## Veiligheidsvoorschriften (vervolg)

- De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen te bedekken met voorwerpen zoals kranten, tafelkleden of gordijnen.
- Open vlambronnen zoals brandende kaarsen mogen niet op het apparaat worden geplaatst.
- Neem de lokale voorschriften voor het afdanken van batterijen in acht.
- Zorg dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan druppels of spetters.
- Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat.
- Pak het netsnoer niet met natte handen vast.
- Als de schakelaar in de UIT (STANDBY)-stand staat, wordt de apparatuur niet volledig uitgeschakeld van de NETSPANNING.
- De apparatuur moet in de buurt van de stroomtoevoer worden geïnstalleerd, zodat de stroomtoevoer eenvoudig toegankelijk is.
- Bewaar de batterij niet op een plaats die blootstaat aan direct zonlicht of op plaatsen met extreem hoge temperaturen, zoals in de buurt van een verwarming.
- Buig de stekker van de apparatuur niet te veel voor de verbinding tussen de connector en de micro USB/USB-kabel.

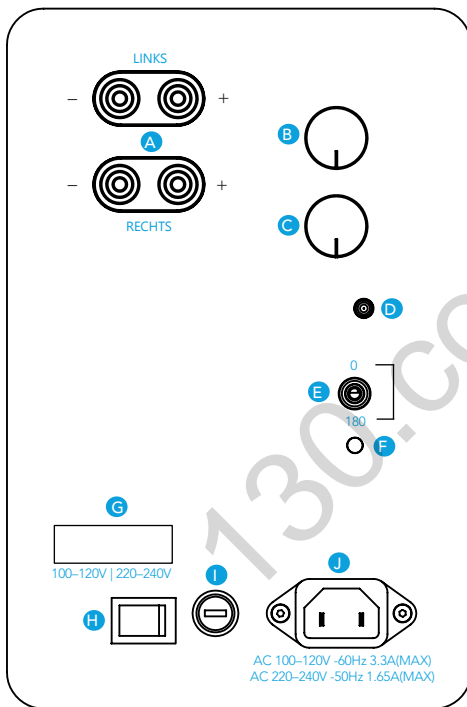
- **VOORZICHTIG (voor versterker):**  
**HEET OPPERVLAK. NIET AANRAKEN.**   
Het oppervlak boven het interne koellichaam kan heet worden als dit product continu wordt gebruikt. Raak de hete gebieden niet aan, met name rondom de 'Heet oppervlak-markering' en het bovenste paneel.

Elke subwoofer verlaat onze fabriek in perfecte staat. Zichtbare of verborgen schade, die zich waarschijnlijk heeft voorgedaan bij het hanteren van de subwoofer nadat deze onze fabriek heeft verlaten, moet onmiddellijk worden gemeld bij de detailhandelaar van Definitive Technology bij wie je het product hebt gekocht. Pak je systeem zorgvuldig uit. Bewaar alle dozen en verpakkingsmateriaal voor het geval dat je je systeem moet verplaatsen of verzenden.

Noteer het serienummer dat zich op de achterkant van de subwoofer bevindt.

Serienummer: \_\_\_\_\_

## Leer je subwoofer kennen



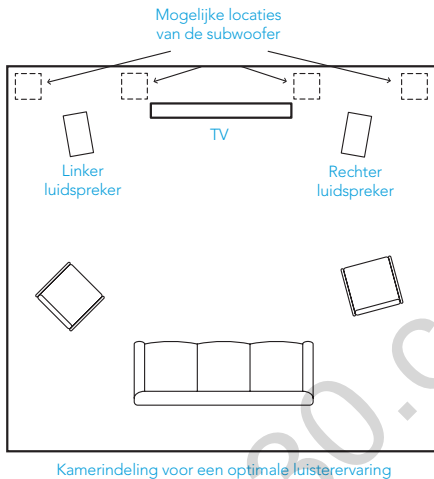
### Legenda

A	HIGH LEVEL INPUT LINKS/RECHTS (SPEAKER LEVEL IN)
B	VOLUME OMHOOG/OMLAAG-KNOP
C	LAAGDOORLAAT FILTER OMHOOG/OMLAAG-KNOP
D	LFE IN
E	FASESCHAKELAAR (0 = STANDAARD)
F	STATUS-LED
G	KEUZESCHAKELAAR VOOR WISSELSTROOM
H	AAN/UIT-SCHAKELAAR
I	ZEKERING ~100-120V T6.3AL/250V ~220-240V T4AL/250V
J	WISSELSTROOMINGANG

## Aan de slag

1. Zorg ervoor dat de versterker is ingesteld op de correcte spanning voor je land.
2. Steek de stekker van de subwoofer in op het stopcontact en schakel de subwoofer in met de aan/uit-schakelaar op het paneel van de versterker.
3. Stel het volume in op de middenpositie (12:00).
4. Stel de laagdoorlaatregeling in volgens de grafiek op pagina 104 om te beginnen.
5. Als je een audioverwerkingseenheid gebruikt met een ingebouwde kamercorrectiefunctie, volg dan de instructies voor die procedure op.
6. Als je apparatuur zonder een ingebouwde kamercorrectie gebruikt, volg dan stap 7 hieronder op met behulp van meerdere mediabronnen (muziek, films, TV), en stem het volume van de subwoofer af op het volume van je speakerset.
7. Stem de laagdoorlaatinstelling van je subwoofer af op de sterkte van het 'High-Bass'- of 'Low-Midrange'-signaal dat door je systeem wordt geproduceerd. Als de media 'troebel', 'hol' of 'dreunend' klinkt, draai de laagdoorlaatfrequentie dan omlaag tot je systeem gelijkmatig klinkt. Als de media 'dun', 'los' of 'ongelijkmatig' klinkt, draai de laagdoorlaatfrequentie dan omhoog tot je systeem gelijkmatig klinkt.

## Plaatsing van de subwoofer

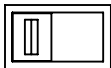


Bij het plaatsen van je subwoofer moet je rekening houden met een aantal algemene richtlijnen:

1. Voor het beste resultaat moet je de subwoofer aan dezelfde kant van de kamer plaatsen als je voorste luidsprekers.
2. Plaatsing in de buurt van muren en in een hoek verhoogt de output van de subwoofer, maar het geluid kan 'troebel' of 'dreunend' klinken.
3. Een akoestisch effect, 'staande golven' of 'kamermodus' genaamd, kan op verschillende plaatsen in de kamer ongelijkmatige bastonen veroorzaken. Dit fenomeen wordt veroorzaakt door de afmetingen van de kamer en niet door het ontwerp van de subwoofer. Als er op de belangrijkste luisterpositie minder bastonen te horen zijn dan op andere plaatsen in de kamer, verplaats de subwoofer dan tot je op de belangrijkste luisterpositie volle bastonen hoort.
4. Het verplaatsen van de subwoofer, zelfs maar tientallen centimeters, zal de sterkte en de kwaliteit van de bastonen drastisch veranderen. Experimenteer met de plaatsing van de subwoofer om de beste prestaties te bereiken.
5. De subwoofer kan in een kast worden geplaatst, mits er een vrije ruimte is van ten minste 50 mm aan de voorkant, achterkant, zijkanten en bovenkant van de subwoofer. De voorkant van de kast moet volledig open zijn of zijn bedekt met een rooster, scherm of doek van open gaas.

## Aansluiting op het wisselstroomnet

*Opmerking: Zorg ervoor dat de spanningsschakelaar voldoet aan je regionale richtlijnen.*



100–120V / 220–240V

De geschikte spanning voor je apparaat wordt hier aangegeven

Voordat je de Descend-subwoofer aansluit, moet je ervoor zorgen dat de spanningsschakelaar aan de achterkant van de subwoofer is ingesteld op de spanning van je land. De spanningsschakelaar hoeft normaal gesproken niet te worden veranderd, tenzij je het product in een andere regio hebt gekocht dan waar je het gaat gebruiken. Pas de schakelaar, indien nodig, aan voordat je de subwoofer aansluit.

De subwoofer heeft twee automatische aan/uit-functies:

- Altijd aan
- Automatisch aan via signaal (aanbevolen)

Houd er rekening mee dat het normaal is dat er geluid uit de luidspreker komt wanneer de versterker aan of uit wordt gezet.

De tweekleurige blauw/rode LED op het achterpaneel gaat branden wanneer er een signaal wordt gedetecteerd en de versterker aangaat. De LED is rood als hij in stand-by staat en er geen signaal wordt gedetecteerd. Houd er rekening mee dat wanneer er geen signaal meer wordt gedetecteerd, het maximaal een uur kan duren

voordat de versterker daadwerkelijk uitgaat. Dit vormt geen probleem, aangezien de versterker dan in de niet-actieve modus staat en daardoor zeer weinig stroom verbruikt (minder dan 1/2 watt).

Om onbedoelde schade aan je subwoofer door overbelasting van het systeem te voorkomen, is de subwoofer voorzien van een intern beveiligingscircuit tegen overbelasting, dat de subwoofer bij overbelasting of oververhitting zal uitschakelen en na een paar minuten de normale werking zal hervatten.

## Aansluiting en instelling

Je subwoofer kan op twee manieren worden aangesloten: LFE INPUT en SPEAKER LEVEL IN:

1

### LFE INPUT INSTELLEN

LFE IN



Deze methode wordt aanbevolen voor thuisbioscoopssystemen met ontvangers of audioprocesoren met een ingebouwd basmanagement. Voor alles wat op een ontvanger met basmanagement wordt aangesloten, moet het laagdoorlaatfilter op de subwoofer worden uitgeschakeld door deze op het digitale display op LFE in te stellen.

1. Schakel de versterker/ontvanger uit en haal de stekker van de subwoofer uit het wisselstroomstopcontact.
2. Verbind een standaard RCA-kabel van de subwoofer/LFE-uitgang van je ontvanger met de LFE-ingang van de subwoofer.
3. Sluit de subwoofer aan op een wisselstroombron en zet hem aan (zie pagina 100).
4. Begin met het standaard volume en pas het, indien nodig, aan.
5. Verhoog de instelling van het laagdoorlaatfilter op de subwoofer tot de maximale instelling.
6. Zet de ontvanger aan en ga naar het menu 'instellingen van luidspreker' of 'configuratie van luidspreker'.
7. Set the subwoofer to "Yes" or "On".

8. Stel de laagdoorlaatfilters van de hoofd-, midden- en surround-luidsprekers in op een geschikte frequentie (zie pagina 104 voor richtlijnen).

9. Volg de instructies van de audioprocesoreenheid op voor de rest van de installatie, of voer een automatische basmanagement-configuratie uit op de audioprocessor.

2

### SPEAKER LEVEL IN INSTELLING (de beste optie voor versterkers/ontvangers zonder LFE/subwoofer of pre-out-aansluitingen).

*Opmerking: Speaker Level In is gelabeld als High Level Input on het achterpaneel van de subwoofer.*

1. Schakel de versterker/ontvanger uit en haal de stekker van de subwoofer uit het wisselstroomstopcontact.
2. Sluit de standaard luidsprekerkabels aan op de luidsprekeruitgangen van de versterker/ontvanger. Op de meeste versterkers en ontvangers kunnen twee setjes draden op één aansluitingsset worden aangesloten (een voor de hoofd-luidspreker en een voor de subwoofer).



SPEAKER LEVEL IN

## Aansluiting en instelling (vervolg)

**BELANGRIJKE OPMERKING:** Een aansluiting op elke kanaalingang is met een rode band (+) gemarkeerd en de andere met een zwarte band (-). Verzeker je ervan dat je de draad van de rode (+) aansluiting van je versterker of ontvanger aansluit op de rode (+) aansluiting van de subwoofer en de draad van de zwarte (-) aansluiting van je versterker of ontvanger op de zwarte (-) aansluiting op de subwoofer. Het is belangrijk dat alle luidsprekers in het systeem op dezelfde wijze op de versterker worden aangesloten (op de juiste polariteit). Als de bas slecht klinkt, kan het zijn dat een of meerdere kanalen op de verkeerde polariteit is/zijn aangesloten en dat de draden opnieuw moeten worden verbonden. Let goed op en verbind positief met positief en negatief met negatief op alle kanalen.

3. Sluit de subwoofer aan op een wisselstroombron en zet hem aan (zie pagina 100).
4. Begin met het standaardvolume, dat is ingesteld op V20.
5. Ga in geval van een 2-kanaalsysteem verder naar stap 9 hieronder.
6. Als de ontvanger een meerkanaalsapparaat is, zet de ontvanger dan aan en ga naar het menu 'instellingen van luidspreker' of 'configuratie van luidspreker'.
7. Zet de subwoofer op 'None' of 'Off'.

8. Zet de linker en rechter voorste luidsprekers op 'Large'.

9. Ga verder naar pagina 103 voor het afstellen van de subwoofer en om het systeem bij te stellen.



# Gebruik en afstelling van de Descend-subwoofer

## Bedieningselementen van de versterker

Gebruik de volume-, fase- en laagdoorlaatregelaars op het paneel van de versterker om je geluidservaring optimaal te maken.

1. Volume hoger/lager-knoppen: Verhoog/verlaag de luidheid van de subwoofer.
2. Faseschakelaar: Stelt de relatieve fase van het uitgangssignaal in. Fase kan worden omgeschakeld naar 0 of 180 graden.
3. Laagdoorlaatfilter omhoog/omlaag-knoppen: Het instelbare laagdoorlaatfilter kan worden ingesteld van 40 tot 140 Hz.

## Afstellen van het geluid

1. Ga in je favoriete luisterpositie zitten.
2. Speel muziek af die je heel goed kent en die een goede diepe bas heeft.
3. Pas het volume naar wens aan. De bas moet impact hebben, doch zonder te 'zwaar' te klinken.
4. Gebruik de laagdoorlaatfiltergids van de subwoofer op pagina 15 als uitgangspunt en stel de LP naar boven of beneden af tot er een vloeiende overgang is tussen de hoofdfluidspreker en de subwoofer. Speel een opname af met mannelijk gezang en contrabas. Draai de LP-filterfrequentie omlaag totdat het gezang vol klinkt, maar niet 'dik' of 'hol'. Draai de frequentie omhoog als het gezang 'dun' klinkt of te weinig omvang heeft.

5. Zet de faseschakelaar op 0 of 180 graden. Luister vervolgens hoe de subwoofer zich met je luidsprekersysteem vermengt door na te gaan of je weinig verschil merkt tussen het geluid dat uit je luidsprekers en uit de subwoofer komt. Dit kan ook ongelijkmatigheden in de frequentierespons van je systeem verhelpen. Als je geen verschil hoort tussen de instellingen, is het raadzaam om de instelling op 0 graden te laten staan.

In een ideaal audiosysteem werkt de subwoofer 'onzichtbaar', door simpelweg diepe, luide bassen toe te voegen zonder de aandacht op zich te vestigen en door naadloos aan te sluiten bij de hoofdfluidsprekers, zodat het lijkt alsof de hoofdfluidsprekers al het geluid voortbrengen. De sleutel tot naadloze subblending met de hoofdfluidsprekers is het vinden van de perfecte crossover-frequentie en fase-instellingen voor je systeem en de beste plek om dit 'één keer in te stellen en daarna te vergeten' is vanuit je luisterstoel. Als je ontvanger over een ingebouwde Audyssey of een soortgelijke automatische instelling/kamercorrectie-functie beschikt, voer die dan eerst uit. In de meeste gevallen zal het de enige instelling zijn die je nodig hebt.

*Opmerking: De automatische instelling werkt het beste als de subwoofer is aangesloten op de LFE/ subwoofer-uitgang.*

## Subwoofer laagdoorlaatfiltergids

TYPE VOORSTE HOOFDLUIDSPREKER	AANBEVOLEN INSTELLINGEN
GROOT, VOLLEDIG UITGERUST, STAAND	40–80 HZ
KLEIN, STAAND EN GROTE BOEKENPLANK	60–100 HZ
KLEINE BOEKENPLANK/MINI-MONITORS/GROTE SATELLIETEN	80–120 HZ
KLEINE SATELLIETEN	100–140 HZ
HET GEBRUIK VAN LFE VAN EEN ONTVANGER OF VOORVERSTERKER MET INTERN BASMANAGEMENT	150 HZ

## Specificaties

MODEL	DN8	DN10
AFMETINGEN (B x D x H) (ALLEEN KAST, ZONDER BASIS)	324,8 X 305,8 X 331,6 MM	425,4 X 407,4 X 433,2 MM
PRODUCTGEWICHT	12,4 KG	20,7 KG
DRIVERAANVULLING	8 IN WOOFER MET 2 X 8 IN BASUITSTRALER	10 IN WOOFER MET 2 X 10 IN BASUITSTRALER
FREQUENTIERESPONS	24–200 HZ	22–200 HZ

## Service

De onderhouds- en garantiewerkzaamheden aan je Definitive Technology luidspreker zullen normaal gesproken worden uitgevoerd door de Definitive Technology-dealer of -importeur. Als je de luidspreker echter aan ons wilt retourneren, neem dan eerst contact met ons op, om het probleem te beschrijven en om passende toestemming te vragen.

*Opmerking: De telefonische en e-mail technische ondersteuning van Definitive wordt alleen in het Engels aangeboden.*

### Productonderhoud

De luidsprekers mogen niet naar onze kantoren worden verzonden of worden geretourneerd voordat er contact met ons is opgenomen en er toestemming voor het retourneren is verkregen.

### Technische ondersteuning

Als je vragen hebt, neem dan contact op met de dealer of importeur van Definitive Technology bij wie je het product hebt gekocht. Als zij je niet kunnen helpen, neem dan direct contact met ons op.

[www.Definitive.CustHelp.com](http://www.Definitive.CustHelp.com)  
1-800-228-7148

Raadpleeg de website voor de openingstijden.

# Beperkte garantie

**5 jaar voor drivers en kasten, 3 jaar voor elektronische componenten** DEI Sales, Inc., dba Definitive Technology (hier 'Definitive'), garandeert de oorspronkelijke koper van de luidspreker (het 'Product') dat deze Definitive-luidspreker (het 'Product') vrij is van materiaal- en fabricagefouten voor een periode van vijf (5) jaar voor de drivers en kasten en drie (3) jaar voor de elektronische componenten vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop bij een erkende dealer van Definitive. Als de drivers, kasten of elektronische componenten van het Product materiaal- en fabricagefouten vertonen, zal Definitive of de erkende dealer, zonder extra kosten, het onder de garantie vallende product, naar eigen goeddunken, repareren of vervangen gedurende de beperkte periode waarop deze garantie betrekking heeft, met uitzondering van de hieronder beschreven gevallen. Alle vervangen onderdelen en Product(en) zullen het eigendom worden van Definitive. Een product dat onder deze garantie wordt vervangen of gerepareerd, wordt binnen een redelijke termijn, port betaald, naar je teruggestuurd. Deze garantie is niet overdraagbaar en wordt automatisch ongeldig als de oorspronkelijke koper het Product verkooft of op andere wijze aan een andere partij overdraagt. Deze garantie omvat geen service of onderdelen voor het repareren van schade veroorzaakt door ongeval, verkeerd gebruik, misbruik, nalatigheid, gebrekkige verpakings- of verzendprocedures, commercieel gebruik, spanning hoger dan het nominale maximum van het apparaat, de esthetiek van de kast die niet rechtstreeks kan worden toegeschreven aan materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie dekt niet de eliminatie van extern gegenereerde storing of ruis of het verhelpen van problemen met de antenne of een zwakke ontvangst. Deze garantie dekt geen arbeidskosten of schade aan het Product veroorzaakt door de installatie of verwijdering van het Product. Definitive technologie geeft geen garantie met betrekking tot producten die zijn gekocht bij andere dealers of verkooppunten dan de door Definitive Technology erkende dealers. **De garantie vervalt automatisch indien:** 1) het product is beschadigd, op enigerlei wijze is aangepast, verkeerd behandeld is tijdens het transport of als ermee is geknoeid; 2) het product is beschadigd door een ongeluk, brand, overstroming, oneigenlijk gebruik, verkeerd gebruik, misbruik, door de klant aangebrachte reinigingsmiddelen, het niet in acht nemen van waarschuwingen van de fabrikant, verwaarlozing of gerelateerde gebeurtenissen; 3) de reparatie of wijziging van het Product niet door Definitive Technology is uitgevoerd of toegelaten; 4) het product onjuist is geïnstalleerd of gebruikt. Het product moet (verzekerd en

gefrankeerd), samen met het originele, gedateerde aankoopbewijs, naar de erkende dealer bij wie het product is gekocht, of naar het dichtstbijzijnde servicecentrum van Definitive, worden geretourneerd. Het product moet worden verzonden in de oorspronkelijke transportverpakking of een gelijkwaardige verpakking. Definitive is niet verantwoordelijk of aansprakelijk voor verlies of schade aan het Product tijdens het transport. Deze beperkte garantie is de enige uitdrukkelijke garantie die op je product van toepassing is. Definitive accepteert en autoriseert geen enkele persoon of entiteit om enige andere verplichtingen of aansprakelijkheid in verband met je product of deze garantie op zich te nemen. Alle andere garanties, met inbegrip van maar niet beperkt tot uitdrukkelijke, impliciete, garantie van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel, worden uitdrukkelijk uitgesloten en afgewezen voor zover de wet dit toestaat. Alle impliciete garanties op het product zijn beperkt tot de duur van deze uitdrukkelijke garantie. Definitive is niet aansprakelijk voor handelingen van derden. De aansprakelijkheid van Definitive, hetzij op basis van contract, onrechtmatige daad, risicoaansprakelijkheid of enige andere theorie, zal niet hoger zijn dan de aankoopprijs van het product waarvoor een claim is ingediend. In geen geval zal Definitive enige aansprakelijkheid dragen voor incidentele, gevolg- of speciale schade. De consument gaat ermee akkoord dat alle geschillen tussen de consument en Definitive zullen worden beslecht volgens de Californische wetgeving in San Diego County, Californië. Definitive behoudt zich het recht voor om deze garantieverklaring te allen tijde te wijzigen. In sommige staten is de uitsluiting of beperking van gevolgs- of incidentele schade of impliciete garanties niet toegestaan, waardoor de bovenstaande beperkingen mogelijk niet op jou van toepassing zijn. Deze garantie geeft je specifieke wettelijke rechten en je hebt mogelijk ook andere rechten, die van staat tot staat kunnen verschillen.

DN8/DN10-handleiding versie 1

Dit product voldoet aan de essentiële eisen van de EMC-richtlijn 89/336/EEG.

Copyright © 2020 Definitive Technology

Alle rechten voorbehouden.

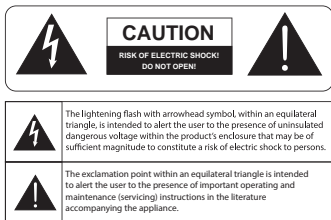
## Witamy

Dziękujemy za wybór subwoofera Definitive Technology Descend. Aby zapewnić najwyższą możliwą jakość dźwięku, zachęcamy do poświęcenia chwili na pełne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zapoznanie się z prawidłowymi procedurami instalacji i konfiguracji głośnika. Miłego słuchania!

## Spis treści

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa .....	108
Poznaj swój subwoofer .....	112
Pierwsze kroki.....	113
Umieszczenie subwoofera.....	114
Podłączenie do źródła zasilania prądem przemiennym....	115
Podłączenie i konfiguracja .....	116
Używanie i regulacja subwoofera Descend .....	118
Przewodnik po filtrze dolnoprzepustowym subwoofera ..	119
Dane techniczne .....	119
Serwis.....	120
Ograniczona gwarancja.....	120

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa



1. Błyskawica z symbolem grotu strzałki w trójkącie równobocznym ma na celu ostrzeżenie użytkownika o obecności niez izolowanego „niebezpiecznego napięcia” w obudowie produktu, które może być wystarczająco silne, aby stanowić zagrożenie porażenia prądem.

- **PRZESTROGA:** Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy zdejmować osłony (ani tyłu), gdy wewnątrz nie ma części, które użytkownik mógłby sam serwisować. Prace serwisowe należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.
- Wykrzyknik umieszczony wewnątrz trójkąta równobocznego zwraca uwagę użytkownika na ważne instrukcje obsługi i konserwacji zawarte w literaturze dołączonej do urządzenia.

2. Prawidłowa utylizacja tego produktu. To oznaczenie wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi w całej UE. Aby zapobiec ewentualnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego w wyniku niekontrolowanego usuwania odpadów, należy



poddać go recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Produkt ten zostanie przez niego zabrany do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

3. **PRZESTROGA:** Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wolno wystawiać tego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Na urządzenie nie mogą skapywać ciecze i nie wolno go zachlapać, ani stawiać na nim przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazony.
4. **OSTRZEŻENIE:** Baterii (baterii lub zestawu baterii) nie wolno narażać na nadmierne ciepło, takie jak promienie słoneczne, ogień itp.
5. Należy przeczytać te instrukcje.
6. Należy zachować te instrukcje.
7. Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń.
8. Należy postępować zgodnie z instrukcjami.
9. Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody.
10. Należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką.
11. Nie należy blokować otworów wentylacyjnych.

Należy zapoznać się z dodatkowymi instrukcjami bezpieczeństwa znajdującymi się na następnej stronie.

## Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa (ciąg dalszy)

12. Nie należy instalować urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, wyloty ogrzewania, piece lub inne urządzenia generujące ciepło (w tym wzmocniacze).

13. Nie wolno umieszczać na urządzeniu źródeł nieostygniętego ognia, takich jak zapalone świece.

14. Konstrukcja klasy I powinna być podłączona do gniazda zasilania sieciowego z połączeniem uziemiającym.

15. Nie należy rezygnować z funkcji bezpieczeństwa, jaką zapewnia wtyczka uniwersalna lub uziemiająca. Wtyczka uniwersalna ma dwa bolce, z których jeden jest szerszy od drugiego. Wtyczka uziemiająca ma dwa bolce i trzeci bolec uziemiający. Szeroki, czyli trzeci bolec zapewniają bezpieczne użytkowanie. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka, należy skonsultować się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka.

16. Należy chronić przewód zasilający przed nadepnięciem lub ściśnięciem, szczególnie w miejscach przy wtyczce, przy gniaздkach oraz w miejscu wyjścia z urządzenia.

17. Należy stosować wyłącznie dodatki/akcesoria wskazane przez producenta.

18. Należy używać sprzętu wyłącznie z wózkami, stojakami, statywami, wspornikami lub stolikami wskazanymi przez producenta lub sprzedawcy z urządzeniem. W przypadku korzystania z wózka lub stojaka należy zachować ostrożność podczas przemieszczania zestawu wózek/urządzenie, aby uniknąć obrażeń powstałych w wyniku przewrócenia.



19. Należy odłączyć urządzenie podczas burzy z wyładowaniami atmosferycznymi lub gdy nie będzie używane przez dłuższy czas.

20. Wszelkie prace serwisowe należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Serwisowanie jest wymagane, jeśli urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, np. gdy uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka, jeśli nastąpiło rozlanie płynu lub coś wpadło do środka urządzenia, jeśli urządzenie znajdowało się pod wpływem deszczu lub wilgoci oraz jeśli nie działa prawidłowo bądź zostało upuszczone.

21. **OSTRZEŻENIE:** Wtyczka sieciowa / gniazdo zasilania służy jako urządzenie odłączające. Urządzenie odłączające powinno być sprawne.

22. **PRZESTROGA:** Aby całkowicie odłączyć ten produkt od źródła zasilania, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilania sieciowego. Wtyczka sieciowa służy do całkowitego przerwania zasilania urządzenia i musi być łatwo dostępna dla użytkownika.

Należy zapoznać się z dodatkowymi instrukcjami bezpieczeństwa znajdującymi się na następnej stronie.

# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa (ciąg dalszy)

## Informacje FCC (dla klientów ze Stanów Zjednoczonych)

1. Informacje dotyczące zgodności Ten produkt jest zgodny z częścią 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) produkt nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) produkt musi być odporny na wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

2. Ważna uwaga: Nie wolno modyfikować tego produktu. Produkt ten, jeśli został zainstalowany zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi, spełnia wymagania FCC. Modyfikacja, która nie została zatwierdzona przez Sound United, może spowodować unieważnienie prawa użytkownika udzielonego przez FCC do korzystania z tego produktu.

3. Uwagi Ten produkt został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych.

Produkt ten generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowany i nie będzie używany zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Jednak nie ma gwarancji, że w przypadku określonej instalacji nie wystąpią zakłócenia. Jeśli produkt ten powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co można stwierdzić, wyłączając

i włączając go, zachęca się użytkownika do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub kilku z następujących środków:

- Zmienić orientację anteny odbiorczej lub ją przenieść.
- Zwiększyć odległość między sprzętem a amplitunerem.
- Podłączyć produkt do gniazdka w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest amplituner.
- W celu uzyskania pomocy należy skonsultować się z lokalnym sprzedawcą upoważnionym do dystrybucji tego typu produktów lub z doświadczonym technikiem RTV.

## Uwagi dotyczące użytkowania

- Należy unikać wysokich temperatur.
- W przypadku instalacji na stojaku należy zapewnić odpowiednie rozproszenie ciepła.
- Należy ostrożnie obchodzić się z przewodem zasilającym.
- Podczas odłączania przewodu trzymać za wtyczkę.
- Należy chronić urządzenie przed wilgocią, wodą i kurzem.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilający.
- Nie należy blokować otworów wentylacyjnych.
- Nie wolno dopuścić, aby obce objekty wpadły do środka urządzenia.

Należy zapoznać się z dodatkowymi instrukcjami bezpieczeństwa znajdującymi się na następnej stronie.



## Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa (ciąg dalszy)



- Nie wolno dopuścić do zetknięcia urządzenia ze środkami owadobójczymi, benzenem i rozcieńczalnikami.
- Nie wolno nigdy demontować urządzenia ani modyfikować go w jakikolwiek sposób.
- Nie należy utrudniać wentylacji poprzez zakrywanie otworów wentylacyjnych przedmiotami, takimi jak gazety, obrusy lub zasłony.
- Nie wolno umieszczać na urządzeniu źródeł nieosłoniętego ognia, takich jak zapalone świece.
- Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji baterii.
- Nie wolno narazić urządzenia na rozlanie lub kapanie płynów.
- Nie wolno umieszczać na urządzeniu przedmiotów napełnionych płynami, takich jak wazony.
- Nie wolno dotykać przewodu zasilania mokrymi rękami.
- Gdy przełącznik znajduje się w pozycji OFF (WYL.), urządzenie nie jest całkowicie odłączone od ZASILANIA.
- Urządzenie należy zainstalować w pobliżu źródła zasilania, tak aby było ono łatwo dostępne.
- Nie należy przechowywać baterii w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w miejscach o bardzo wysokiej temperaturze, na przykład w pobliżu grzejnika.
- Nie należy wyginać na siłę wtyczki w urządzeniu, do połączenia między złączem a kablem micro USB/USB.

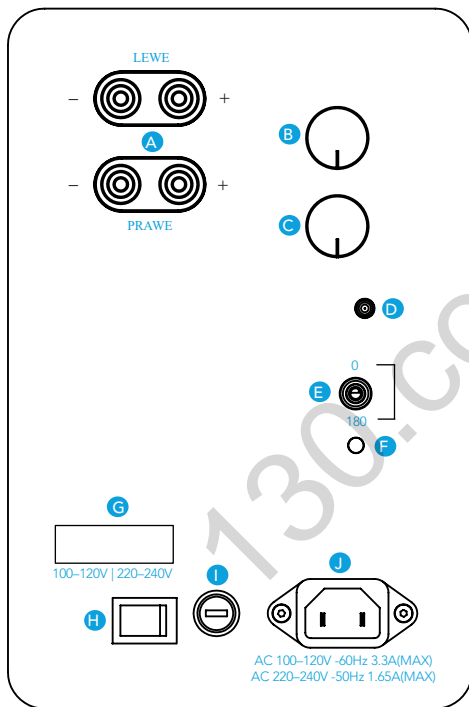
- **UWAGA (dotyczy wzmacniacza):**  
**GORĄCA POWIERZCHNIA.**  
**NIE DOTYKAĆ.**  
 Górna powierzchnia nad wewnętrznym radiatorem może się nagrzewać podczas ciągłej pracy tego produktu. Nie wolno dotykać gorących obszarów, zwłaszcza wokół „oznaczenia gorącej powierzchni” i górnego panelu.

Każdy subwoofer opuszcza naszą fabrykę w idealnym stanie. Wszelkie widoczne lub ukryte uszkodzenia najprawdopodobniej powstały podczas obsługi po opuszczeniu naszego zakładu. Należy je natychmiast zgłosić sprzedawcy produktów Definitive Technology, u którego zakupiono produkt. Proszę ostrożnie rozpakować system. Zachować wszystkie kartony i materiały opakowaniowe na wypadek przeprowadzki lub konieczności wysyłki systemu.

Zapisać numer seryjny znajdujący się z tyłu subwoofera.

Numer seryjny: \_\_\_\_\_

## Poznaj swój subwoofer



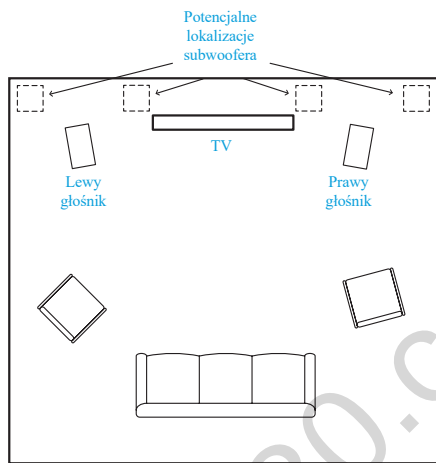
### Legenda

- |   |   |
|---|---|
| A | WEJŚCIE WYSOKONAPIĘCIOWE<br>LEWE / PRAWIE (WEJŚCIE SYG-<br>NALU GŁOŚNIKOWEGO) |
| B | POKRĘTŁO DO ZWIĘKSZANIA /<br>ZMNIĘSZANIA GŁOŚNOŚCI                            |
| C | POKRĘTŁO GÓRA / DÓŁ FILTRA<br>DOŁNOPRZEPUSTOWEGO                              |
| D | WEJŚCIE LFE   |
| E | PRZELĄCZNIK FAZY<br>(0 = WARTOŚĆ DOMYŚLNA)                                    |
| F | DIODA STATUSU   |
| G | WŁĄCZNIK / WYŁĄCZNIK ZAS-<br>ILANIA   |
| H | WŁĄCZNIK / WYŁĄCZNIK ZAS-<br>ILANIA   |
| I | BEZPIECZNIK<br>~100-120V T6.3AL/250V<br>~220-240V T4L/250V                    |
| J | GNIAZDO ZASILANIA PRĄDEM<br>PRZEMIENNYM                                       |

## Pierwsze kroki

1. Należy upewnić się, że wzmacniacz jest ustawiony na prawidłowe napięcie przeznaczone dla danego kraju.
2. Podłączyć subwoofer do gniazdka ściennego i włączyć go za pomocą włącznika zasilania na panelu wzmacniacza.
3. Ustawić głośność w połowie (12:00).
4. Aby rozpocząć, ustawić regulator dolnoprzepustowy zgodnie z tabelą na stronie 119.
5. Jeśli używany jest procesor dźwięku mający wbudowaną funkcję korekcji akustyki pomieszczenia, należy postępować zgodnie z instrukcjami dla tego procesu.
6. Jeśli urządzenie z wbudowaną korekcją akustyki pomieszczenia nie jest używane, należy wykonać krok 7 poniżej, wykorzystując wiele różnych źródeł multimediów (muzyka, filmy, telewizja) w celu dopasowania głośności subwoofera do głośności zestawu głośników.
7. Należy dopasować ustawienie filtra dolnoprzepustowego subwoofera zgodnie z mocą sygnału niskotonowego wytwarzanego przez system. Jeśli dźwięk jest „przytłumiony” lub „dudniący”, należy zmniejszać częstotliwość dolnoprzepustową, aż stanie się równy. Jeśli niskie tony brzmią „płasko” lub „nierówno”, należy zwiększać częstotliwość dolnoprzepustową, aż dźwięk stanie się równy.

## Umieszczenie subwoofera



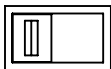
Układ pomieszczenia zapewniający optymalne wrażenia słuchowe

Podczas ustawiania subwoofera należy wziąć pod uwagę kilka ogólnych wskazówek:

1. Aby uzyskać jak najlepsze rezultaty, należy umieścić subwoofer po tej samej stronie pomieszczenia, co głośniki przednie.
2. Umieszczenie w pobliżu ścian lub w rogu zwiększy moc subwoofera, ale dźwięk może być „przytłumiony” lub „dudniący”.
3. Efekt akustyczny „stojące fale” lub „tryby imitujące akustykę pomieszczeń” mogą powodować nierówną dystrybucję niskich tonów w różnych miejscach w pomieszczeniu. Zjawisko to zależy od wymiarów pomieszczenia, a nie konstrukcji subwoofera. Jeśli w głównej pozycji odsłuchowej słychać mniej basów niż w innych częściach pomieszczenia, należy przesunąć subwoofer, aż będą one w pełni słyszalne w głównej pozycji odsłuchowej.
4. Przesunięcie subwoofera nawet o długość stopy lub dwóch może radykalnie zmienić moc i jakość basów. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy poeksperymentować z umiejscowieniem subwoofera.
5. Subwoofer można umieścić w szafce, pod warunkiem że zachowana zostanie wolna przestrzeń wynosząca co najmniej 50 mm (2 cale) z przodu, tyłu, po bokach i od góry subwoofera. Przód szafki powinien być całkowicie otwarty lub zakryty otwartą kratką, ekranem lub materiałem.

## Podłączenie do źródła zasilania prądem przemiennym

Uwaga: Należy upewnić się, że przełącznik napięcia jest zgodny z regionalnymi przepisami.



100–120V / 220–240V

Tutaj wskazane jest napięcie odpowiednie dla danego urządzenia

Przed podłączeniem subwoofera Descend należy upewnić się, że przełącznik napięcia z tyłu subwoofera jest ustawiony na napięcie wyjściowe danego kraju. Przełącznik napięcia zazwyczaj nie wymaga przełączenia, chyba że produkt został zakupiony w innym regionie niż ten, w którym będzie używany. Jeśli to konieczne, należy przełączyć przełącznik na odpowiednie napięcie przed podłączeniem subwoofera.

Subwoofer ma dwie funkcje automatycznego włączania/wyłączania:

- Zawsze włączony
- Automatyczne włączanie przez sygnał (zalecane)

Należy pamiętać, że hałas z głośnika podczas włączania lub wyłączania wzmacniacza jest normalnym zjawiskiem.

Dwukolorowa niebiesko-czerwona dioda na panelu tylnym zapala się po wykryciu sygnału i włączeniu wzmacniacza. Dioda świeci na czerwono w trybie czuwania i gdy brak jest sygnału. Uwaga: po wyłączeniu sygnału wyłączenie wzmacniacza może zająć do godziny. Nie ma się czym martwić, ponieważ wzmacniacz będzie pracował w trybie nieobciążonym, który zużywa bardzo mało energii (mniej niż 1/2 Wata).

Aby zapobiec przypadkowemu uszkodzeniu subwoofera przez przesterowanie systemu, subwoofer jest wyposażony w wewnętrzny obwód zabezpieczający przed przeciążeniem, który wyłącza lub przycisza subwoofer w przypadku przesterowania lub przegrzania, a następnie wznawia normalną pracę po kilku minutach.

# Podłączenie i konfiguracja

Możliwe są dwa sposoby podłączenia subwoofera, przez WEJŚCIE LFE i WEJŚCIE SYGNAŁU GŁOŚNIKOWEGO:

1

## KONFIGURACJA WEJŚCIA LFE

LFE IN



Ta metoda jest zalecana w przypadku systemów kina domowego z amplitunerami lub procesorami audio z wbudowanym systemem zarządzania niskimi tonami. Wszystko, co jest podłączone do amplitunera z systemem zarządzania niskimi tonami, powinno mieć wyłączony filtr dolnoprzepustowy na subwooferze, poprzez ustawienie opcji LFE na wyświetlaczu cyfrowym.

1. Wyłączyć wzmacniacz/amplituner i odłączyć subwoofer od gniazda zasilania prądem przemiennym.
2. Podłączyć standardowy kabel RCA od wyjścia subwoofer/LFE w amplitunerze do wejścia LFE w subwooferze.
3. Podłączyć subwoofer do źródła zasilania prądem przemiennym i włączyć go (patrz strona 115).
4. Należy zacząć od domyślnej głośności i dostosować ją w razie potrzeby.
5. Zwiększyć ustawienie filtra dolnoprzepustowego na subwooferze do ustawienia maksymalnego.
6. Włączyć zasilanie amplitunera i przejść do menu „konfiguracja głośników”.
7. Ustawić subwoofer na „Tak” lub „W1”.

8. Ustawić filtry dolnoprzepustowe głośników głównego, środkowego i głośników surround na odpowiednią częstotliwość (patrz przewodnik na str. 119).

9. Aby przeprowadzić dalszą konfigurację, należy postępować zgodnie z instrukcją procesora dźwięku lub uruchomić w nim automatyczną konfigurację zarządzania niskimi tonami.

2

## KONFIGURACJA WEJŚCIA GŁOŚNIKOWEGO

(najodpowiedniejszy sposób podłączenia w przypadku wzmacniaczy/amplitunerów bez wyjść LFE/subwoofer lub wyjść przedwzmacniaczyowych).

Uwaga: Wejście głośnikowe jest oznaczone jako wejście wysokonapięciowe na tylnym panelu subwoofera.

1. Wyłączyć wzmacniacz/amplituner i odłączyć subwoofer od gniazda zasilania prądem przemiennym.
2. Podłączyć standardowe kable głośnikowe do zacisków wyjściowych głośników na wzmacniaczu/amplitunerze. Większość zacisków głośnikowych wzmacniaczy i amplitunerów umożliwia podłączenie dwóch zestawów przewodów do jednego zestawu zacisków (jednego dla głośnika głównego i jednego dla subwoofera).



WEJŚCIE GŁOŚNIKOWE

## Podłączenie i konfiguracja (ciąg dalszy)

**WAŻNA UWAGA:** Jeden zacisk na każdym wejściu kanału jest oznaczony czerwonym paskiem (+), a drugi czarnym paskiem (-). Należy upewnić się, że przewód z czerwonego (+) zacisku wzmacniacza lub amplitunera jest podłączony do czerwonego (+) zacisku subwoofera, a przewód z czarnego (-) zacisku wzmacniacza lub amplitunera do czarnego (-) zacisku subwoofera. Konieczne jest podłączenie wszystkich głośników w systemie do wzmacniacza w ten sam sposób (z zachowaniem właściwej polaryzacji). Jeśli niskie tony są słabe, jeden lub więcej kanałów może być podłączonych z nieprawidłową biegunowością i konieczne może być ponowne podłączenie przewodów. Należy zwrócić uwagę i połączyć dodatnie zaciski z dodatnimi, a ujemne z ujemnymi na wszystkich kanałach.

3. Podłączyć subwoofer do źródła zasilania prądem przemiennym i włączyć go (patrz strona 115).
4. Zacząć od domyślnego poziomu głośności, który jest ustawiony na V20.
5. Jeśli system jest 2-kanałowy, przejść do kroku 9 poniżej.
6. Jeśli amplituner jest urządzeniem wielokanałowym, włączyć zasilanie amplitunera i przejść do menu „konfiguracja głośników”.
7. Ustawić subwoofer na „Brak” lub „Wyl.”.
8. Ustawić przednie głośniki (lewy i prawy) jako „duże”.
9. Przejść do strony 118, gdzie opisano regulację subwoofera i dostrajanie systemu.

# Używanie i regulacja subwoofera Descend

## Elementy sterowania na wzmacniaczu

Aby zoptymalizować wrażenia dźwiękowe, należy użyć regulacji głośności, fazy i filtra dolnoprzepustowego na panelu wzmacniacza.

1. Pokrętła regulacji głośności (głośniejsz/ciszej): Zwiększają/zmniejszają głośność subwoofera.
2. Przełącznik fazy: Reguluje względną fazę sygnału wyjściowego.
3. Pokrętła regulacji filtra dolnoprzepustowego (górną/dół): Filtr dolnoprzepustowy można regulować w zakresie od 40 do 140 Hz.

## Regulacja dźwięku

1. Zająć ulubioną pozycję do słuchania.
2. Odtworzyć dobrze znany sobie utwór, zawierający głębokie niskie tony.
3. Zwiększyć lub zmniejszyć głośność według uznania. Niskie tony powinny zapewniać mocne uderzenie bez zbyt „ciężkiego” brzmienia.
4. Korzystając z Przewodnika po filtrze dolnoprzepustowym subwoofera na stronie 15 jako punktu wyjścia, należy przekręcić filtr LP do góry lub w dół, aż do uzyskania płynnego przejścia między głównym głośnikiem a subwooferem. Odtworzyć nagranie z męskim wokalem i basem smyczkowym. Zmniejszyć częstotliwość filtra LP, aż wokale zabrzmia bogato, ale nie „grubo” lub „dudniąco”. Podkręcić, jeśli wokale brzmią „płasko” lub brakuje im rezonansu.

5. Ustawić przełącznik fazy w pozycji 0 lub 180 stopni, a następnie posłuchać, czy dźwięk z subwoofera dobrze łączy się z dźwiękiem z systemu głośników, na podstawie tego, jak niewielką różnicę można dostrzec w dźwięku dochodzącym z głośników i subwoofera. Może to również pomóc poprawić nierówności w paśmie przenoszenia danego systemu. Jeśli nie słychać różnicy między ustawieniami, zaleca się pozostawienie ustawienia na 0 stopni.

W idealnym systemie audio subwoofer działa „niewidocznie”, dodając głęboki, głośny bas i płynnie łącząc się z głównymi głośnikami, tak aby wydawało się, że główne głośniki wytwarzają cały dźwięk. Kluczem do płynnego połączenia z dźwiękiem z głównego głośnika jest znalezienie idealnych ustawień częstotliwości rozgraniczającej i fazy dla danego systemu, a najlepszym miejscem do wprowadzania ustawień typu „ustaw i zapomnij” jest własny fotel wykorzystywany do słuchania muzyki. Jeśli amplituner ma wbudowaną funkcję Audyssey lub podobną funkcję automatycznej konfiguracji/korekcji akustyki pomieszczenia, należy uruchomić ją jako pierwszą. W większości przypadków to wszystko, co będzie potrzebne.

Uwaga: Funkcje automatycznej konfiguracji działają najlepiej, gdy subwoofer jest podłączony do wyjścia LFE/subwoofer.



## Przewodnik po filtrze dolnoprzepustowym subwoofera

TYP GŁÓWNYCH GŁOŚNIKÓW PRZEDNICH	SUGEROWANE USTAWIENIA
DUŻE, PEŁNOPASMOWE PODŁOGOWE	40–80 HZ
MAŁE PODŁOGOWE I DUŻE PÓŁKOWE	60–100 HZ
MAŁE PÓŁKOWE / MINI-MONITORY / DUŻE SATELITY	80–120 HZ
MAŁE SATELITY	100–140 HZ
KORZYSTANIE Z WYJŚCIA LFE W AMPLITUNERZE LUB PRZEDWZMACNIACZU Z WEWNĘTRZNYM SYSTEMEM ZARZĄDZANIA NISKIMI TONAMI	150 HZ

## Dane techniczne

MODEL	DN8	DN10
WYMIARY (szer. x gł. x wys.) (TYLKO OBUDOWA, BEZ PODSTAWY)	324,8 X 305,8 X 331,6 MM (12,8 X 12,0 X 13,1 CALA)	425,4 X 407,4 X 433,2 MM (16,8 X 16,0 X 17,1 CALA)
WAGA PRODUKTU	12,4 KG (27,3 LB)	20,7 KG (45,6 LB)
PRZETWORNIKI	8 W GŁOŚNIKU NISKOTONOWYM I 2 X 8 W RADIATORZE BASU	10 W GŁOŚNIKU NISKOTONOWYM 1 2 X 10 W RADIATORZE BASU
PASMO PRZENOSZENIA	24–200 HZ	22–200 HZ

## Serwis

Naprawy serwisowe i gwarancyjne dotyczące głośnika Definitive Technology są zwykle wykonywane przez dystrybutora lub importera produktów Definitive Technology. Jeśli jednak użytkownik chce zwrócić głośnik do nas, należy najpierw skontaktować się z nami, opisując problem i prosząc o odpowiednią autoryzację.

Uwaga: Pomoc techniczna przez telefon i e-mail jest oferowana tylko w języku angielskim.

### Serwis produktu

Pod żadnym pozorem nie należy wysyłać głośników do naszych biur ani zwracać ich bez uprzedniego skontaktowania się z nami i uzyskania zgody na zwrot.

### Pomoc techniczna

W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z dystrybutorem lub importerem produktów Definitive Technology, u którego zakupiono produkt. Jeśli nie będą oni w stanie pomóc, należy skontaktować się z nami bezpośrednio.

[www.Definitive.CustHelp.com](http://www.Definitive.CustHelp.com)  
1-800-228-7148

Informacje o godzinach pracy można znaleźć na stronie internetowej.

## Ograniczona gwarancja

5 lat na przetworniki i obudowy, 3 lata na komponenty elektroniczne DEI Sales, Inc., działająca jako Definitive Technology (zwana dalej „Definitive”), gwarantuje oryginalnemu nabywcy detaliczemu jedynie, że niniejszy głośnik Definitive („Produkt”) będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych przez okres pięciu (5) lat, co obejmuje przetworniki i obudowy oraz trzy (3) lata w przypadku komponentów elektronicznych od daty pierwszego zakupu od Autoryzowanego sprzedawcy Definitive. Jeśli przetworniki, obudowy lub komponenty elektroniczne Produktu mają wadliwy materiałowe lub wykonawcze, firma Definitive lub jej Autoryzowany sprzedawca, według własnego uznania, naprawi lub wymieni element objęty gwarancją przez ograniczony okres czasu podany w niniejszej gwarancji, bez dodatkowych opłat, z wyjątkiem przypadków określonych poniżej. Wszystkie wymienione części i Produkt(y) stają się własnością Definitive. Produkt naprawiony lub wymieniony w ramach niniejszej gwarancji zostanie odesłany w rozsądnym czasie. Niniejsza gwarancja jest nieprzenoszalna i automatycznie traci ważność, jeśli pierwotny nabywca sprzeda lub w inny sposób przekaże Produkt innej stronie. Niniejsza gwarancja nie obejmuje usług ani części do naprawy uszkodzeń spowodowanych wypadkiem, niewłaściwym użyciem, nadużyciem, zaniedbaniem, nieodpowiednim pakowaniem lub wysyłką, użytkowaniem komercyjnym, napięciem przekraczającym maksymalne znamionowe napięcie urządzenia, wyglądem obudowy, którego nie można bezpośrednio przypisać wadom materiału czy wykonania. Niniejsza gwarancja nie obejmuje eliminacji generowanych zewnętrznie ładunków statycznych czy szumów, ani też rozwiązywania problemów związanych z anteną lub słabym odbiorem sygnału. Niniejsza gwarancja nie obejmuje kosztów robocizny ani uszkodzeń Produktu spowodowanych jego montażem lub demontażem. Definitive Technology nie udziela gwarancji w odniesieniu do swoich produktów zakupionych od dystrybutorów lub w punktach sprzedaży innych niż autoryzowany dystrybutor Definitive Technology. Gwarancja traci ważność, jeśli: 1) Produkt został uszkodzony, w jakikolwiek sposób przerobiony lub był niewłaściwie obsługiwany podczas transportu lub ktoś w niego ingerował. 2) Produkt został uszkodzony w wyniku wypadku, pożaru, powodzi, niewłaściwego użytkowania, użycia przez środki czyszczących, nieprzestrzegania ostrzeżeń producenta, zaniedbania lub powiązanych zdarzeń. 3) Naprawa lub modyfikacja Produktu nie została wykonana lub autoryzowana przez Definitive Technology. 4) Produkt został nieprawidłowo zainstalowany lub był nieprawidłowo używany. Produkt należy zwrócić (ubezpieczony i opłacony z góry) wraz z oryginalnym dowodem zakupu do Autoryzowanego dystrybutora, od którego został zakupiony lub do najbliższego centrum serwisowego Definitive. Produkt należy wysłać w oryginalnym opakowaniu transportowym lub jego odpowiedniku. Definitive nie ponosi odpowiedzialności za utratę lub

uszkodzenie Produktu podczas transportu. Niniejsza ograniczona gwarancja jest jedyną wyraźną gwarancją dotyczącą danego produktu. Definitive nie przyjmuje ani nie upoważnia żadnej osoby ani podmiotu do przyjęcia na siebie jakichkolwiek innych zobowiązań lub odpowiedzialności w związku z produktem lub niniejszą gwarancją. Wszystkie inne gwarancje, w tym między innymi wyraźna, domniemana gwarancja przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu, są wyraźnie wykluczone i nie stosuje się ich w maksymalnym zakresie dozwolonym przez prawo. Wszystkie dorozumiane gwarancje dotyczące niniejszego produktu są ograniczone do czasu trwania tej wyraźnej gwarancji. Definitive nie ponosi odpowiedzialności za działania osób trzecich. Odpowiedzialność firmy Definitive, czy to na podstawie umowy, deliktu, ściśle odpowiedzialności, czy jakiegokolwiek innej teorii, nie przekracza ceny zakupu produktu, którego dotyczy reklamacja. W żadnym wypadku Definitive nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody przypadkowe, wynikowe lub specjalne. Konsument wyraża zgodę na to, że wszelkie spory między konsumentem a Definitive będą rozstrzygane zgodnie z prawem stanu Kalifornia w hrabstwie San Diego w Kalifornii. Definitive zastrzega sobie prawo do zmiany niniejszego oświadczenia gwarancyjnego w dowolnym momencie. Niektóre stany nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie szkód wynikowych lub przypadkowych, lub dorozumianych gwarancji, więc powyższe ograniczenia mogą nie mieć zastosowania. Niniejsza gwarancja zapewnia użytkownikowi określone prawa, oprócz których mogą mu również przysługiwać inne prawa, w zależności od stanu.

Wersja 1 instrukcji DN8 / DN10

Ten produkt spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy 89/336/EWG w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej.

Copyright © 2020 Definitive Technology

Wszelkie prawa zastrzeżone.

## 欢迎

感谢您选购 Definitive Technology 的 Descend 低音炮。为确保最佳性能体验，我们建议您花点时间充分阅读本用户手册，熟悉扬声器的正确安装和设置程序。享受美妙音乐吧！

## 目录

安全预防措施.....	123
了解低音炮.....	127
入门.....	128
定位低音炮.....	129
交流电源连接.....	130
连接和设置.....	131
使用和调整 Descend 低音炮.....	133
低音炮低通滤波器指南.....	134
规格.....	134
服务.....	135
有限质保.....	136

## 安全预防措施



	The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.
	The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

- 内带闪电箭头的等边三角形符号旨在提醒用户，产品箱体内存在未绝缘的“危险电压”，可能足以构成触电风险。
  - 注意：为降低触电风险，请勿移除外壳（或背盖），因为内部并无用户可使用的部件。请交予专业人员进行维修。
  - 内带感叹号的等边三角形符号旨在提醒用户，注意设备随附文档中的重要操作和维护说明。
- 请正确处理本产品。此标识表示，在欧盟范围内，本产品不得与其他家庭垃圾一同处理。为防止非受控的废物处理可能对环境或人体健康造成的危害，请妥当回收利用，以促进物质资源的可持续再利用。欲退回您用过的设备，请使用退货和收集系统，或联系向您销售此产品的零售商。他们可以保证环境安全的方式回收此产品。
- 注意：为降低火灾或触电风险，请勿将本设备暴露在雨中或潮湿环境中。本设备不得暴露在滴水或溅水的环境中；且不得将装满液体的物品（如花瓶）放置于本设备上。



- 警告：蓄电池（电池或电池组）不得暴露在阳光、火焰或类似的过热环境中。
- 阅读上述须知。
- 遵守上述须知。
- 注意所有警告。
- 遵循所有说明。
- 请勿近水使用本设备。
- 仅可用于干布清洁。
- 请勿堵塞任何通风孔。按照制造商的说明安装。
- 请勿安装在任何热源附近，如散热器、热调节器、炉子或其他产生热量的设备（包括功率放大器）。
- 请勿在本设备上放置明火源，如点燃的蜡烛。
- 在一等建筑中，应连接到带有保护性接地的电源插座上。
- 不得忽视极化或接地插头的安全作用。极化插头带有两个叶片，一个宽，一个窄。接地插头带有两个叶片和第三根接地插脚。宽叶片或第三根插脚是出于安全考虑而提供的。如所提供的插头与您的插座不匹配，请咨询电工以更换老式插座。
- 防止电源线被踩踏或挤压，尤其是插头、插座，及其与设备连接的位置。
- 仅使用制造商指定的附件/配件。

请参阅下一页的其他安全预防措施。

## 安全预防措施（续）

18. 只能与制造商指定的或与设备一并出售的推车、立架、三脚架、支架或桌子一起使用。在使用推车或机架时，应小心移动推车/设备组合，以免因翻倒而造成伤害。



19. 在雷雨天或长时间不使用时，请拔下设备电源。

20. 请交予专业人员进行维修。当设备因任何方式受损（如电源线或插头损坏、液体溢出或物体落入设备、设备暴露在雨中或潮湿环境中、设备无法正常工作或跌落）时，需要对其进行维修。

21. 警告：电源插头/设备耦合器用作断开装置。此类装置应保持随时可操作状态。

22. 注意：欲完全断开本产品的电源，请从墙壁插座上拔下插头。电源插头用于完全切断设备的电源，因此必须在用户容易触及到的地方。

### FCC 信息（适用于美国客户）

#### 1. 合规信息

本产品符合 FCC 规则第 15 部分的规定。操作本产品须符合以下两个条件：(1) 本产品不得造成有害干扰；以及 (2) 本产品必须接受任何收到的干扰，包括可能导致意外操作的干扰。

2. 重要提醒：请勿改装本产品。在按照本手册中的说明进行安装的前提下，本产品符合 FCC 要求。未经 Sound United 明确批准，任何改装都可能会导致 FCC 授予您使用本产品的授权失效。

#### 3. 注意事项

经测试，本产品符合 FCC 规则第 15 部分关于 B 类数字设备限制的规定。这些限制旨在为住宅设施提供合理防护，以防止有害干扰。

本产品会产生、利用和辐射射频能量，如果未根据指示进行安装和使用，可能会对无线电通信造成有害干扰。然而，无法保证在特定安装中不会出现干扰。如果本产品确实对无线电或电视接收造成了有害干扰（可通过关闭和打开产品来对比确定），建议用户尝试采取以下一项或多项措施来校正干扰：

- 重定向或重定位接收天线。
- 将产品与接收器分别连接到位于不同电路的插座上。
- 将产品与接收器分别连接到位于不同电路的插座上。
- 咨询获授权分销此类产品的本地零售商或经验丰富的无线电/电视技术人员，以寻求帮助。

### 使用说明

- 避免高温。
- 安装在机架架上时，应充分散热。
- 小心处理电源线。
- 拔出电源线时，请握住插头。
- 保持设备防潮、防水和防尘。
- 长时间不使用本设备时，请拔掉电源线。
- 请勿堵塞通风孔。
- 请勿让异物进入设备。
- 请勿使设备接触杀虫剂、苯和稀释剂。

请参阅下一页的其他安全预防措施。

## 安全预防措施（续）

- 请勿以任何方式拆卸或改装设备。
- 请勿使用报纸、桌布或窗帘等物品覆盖通风孔而使通风受阻。
- 请勿在设备上放置明火源，如点燃的蜡烛。
- 遵守本地有关电池处理的规定。
- 请勿使设备接触水滴或飞溅的液体。
- 请勿在设备上放置装满液体的物品，如花瓶。
- 请勿用湿手接触电源线。
- 当开关处于关闭（待机）位置时，说明设备尚未切断电源。
- 设备应安装在电源附近，便于连接。
- 请勿将电池放置在阳光直射或靠近加热器等温度极高的地方。
- 请勿用力弯曲设备上用于连接器和微型 USB/USB 电缆之间连接的插头。



- 注意（对于放大器）：灼热表面。请勿触碰。连续操作本产品时，其内部散热器上方的表面可能会变热。请勿触摸高温区域，尤其是“灼热表面标识”的周围和顶板。

每个低音炮在出厂时均保持完美状态。任何可见或隐蔽的损坏很有可能发生在出厂后的处理过程中，如有发现，应立即告知向您销售产品的 Definitive Technology 零售商。请小心拆开系统包装。保留所有的纸箱和包装材料，以便在移动或运输系统时使用。

记录低音炮背面的序列号。

序列号： \_\_\_\_\_

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
箱体	0	0	0	0	0	0
喇叭单元	0	0	0	0	0	0
电路板组件	X	0	0	0	0	0
附件 (电源线, 连接线)	X	0	0	0	0	0

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

#### 环保使用期限

此标识指期限（十年），电子电气产品中的有害物质在正常使用的条件下不会发生外泄或突变，用户使用该电子电气产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。



制造商：Sound United, LLC

销售商：上海电音马兰士电子有限公司

产地：中国广东

联系地址：上海市黄浦区西藏中路168号都市总部大楼1705室

中国服务热线：4006210886

执行的国家标准编号

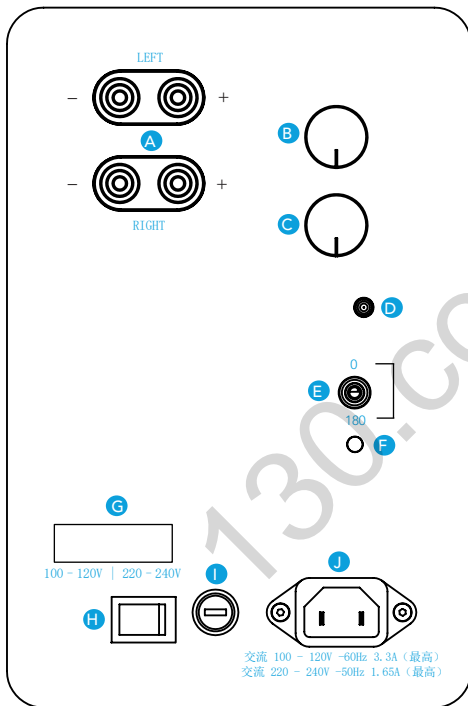
GB8898-2011

GB/T13837-2012

GB17625.1-2012



## 了解低音炮



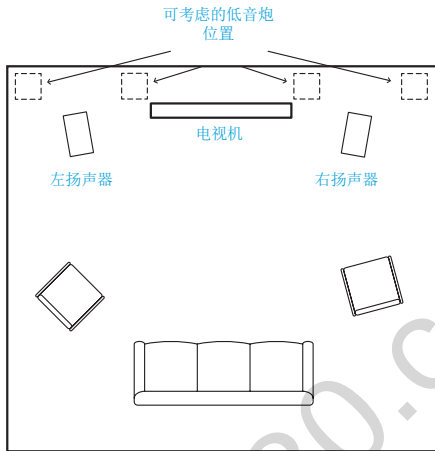
图例

- |   |  |
|---|--|
| A | 左/右高电平输入（扬声器电平输入）  |
| B | 音量增大/减小旋钮  |
| C | 低通滤波器增大/减小旋钮   |
| D | 低频效果输入   |
| E | 相位开关（0 = 默认）   |
| F | 状态指示灯  |
| G | 交流电源电压选择开关   |
| H | 电源开/关开关  |
| I | 保险丝 $\sim$ 100-120V T6.3AL/250V<br>$\sim$ 220-240V T4AL/250V |
| J | 交流电源插座   |

## 入门

1. 确保将放大器设置为您所在国家/地区的适当电压。
2. 将低音炮插入墙壁插座，然后使用放大器面板上的电源开关接通低音炮的电源。
3. 将音量调到一半（12:00）的位置。
4. 根据第 133 页上的图表设置低通控制以启动设备。
5. 如果您使用的是具有内置空间校正功能的音频处理装置，请按照该程序的说明进行操作。
6. 如果您使用的设备不含内置空间校正功能，请按照以下步骤 7 使用多个媒体源（音乐、电影、电视），并调整低音炮的音量以匹配扬声器套组的音量。
7. 根据系统产生的“高低音”或“中低音”信号量，调整低音炮上的低通设置。如果媒体声音听起来“浑浊”、“有胸腔感”或“有嗡嗡声”，请将低通频率调低，直至系统声音趋于均匀。如果媒体低音听起来“单薄”、“飘散”或“不均匀”，请将低通频率调高，直至系统声音趋于均匀。

## 定位低音炮



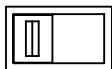
最佳聆听体验的房间布局

在定位低音炮时，应注意若干一般准则：

1. 为获得最佳效果，请将低音炮与前置扬声器放置在房间的同一侧。
2. 放在墙壁附近和角落位置会增加低音炮的输出，但声音可能会听起来“浑浊”或“有嗡嗡声”。
3. 有一种声学效应称为“驻波”或“房间模式”，这可能会导致房间不同位置的低音不均匀。这种现象是由于房间形状和尺寸造成的，而不是由于低音炮的设计所造成的。如果主要聆听位置的低音比房间其他区域的低音要少，请移动低音炮，直至在主要聆听位置能听到完整的低音。
4. 即便将低音炮移动一两英尺，也可极大地改变低音输出和品质。测试不同的低音炮放置位置，以获得最高性能。
5. 低音炮可以放置在柜子内，但低音炮的前部、后部、侧面和顶部周围要留有至少 2 英寸（50 毫米）的空隙。柜子的前部应完全敞开或采用开放式网状格栅、屏风或布加以覆盖。

## 交流电源连接

注意：请确保电压开关符合您所在地区的准则。



100 - 120V / 220 - 240V  
此处指示的是适合您设备的电压

在插入 Descend 低音炮之前，请确保低音炮背面的电压开关设置为您所在国家/地区的电压输出。除非购买地与实际使用地不同，否则通常不需要更改电压开关。如有必要，请在插入低音炮之前先调节开关。

低音炮带有两个自动开/关功能：

- 始终开启
- 通过信号自动开启（推荐）

请注意，如果在接通或断开放大器电源时听到扬声器发出噪音，这是正常现象。

当检测到信号并接通放大器电源时，后面板上的双蓝色/双红色 LED 将亮起。在待机模式下且检测不到信号时，LED 灯为红色。请注意，在信号中断后，放大器可能最多需要一个小时才能真正关闭。请不用担心，此时放大器将处于低空闲模式，这时耗电量非常小（小于 1/2 瓦）。

为防止系统过驱动而对低音炮造成意外损坏，低音炮具有内部过载保护电路，当过驱动或过热时，该电路将关闭或调低低音炮，并在几分钟后恢复正常工作。

## 连接和设置

有两个选项可以连接低音炮——低频效果输入和扬声器电平输入：

### 1

#### 低频效果输入设置

低频效果输入



此方法建议用于带有内置低音管理功能的接收器或音频处理器的家庭影院系统。连接到具有低音管理功能的接收器的任何装置，都应关闭低音炮上的低通滤波器（在数字显示器上将其设置为低频效果）。

1. 断开放大器/接收器的电源，然后将低音炮与交流电源插座断开。
2. 将标准 RCA 电缆从接收器的低音炮/低频效果输出连接至低音炮的低频效果输入。
3. 将低音炮连接至交流电源，并将其打开（请参阅第 129 页）。
4. 从默认音量开始，根据需要进行调整。
5. 将低音炮上的低通滤波器设置增加到最大设置。
6. 接通接收器的电源，然后进入“扬声器设置”或“扬声器配置”菜单。
7. 将低音炮设置为“是”或“开”。
8. 将主扬声器、中置扬声器和环绕扬声器的低通滤波器设置为适当的频率（请参阅第 133 页的相关指南）。
9. 如需进一步设置，请遵循音频处理装置的说明，或在音频处理器上运行自动低音管理设置。

### 2

#### 低音炮或预输出插孔的放大器

注意：扬声器电平输入在低音炮后面板上标记为“高电平输入”。

1. 断开放大器/接收器的电源，然后将低音炮与交流电源插座断开。
2. 从放大器/接收器的扬声器输出端子连接标准扬声器电缆。大多数放大器和接收器的扬声器端子支持将两组电线连接到一个端子组中（一组用于主扬声器，另一组用于低音炮）。

重要提示：各通道输入上的一个端子标有红波段（+），另一个端子标有黑波段（-）。确保将放大器或接收器的红色（+）端子与低音炮的红色（+）端子相连，并将放大器或接收器的黑色（-）端子与低音炮的黑色（-）端子相连。必须以相同的方式（连接到正确极性）将系统中的所有扬声器连接到放大器。如果低音效果不佳，则说明一个或多个通道的极性可能连接错误，需要重新接线。请务必将所有通道的正极连接到正极，负极连接到负极。

3. 将低音炮连接至交流电源，并将其打开（请参阅第 129 页）。



扬声器电平输入

## 连接和设置（续）

4. 从默认音量（默认设置为 V20）开始。
5. 如果系统是 2 通道，请跳转至以下步骤 9。
6. 如果接收器是多通道装置，请接通接收器的电源并进入“扬声器设置”或“扬声器配置”菜单。
7. 将低音炮设置为“否”或“关”。
8. 将左前、右前扬声器设置为“大”。
9. 跳转至第 132 页的低音炮调整和系统调整。

# 使用和调整 Descend 低音炮

## Amplifier Controls

利用放大器面板上的音量、相位和低通控件来优化声音体验。

1. 音量增大/减小控制旋钮：增大/减小低音炮的响度。
2. 相位开关：调整输出信号的相对相位。相位可以切换为 0 或 180 度。
3. 低通滤波器增大/减小控制旋钮：可调低通滤波器的调节范围是 40 至 140 Hz。

## 调整声音

1. 坐在您钟爱的聆听位置。
2. 播放一首您非常熟悉且带有深沉低音效果的音乐。
3. 根据喜好，调高或调低音量。低音应具有冲击力，但不会听起来过于“沉重”。
4. 依据第 15 页的低音炮低通滤波器指南，向上或向下调整低通滤波器，直到主扬声器和低音炮之间有平稳过渡。播放一段有男声和弦乐贝司的录音。调低低通滤波器频率，直到歌声听起来很丰富，但不“厚重”或没有“胸腔感”。如果歌声听起来“单薄”或非非常缥缈，则将频率调高。
5. 将相位开关拨至 0 或 180 度。然后通过分辨扬声器和低音炮所发出声音的差异程度来判断低音炮与扬声器系统的融合程度。这也可以解决系统频率响应中的一些不均匀现象。如果您听不出各设置之间的差异，建议将设置保持在 0 度。

在理想的音频系统中，听音乐时，应该“感受不到低音炮的存在”，它只为整个系统增加深沉、响亮的低音，而不会引起注意，并与主扬声器无缝融合，因此仿佛是主扬声器发出了所有的声音。实现与主扬声器无缝融合的关键是，为系统找到完美的分频频率和相位设置，而进行这些“一劳永逸”调整的最佳位置是在您的聆听座椅上。如果您的接收器有内置 Audyssey 或类似的自动设置/空间校正功能，请先运行该功能。在大多数情况下，您只需执行此操作。

注意：当低音炮连接到低频效果/低音炮输出时，自动设置功能的效果最佳。

## 低音炮低通滤波器指南

主前置扬声器类型	推荐设置
大型全范围落地式	40 - 80 HZ
小型落地式和大型书架式	60 - 100 HZ
小型书架式/迷你显示器/大型卫星扬声器	80 - 120 HZ
小型卫星扬声器	100 - 140 HZ
利用来自具有内部低音管理的接收器或前置放大器的低频效果	150 HZ

## 规格

型号	DN8	DN10
尺寸 (W x D x H) (仅限机柜, 无底座)	12.8 X 12.0 X 13.1 英寸 (324.8 X 305.8 X 331.6 毫米)	16.8 X 16.0 X 17.1 英寸 (425.4 X 407.4 X 433.2 毫米)
产品重量	27.3 磅 (12.4 千克)	45.6 磅 (20.7 千克)
驱动器组件	8 英寸低音扬声器配 2 X 8 英寸低音辐射系统	10 英寸低音扬声器配 2 X 10 英寸低音辐射系统
频率响应	24 - 200 HZ	22 - 200 HZ



## 服务

Definitive Technology 扬声器的服务和保修工作通常由 Definitive Technology 经销商或进口商提供。但是，如果您希望将扬声器退回给我们，请先与我们联系，说明问题并要求适当授权。

注意：Definitive 的电话和电子邮件技术支持仅使用英语。

### 产品服务

在任何情况下，在未与我们联系并获得退货授权之前，请勿将扬声器寄送到我们的办事处或将其退回。

### 技术支持

如有任何疑问，请联系向您销售产品的 Definitive Technology 经销商或进口商。如果他们无法为您提供帮助，请直接联系我们。

[www.Definitive.CustHelp.com](http://www.Definitive.CustHelp.com)

email: [info@DefinitiveTechnology.com](mailto:info@DefinitiveTechnology.com)

1-800-228-7148

请参阅网站，了解具体的营业时间。

## 有限质保

驱动器和机柜的保修期为 5 年，电子元件的保修期为 3 年。DEI Sales, Inc., dba Definitive Technology (以下简称“Definitive”) 仅向原始零售购买者保证，本 Definitive 扬声器产品 (以下简称“产品”) 从最初自 Definitive 授权经销商处购买之日起，其驱动器和机柜在五 (5) 年内且其电子元件在三 (3) 年内无材料和工艺缺陷。如果产品的驱动器、机柜或电子元件存在材料或工艺缺陷，Definitive 或其授权经销商将在本质保条款规定的有限期限内免费维修或更换保修件，但下述情况除外。所有更换的零件和产品均归 Definitive 所有。根据本质保条款修理或更换的产品将在合理时间内退还给您，且运费预付。本质保条款不可转让，并且如果原始购买者出售或以其他方式将产品转让给任何其他方，本质保条款将自动失效。本质保条款不包括因意外、误用、滥用、疏忽、包装或运输程序不当、商业使用、电压超过设备额定最大值或不能直接归咎于材料或工艺缺陷的机柜外观损坏而造成的维修服务或部件损坏。本质保条款不包括消除外部产生的静电或噪声，或纠正天线问题或接收不良等问题。本质保条款不包括因安装或拆卸产品而引起的人工成本或产品损坏。Definitive Technology 对其授权经销商以外的经销商或商店处购买的产品不作任何保证。如果出现以下情况，本质保条款将自动失效：1) 产品已损坏、以任何方式被改变、在运输过程中处理不当或被篡改。2) 产品因意外、火灾、水灾、不合理使用、误用、滥用、客户使用清洁剂、未遵守制造商警告、疏忽或相关事件而损坏。3) 对产品的修理或改装并非由 Definitive Technology 实施或未经 Definitive Technology 授权。4) 产品安装或使用不当。产品必须与含原始日期的购买凭证一起退货 (已投保并预付运费) 至向您销售该产品的授权经销商，或退至最近的 Definitive 工厂服务中心。产品必须采用原始包装箱或同等包装箱进行运输。Definitive 对产品运输途中的损失或损坏概不承担。本有限质保是适用于您产品的唯一明确保证。Definitive 既不承担亦不授权任何个人或实体为其承担与您的产品或本质保条款有关的任何其他义务或责任。所有其他质保条款 (包括但不限于明示、暗示、适销性或特定适用性的保证) 均在法律允许的最大范围内被明确排除和否认。对本产品的所有默示保证仅限于在本明示保证的持续时间内有效。Definitive 对第三方的行为不承担任何责任。Definitive 的责任 (无论基于合同、侵权行为、严格责任或任何其他理论) 均不得超过提出索赔的产品的购买价格。在任何情况下，Definitive 均不承担任何偶然的、间接的或特殊的损害赔偿。消费者同意并认可，消费者与 Definitive 之间的所有争议均应在加利福尼亚州圣地亚哥县按照加利福尼亚州法律解决。Definitive 保留随时修改本质保声明的权利。某些州不允许排除或限制间接或附带损害，或隐含保证，因此上述限制可能不适用于您。本质保条款赋予您特定的法律权利，您还可能拥有其他权利，具体因州而异。

DNS/DN10 手册第 1 版

本产品符合 EMC 指令 89/336/EEC 的基本要求。

版权所有 ©2020 Definitive Technology

保留所有权利。

